

REPUBLIEK
VAN
SUID-AFRIKA



REPUBLIC
OF
SOUTH AFRICA

G68G
S. 559

Staatskoerant Government Gazette

Verkoopprijs • Selling price
(AVB uitgesluit/GST excluded)

Plaaslik **60c** Local
Buitelands **85c** Other countries
Posvry • Post free

Registered at the post office as a Newspaper

Vol. 294

PRETORIA, 15 DESEMBER
DECEMBER 1989

No. 12214

PROKLAMASIES

van die

Staatspresident van die Republiek van Suid-Afrika

No. 202, 1989

WYSIGING VAN PROKLAMASIES Nos. 219 VAN 1955 EN 345 VAN 1967 KRAGTENS ARTIKEL 33 VAN DIE WET OP GROEPSGEBIEDE, 1966: OOS-LONDEN, DISTRIK OOS-LONDEN, PROVINSIE DIE KAAP DIE GOEIE HOOP

Kragtens artikel 33 van die Wet op Groepsgebiede, 1966 (Wet No. 36 van 1966), wysig ek hierby—

- A. Proklamasie No. 219 van 1955 deur die uitsluiting van die gebiede omskryf in paragrafe (1) en (2) van die Bylae van hierdie Proklamasie uit die gebied omskryf in die Bylae van daardie Proklamasie; en
- B. Proklamasie No. 345 van 1967 deur—
- (i) die uitsluiting van die gebiede omskryf in paragrafe (3) en (4) van die Bylae van hierdie Proklamasie uit die gebied omskryf in paragraaf (a) van die Bylae van daardie Proklamasie; en
 - (ii) die uitsluiting van die gebiede omskryf in paragrafe (5) en (6) van die Bylae van hierdie Proklamasie uit die gebied omskryf in paragraaf (b) van die Bylae van daardie Proklamasie.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Drie-en-twintigste dag van November Eenduisend Negehonderd Nege-en-tagtig.

F. W. DE KLERK,
Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-Kabinet:

H. J. KRIEL,
Minister van die Kabinet.

PROCLAMATIONS

by the

State President of the Republic of South Africa

No. 202, 1989

AMENDMENT OF PROCLAMATIONS Nos. 219 OF 1955 AND 345 OF 1967 UNDER SECTION 33 OF THE GROUP AREAS ACT, 1966: EAST LONDON, DISTRICT OF EAST LONDON, PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE

Under section 33 of the Group Areas Act, 1966 (Act No. 36 of 1966), I hereby amend—

- A. Proclamation No. 219 of 1955 by the exclusion of the areas defined in paragraphs (1) and (2) of the Schedule to this Proclamation from the area defined in the Schedule to that Proclamation; and
- B. Proclamation No. 345 of 1967 by—
- (i) the exclusion of the areas defined in paragraphs (3) and (4) of the Schedule to this Proclamation from the area defined in paragraph (a) of the Schedule to that Proclamation; and
 - (ii) the exclusion of the areas defined in paragraphs (5) and (6) of the Schedule to this Proclamation from the area defined in paragraph (b) of the Schedule to that Proclamation.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Pretoria this Twenty-third day of November, One thousand Nine hundred and Eighty-nine.

F. W. DE KLERK,
State President.

By Order of the State President-in-Cabinet:

H. J. KRIEL,
Minister of the Cabinet.

BYLAE**NYWERHEIDSGEBIEDE GEDEPROKLAAMEER AS
BLANKE GROEPSGEBIEDE****Gebied 19 (Wilsonia)**

(1) Begin by die westelikste baken van Erf 486, Wilsoniadorpsuitbreiding 2 (TP 285); daarvandaan noordooswaarts met die grense van die volgende erwe langs sodat hulle by hierdie gebied ingesluit word: Genoemde Erf 486, Erf 471, genoemde Erf 486 en Erf 469, tot by die noordelikste baken van Erf 473; daarvandaan noordooswaarts in 'n reguit lyn tot by die noordelikste baken van Erf 26553; daarvandaan suidooswaarts met die grens van genoemde Erf 26553 langs, sodat dit in hierdie gebied ingesluit word, tot by Baken PL 2 op Meetstuk E 640/85; daarvandaan suidooswaarts in 'n reguit lyn tot by die noordelikste baken van Erf 26551; daarvandaan suidooswaarts met die grens van genoemde Erf 26551 langs, sodat dit by hierdie gebied ingesluit word, tot by die oostelikste baken daarvan; daarvandaan suidooswaarts in 'n reguit lyn tot by die noordelikste baken van Erf 26552; daarvandaan suidooswaarts met die grense van die volgende erwe langs sodat hulle by hierdie gebied ingesluit word: Genoemde Erf 26552 en Erf 26492, tot by die oostelikste baken van laasgenoemde erf; daarvandaan suidooswaarts in 'n reguit lyn tot by die noordelikste baken van Erf 24937; daarvandaan suidooswaarts met die grense van die volgende erwe langs sodat hulle by hierdie gebied ingesluit word: Genoemde Erf 24937 en Erf 24934, tot by Baken BOW 1 op genoemde Meetstuk E 640/85; daarvandaan suidooswaarts in 'n reeks reguit lyne deur Bakens B, MAN 1, Peg 2, Peg 3 en Peg tot by Baken OUT op genoemde Meetstuk E 640/85; daarvandaan suidooswaarts met die grens van Erf 26608 langs, sodat dit by hierdie gebied ingesluit word, tot by die suidelikste baken daarvan; daarvandaan suidooswaarts in 'n reguit lyn tot by die noordelikste baken van Erf 23894; daarvandaan suidweswaarts met die suidoostelike grens van Erf 1010 langs tot by die westelikste baken van Erf 4855; daarvandaan algemeen noordweswaarts in 'n reeks reguit lyne deur Bakens END, Peg 4, Peg 1, Bcn 19, Bcn 18, Bcn 17, Bcn 16, Bcn 15, Bcn 14, Bcn 13, Bcn 12, Bcn 11, Bcn 10, Bcn 9, Bcn 8, Bcn 7, Bcn 6, Bcn 5, Bcn 4, Bcn 3 en Bcn 2 tot by Baken PL 1, almal bakens op genoemde Meetstuk E 640/85; daarvandaan noordooswaarts met die grense van die volgende plase langs sodat hulle uit hierdie gebied uitgesluit word: Plase 826 en 824, tot by die noordoostelikste baken van laasgenoemde plaas; daarvandaan noordooswaarts in 'n reguit lyn tot by die suidelikste baken van genoemde Erf 486; daarvandaan noordweswaarts met die grens van laasgenoemde erf langs, sodat dit by hierdie gebied ingesluit word, tot by die westelikste baken daarvan, die beginpunt.

Gebied 2 (Dawn)

(2) begin by Baken D op die kaart van Erf 24752, Oos-Londen; daarvandaan noordooswaarts in 'n reeks reguit lyne deur Bakens E, F, G, K, L, M, N, almal bakens van genoemde Erf 24752, tot by genoemde Baken D, die beginpunt.

Gebied 5A (Chiselhurst)

(3) Erf 23112, Oos-Londen, in sy geheel.

Gebied 5B (Chiselhurst)

(4) Erf 10988, Oos-Londen, in sy geheel.

Gebied 11A (Pontoonweg)

(5) Erwe 15853, 15851, 15854, 15855 en 15856, Oos-Londen, in hulle geheel.

SCHEDULE**INDUSTRIAL AREAS DEPROCLAIMED AS WHITE
GROUP AREAS****Area 19 (Wilsonia)**

(1) Beginning at the westernmost beacon of Erf 486, Wilsonia Township Extension 2 (TP 285); thence north-eastwards along the boundaries of the following erven so as to include them in this area: The said Erf 486, Erf 471, the said Erf 486 and Erf 469, to the northernmost beacon of Erf 473; thence north-eastwards in a straight line to the northernmost beacon of Erf 26553; thence south-eastwards along the boundary of the said Erf 26553, so as to include it in this area, to Beacon PL 2 on Survey Record E 640/85; thence south-eastwards in a straight line to the northernmost beacon of Erf 26551; thence south-eastwards along the boundary of the said Erf 26551, so as to include it in this area, to the easternmost beacon thereof; thence south-eastwards in a straight line to the northernmost beacon of Erf 26552; thence south-eastwards along the boundaries of the following erven so as to include them in this area: The said Erf 26552 and Erf 26492, to the easternmost beacon of the last-mentioned erf; thence south-eastwards in a straight line to the northernmost beacon of Erf 24937; thence south-eastwards along the boundaries of the following erven so as to include them in this area: The said Erf 24937 and Erf 24934, to Beacon BOW 1 on the said Survey Record E 640/85; thence south-eastwards in a series of straight lines through Beacons B, MAN 1, Peg 2, Peg 3 and Peg to Beacon OUT on the said Survey Record E 640/85; thence south-eastwards along the boundary of Erf 26608, so as to include it in this area, to the southernmost beacon thereof; thence south-eastwards in a straight line to the northernmost beacon of Erf 23894; thence south-westwards along the south-eastern boundary of Erf 1010 to the westernmost beacon of Erf 4855; thence generally north-westwards in a series of straight lines through Beacons END, Peg 4, Peg 1, Bcn 19, Bcn 18, Bcn 17, Bcn 16, Bcn 15, Bcn 14, Bcn 13, Bcn 12, Bcn 11, Bcn 10, Bcn 9, Bcn 8, Bcn 7, Bcn 6, Bcn 5, Bcn 4, Bcn 3 and Bcn 2 to Beacon PL 1, all beacons on the said Survey record E 640/85; thence north-eastwards along the boundaries of the following farms so as to exclude them from this area: Farms 826 and 824, to the north-easternmost beacon of the last-mentioned farm; thence north-eastwards in a straight line to the southernmost beacon of the said Erf 486; thence north-westwards along the boundary of the last-mentioned erf, so as to include it in this area, to the westernmost beacon thereof, the point of beginning.

Area 2 (Dawn)

(2) Beginning at Beacon D on the diagram of Erf 24752, East London; thence north-eastwards in a series of straight lines through Beacons E, F, G, K, L, M, N, all beacons of the said Erf 24752, to the said Beacon D, the point of beginning.

Area 5A (Chiselhurst)

(3) Erf 23112, East London, in its entirety.

Area 5B (Chiselhurst)

(4) Erf 10988, East London, in its entirety.

Area 11A (Pontoon Road)

(5) Erven 15853, 15851, 15854, 15855 and 15856, East London, in their entirety.

Gebied 11B (Pontoonweg)

(6) Begin by die westelikste baken van Erf 15872, Oos-Londen; daarvandaan noordooswaarts met die grense van die volgende eiendomme langs sodat hulle uit hierdie gebied uitgesluit word: Erwe 15858, 15873 en genoemde Erf 15858, tot by die oostelikste baken van laasgenoemde erf; daarvandaan suidooswaarts met die grens van genoemde Erf 15872 langs tot by Baken E daarvan; daarvandaan suidweswaarts in 'n reguit lyn tot by Baken C van Erf 15885; daarvandaan suid-weswaarts met die grens van genoemde Erf 15885 langs, sodat dit uit hierdie gebied uitgesluit word, tot by Baken A daarvan; daarvandaan noordweswaarts met die grens van genoemde Erf 15872 langs tot by eersgenoemde baken, die beginpunt.

No. 203, 1989

VERKLARING VAN SEKERE AANGELEENTHEDE GEREËL IN WETTE BETREFFENDE PLAASLIKE BESTUUR VAN DIE PROVINSIE DIE KAAP DIE GOEIE HOOP TOT EIE SAKE VAN DIE BLANKE BEVOLKINGSGROEP EN OPDRA VAN UITVOERING VAN DAARDIE WETTE AAN DIE MINISTER VAN BEGROTING EN PLAASLIKE BESTUUR: VOLKSRAAD

Kragtens subartikel (3) van artikel 98, saamgelees met subartikel (4) van daardie artikel, en artikel 16, van die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika, 1983 (Wet No. 110 van 1983) —

- (a) verklaar ek hierby, na raadpleging van die Uitvoerende Komitee van die Provinsie die Kaap die Goeie Hoop, dat die bepalings van Deel IV van vermelde Grondwet, 1983, van toepassing is op 'n wet vermeld in kolom 1 van Bylae 1 in die mate waarin so 'n wet van toepassing is binne 'n gebied wat by die Ordonnansie op die verklaring van Plaaslike Bestuursgebiede, 1986 (Ordonnansie No. 18 van 1986) (Kaap), verklaar is as 'n plaaslike bestuursgebied vir die Blanke bevolkingsgroep, en soos meer volledig met betrekking tot so 'n gebied in kolom 2 van vermelde Bylae bedoel, in verband met daardie wet in die betrokke kolom nader aangedui word;
- (b) dra ek hierby die uitvoering van die wette waarop die bepalings van Deel IV van vermelde Grondwet, 1983, kragtens paragraaf (a) van toepassing verklaar word en in die mate waarin daardie bepalings aldus van toepassing verklaar word, aan die Minister van Begroting en Plaaslike Bestuur: Volksraad op;
- (c) bepaal ek hierby dat by die toepassing van 'n wet kragtens paragraaf (b) opgedra, vir sover die uitvoering daarvan opgedra word, tensy dit klaarblyklik onvanpas is, 'n verwysing in so 'n wet —

(i) (aa) na die Administrateur, die Administrateur-in-Uitvoerende Komitee, of die uitvoerende komitee of 'n lid daarvan, uitgelê word as 'n verwysing na die Minister van Begroting en Plaaslike Bestuur: Volksraad;

(bb) na die Direkteur van Plaaslike Bestuur, uitgelê word as 'n verwysing na die Hoof van die Departement van Plaaslike Bestuur, Behuising en Werke: Administrasie: Volksraad;

Area 11B (Pontoon Road)

(6) Beginning at the westernmost beacon of Erf 15872, East London; thence north-eastwards along the boundaries of the following properties so as to exclude them from this area: Erven 15858, 15873 and the said Erf 15858, to the easternmost beacon of the last-mentioned erf; thence south-eastwards along the boundary of the said Erf 15872 to Beacon E thereof; thence south-westwards in a straight line to Beacon C of Erf 15885; thence south-westwards along the boundary of the said Erf 15885, so as to exclude it from this area; to Beacon A thereof; thence north-westwards along the boundary of the said Erf 15872 to the beacon first mentioned, the point of beginning.

No. 203, 1989

DECLARATION OF CERTAIN MATTERS REGULATED IN LAWS RELATING TO LOCAL GOVERNMENT OF THE PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE TO BE OWN AFFAIRS OF THE WHITE POPULATION GROUP AND ASSIGNMENT OF ADMINISTRATION OF THOSE LAWS TO THE MINISTER OF THE BUDGET AND LOCAL GOVERNMENT: HOUSE OF ASSEMBLY

Under subsection (3) of section 98, read with subsection (4) of that section, and section 16, of the Republic of South Africa Constitution Act, 1983 (Act No. 110 of 1983), I hereby —

- (a) declare, after consultation with the Executive Committee of the Province of the Cape of Good Hope, that the provisions of Part IV of the said Constitution Act, 1983, shall apply to a law mentioned in column 1 of Schedule 1 to the extent to which such law is applicable within an area which has by the Declaration of Local Authorities Areas Ordinance, 1986 (Ordinance No. 18 of 1986) (Cape), been declared as a local government area for the White population group, and as more fully in relation to such an area referred to in column 2 of the said Schedule, indicated in connection with that law in the relevant column;
- (b) assign the administration of the laws to which the provisions of Part IV of the said Constitution Act, 1983, are under paragraph (a) declared to be applicable and to the extent to which those provisions are so declared to be applicable, to the Minister of the Budget and Local Government: House of Assembly;
- (c) determine that in the application of any law assigned under paragraph (b), in so far as the administration thereof is assigned, unless clearly inappropriate, any reference in such law —

(i) (aa) to the Administrator, the Administrator-in-Executive Committee, or the executive committee or a member thereof, shall be construed as a reference to the Minister of the Budget and Local Government: House of Assembly;

(bb) to the Director of Local Government, shall be construed as a reference to the Head of the Department of Local Government, Housing and Works: Administration: House of Assembly;

- (cc) na die Direkteur van Skattings, uitgelê word as 'n verwysing na die Hoof van die Departement van Plaaslike Bestuur, Behuising en Werke: Administrasie: Volksraad;
 - (dd) na die Provinsiale Administrasie, uitgelê word as 'n verwysing na die Departement van Plaaslike Bestuur, Behuising en Werke: Administrasie: Volksraad;
 - (ee) na die Provinsiale Inkomstefonds, saamgelees met artikel 19 (e) van die Wet op Provinsiale Regering, 1986 (Wet No. 69 van 1986), uitgelê word as 'n verwysing na die Inkomsterekening: Volksraad vermeld in artikel 2 (1) (b) (i) van die Skatkis- en ouditwet, 1975 (Wet No. 66 van 1975);
 - (ff) na die *Offisiële Koerant*, in verband met die afkondiging, publikasie, bekendmaking of uitvoering van enige handeling van die Administrateur, die uitvoerende komitee of 'n ander uitvoerende gesag van die provinsie, uitgelê word as 'n verwysing na die *Staatskoerant*, behalwe indien die Minister van Begroting en Plaaslike Bestuur: Volksraad vooraf met betrekking tot die betrokke bepaling, of 'n kategorie bepalings van sodanige wette waarvan eersbedoelde bepaling deel vorm, by kennisgewing in die *Staatskoerant* bepaal het dat so 'n afkondiging, publikasie, bekendmaking of uitvoering in die *Offisiële Koerant* van die provinsie moet geskied;
 - (gg) na die Provinsiale Raad, uitgelê word as 'n verwysing na die Volksraad;
 - (hh) na die Provinsiale Sekretaris, uitgelê word as 'n verwysing na die Hoof van die Departement van Plaaslike Bestuur, Behuising en Werke: Administrasie: Volksraad; en
- (ii) (aa) na daardie wet, in die algemeen, hetsy uitdruklik of by wetsduiding, uitgelê word as 'n verwysing na daardie wet vir sover die wet aldus opgedra word;
- (bb) na 'n ander wet wat kragtens paragraaf (b) opgedra word, in die algemeen, uitgelê word as 'n verwysing na so 'n wet vir sover die wet aldus opgedra word;
- (cc) waar die wet op woordomsrywings betrekking het, na ander bepalings van die wet, uitgelê word as 'n verwysing slegs na sodanige ander bepalings wat kragtens paragraaf (b) opgedra word, vir sover aldus opgedra, en na die omskrywing van woorde of uitdrukkinge vir sover hulle in sodanige ander bepalings voorkom;
- (cc) to the Director of Valuations, shall be construed as a reference to the Head of the Department of Local Government, Housing and Works: Administration: House of Assembly;
 - (dd) to the Provincial Administration, shall be construed as a reference to the Department of Local Government, Housing and Works: Administration: House of Assembly;
 - (ee) to the Provincial Revenue Fund, read with section 19 (e) of the Provincial Government Act, 1986 (Act No. 69 of 1986), shall be construed as a reference to the Revenue Account: House of Assembly, mentioned in section 2 (1) (b) (i) of the Exchequer and Audit Act, 1975 (Act No. 66 of 1975);
 - (ff) to the *Official Gazette*, in connection with the promulgation, publication, making known or execution of any act of the Administrator, the executive committee or any other executive authority of the province, shall be construed as a reference to the *Gazette*, except if the Minister of the Budget and Local Government: House of Assembly has previously by notice in the *Gazette* determined in relation to the relevant provision, or any category of provisions of such laws of which the first-mentioned provision forms part, that such promulgation, publication, making known or execution shall be effected in the *Official Gazette* of the province;
 - (gg) to the Provincial Council, shall be construed as a reference to the House of Assembly;
 - (hh) to the Provincial Secretary, shall be construed as a reference to the Head of the Department of Local Government, Housing and Works: Administration: House of Assembly; and
- (ii) (aa) to that law, in general, whether expressly or by implication, shall be construed as a reference to that law in so far as the law is so assigned;
- (bb) to any other law which is under paragraph (b) assigned, in general, shall be construed as a reference to such law in so far as the law is so assigned;
- (cc) where the law relates to definitions, to other provisions of the law, shall be construed as a reference only to such other provisions as are under paragraph (b) assigned, in so far as so assigned, and to the definition of words or expressions in so far as they occur in such other provisions;

- (dd) na die verrigting van enige handel-
ling deur die Administrateur of 'n
ander uitvoerende gesag van die
provinsie in of by 'n proklamasie,
uitgelê word as 'n verwysing na so
'n verrigting van die handeling in of
by 'n kennisgewing;
- (d) bepaal ek hierby dat 'n verwysing na die Admi-
nistrateur, of 'n ander uitvoerende gesag van die
provinsie, in 'n bepaling van 'n wet vermeld in
Deel A van kolom 1 van Bylae 1, welke bepaling
nie kragtens paragraaf (b) opgedra word nie,
met betrekking tot 'n werksaamheid van die Ad-
ministrateur of so 'n ander gesag kragtens of uit
hoofde van 'n bepaling van so 'n wet wat aldus
vir uitvoering opgedra word, uitgelê word as 'n
verwysing na die Minister van Begroting en
Plaaslike Bestuur: Volksraad of die betrokke
uitvoerende gesag in die Departement van
Plaaslike Bestuur, Behuising en Werke: Admi-
nistrasie: Volksraad, na gelang van die geval;
- (e) wysig ek hierby die wette in Bylae 2 vermeld in
die mate in daardie Bylae aangedui;
- (f) bepaal ek hierby dat die Minister van Begroting
en Plaaslike Bestuur: Volksraad en die Departement
van Plaaslike Bestuur, Behuising en Werke: Administrasie: Volksraad vir alle doel-
eindes geag word die opvolger-in-regte te wees
van, onderskeidelik, die Administrateur en die
Provinsiale Administrasie van die Provinsie
Kaaip die Goeie Hoop ten opsigte van alle bates,
regte, laste en verpligtinge wat onmiddellik voor
die inwerkingtreding van hierdie Proklamasie
kragtens, ingevolge of uit hoofde van 'n bepaling
van 'n wet kragtens paragraaf (b) opgedra, by
vermelde Administrateur of Administrasie, na
gelang van die geval berus het;
- (g) bepaal ek hierby dat hierdie Proklamasie op 1
Januarie 1990 in werking tree.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek
van Suid-Afrika te Pretoria, op hierdie Agtste dag van
Desember Eenduisend Nege-honderd Nege-en-tagtig.

F. W. DE KLERK,
Staatspresident.

Met betrekking tot paragrawe (a), en (c) tot en met (g)
van hierdie Proklamasie: Op las van die Staatspresi-
dent-in-Kabinet:

H. J. KRIEL,
Minister van die Kabinet.

- (dd) to the performance of any act by the
Administrator or any other execu-
tive authority of the province in or
by a proclamation, shall be con-
strued as a reference to such perfor-
mance of the act in or by a notice;
- (d) determine that any reference to the Administra-
tor, or any other executive authority of the pro-
vince, in any provision of a law mentioned in
Part A of column 1 of Schedule 1, which provi-
sion is not under paragraph (b) assigned, in rela-
tion to any function of the Administrator or such
other authority under or by virtue of any other
provision of such law which is so assigned, shall
be construed as a reference to the Minister of
the Budget and Local Government: House of
Assembly or the relevant executive authority in
the Department of Local Government, Housing
and Works: Administration: House of Assem-
bly, as the case may be;
- (e) amend the laws mentioned in Schedule 2 to the
extent indicated in that Schedule;
- (f) determine that the Minister of the Budget and
Local Government: House of Assembly and the
Department of Local Government, Housing and
Works: Administration: House of Assembly
shall for all purposes be the successor in law to
the Administrator and the Provincial Adminis-
tration, respectively, of the Province of the Cape
of Good Hope, in respect of all assets, rights,
liabilities and obligations which immediately
prior to the coming into operation of this Procla-
mation under, in terms of or by virtue of a law
assigned under paragraph (b), vested in the said
Administrator or Administration, as the case
may be;
- (g) determine that this Proclamation shall come into
operation on 1 January 1990.

Given under my Hand and the Seal of the Republic
of South Africa at Pretoria this Eighth day of Decem-
ber, One thousand Nine hundred and Eighty-nine.

F. W. DE KLERK,
State President.

In relation to paragraphs (a), and (c) to (g), inclusive,
of this Proclamation: By Order of the State Presi-
dent-in-Cabinet:

H. J. KRIEL,
Minister of the Cabinet.

BYLAE 1

Kolom 1	Kolom 2
WET	MATE VAN TOEPASSING VAN DEEL IV VAN DIE GRONDWET VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA, 1983, OP WET, EN VAN OPDRA VAN UITVOERING DAARVAN AAN MINISTER VAN BEGROTING EN PLAASLIKE BESTUUR: VOLKSRAAD: Enige verklaarde Blanke plaaslike bestuursgebied wat in die geheel ooreenstem met die regsgebied van 'n plaaslike gebied bedoel in artikel 2 (2) (b) van die Ordonnansie op die Verklaring van Plaaslike Bestuursgebiede, 1986 (Ordon- nansie No. 18 van 1986) (Kaaip) (hieronder 'n verklaarde gebied genoem):
DEEL A	
1. Ordonnansie op die Belegging van Fondse deur Plaaslike Owerhede, 1935 (Ordonnansie No. 23 van 1935) (Kaaip)	Die geheel.
2. Skattingsordonnansie, 1944 (Ordonnansie No. 26 van 1944) (Kaaip)	Die geheel, uitgesonderd artikels 5; 6; 9 tot en met 11; 14; 16 tot en met 27; 42; 43 (8); (10) tot en met (13), en (17) (vir sover dit betrekking het op 'n skattingshof); 52 tot en met 55; 56 (2); 58 (tweede sin); 59; 61; 63bis (2); 64 tot en met 68 (vir sover hulle betrekking het op 'n skattingshof); 69; 70 (vir sover dit betrekking het op 'n skattingshof); 78 (1) (b), (c) en (d) (ii); 81bis (2); 82 (2); 88; 94 (1) (c), (e) (vir sover dit betrekking het op 'n skattingshof), (f) en (g).

Kolom 1	Kolom 2
3. Ordonnansie op Kommissies, 1945 (Ordonnansie No. 1 van 1945) (Kaap) 4. Ordonnansie op die Delegasie van Bevoegdheide, 1965 (Ordonnansie No. 13 van 1965) (Kaap) 5. Ordonnansie op Afdelingsrade, 1976 (Ordonnansie No. 18 van 1976) (Kaap) 6. Ordonnansie op die Verhaal van Betalings deur Statutêre Liggame, 1977 (Ordonnansie No. 15 van 1977) (Kaap)	Die geheel, vir sover dit betrekking het op 'n aangeleentheid gereël deur 'n wet in Deel A van kolom 1, saamgelees met hierdie kolom, vermeld, waarvan die uitvoering by hierdie Proklamasie opgedra word, vir sover aldus opgedra. Die geheel, vir sover dit betrekking het op 'n bevoegdheid verleen by 'n wet in Deel A van kolom 1, saamgelees met hierdie kolom, vermeld, waarvan die uitvoering by hierdie Proklamasie opgedra word, vir sover aldus opgedra. Die geheel, uitgesonderd artikels 5; 7; 8 (1) (a) tot en met (e); (f) en (g) (vir sover hulle betrekking het op 'n ander aangeleentheid as die naam van 'n plaaslike gebied), en (h); 8 (4) en (5); 10; 11 (2); 13 (1); 14; 16 (4); 19 (1); 20; 26 (7); 27; 28; 30 (3A) (a) (vii) en (x); 30 (3A) (b); 31 (1); 33 (1) en (2); 33 (A); 34 (2) (b); 34 (3); 35 (6) (B); 36 (1); 47 (1); 49 (2) (b); 56 (1); 56 (1A); 67 (2); 72 (2); 79 (1) (q); 79 (2); 140 (2); 166; 174 (vir sover dit betrekking het op kontrakte met 'n plaaslike owerheid); 188 (1); 188 (2) (b); 188 (3) en (6); 197 en 216. Die geheel.
7. Ordonnansie op Komitees van Onderzoek, 1978 (Ordonnansie No. 13 van 1978) (Kaap) 8. Ordonnansie op Hondebelaasting, 1978 (Ordonnansie No. 19 van 1978) (Kaap) 9. Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 1985 (Ordonnansie No. 15 van 1985) (Kaap)	Die geheel, vir sover dit betrekking het op 'n aangeleentheid gereël deur 'n wet in Deel A van kolom 1, saamgelees met hierdie kolom, vermeld, waarvan die uitvoering by hierdie Proklamasie opgedra word, vir sover aldus opgedra. Die geheel, uitgesonderd artikel 15. Die geheel, uitgesonderd— (a) vir sover dit betrekking het op gesamentlike komitees, struktuurplanne bedoel in artikel 4 (1) (b), die Beplanningsadviesraad en appèlkomitees; en (b) artikel 7 (3); 19 (5); en 49.
DEEL B	
10. Opmetingswet, 1927 (Wet No. 9 van 1927) 11. Strandwet, 1935 (Wet No. 21 van 1935) 12. Wet op Universiteite, 1955 (Wet No. 61 van 1955) 13. Waterwet, 1956 (Wet No. 54 van 1956) 14. Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet No. 84 van 1967)	Artikel 30 (2), vir sover dit betrekking het op die Administrateur en 'n beampte in die diens van die provinsiale administrasie. Artikel 10 (7), vir sover dit betrekking het op die Administrateur. Artikel 24. Artikel 162 (3), vir sover dit betrekking het op die Administrateur. Die geheel [uitgesonderd vir sover dit op 'n dorperaad betrekking het, en verder uitgesonderd artikels 5; 6 (vir sover dit op artikel 5 betrekking het); 8; en 9 tot en met 11] vir sover dit betrekking het op beperkings of verpligtings wat vir eienaars van grond geleë binne die verklaarde gebied bindend is, en op wysigings, opskortings of opheffings daarvan— (a) in die belang van die stigting of ontwikkeling van 'n dorp in so 'n gebied, of andersins in die belang van die gebied; of (b) waar die grond nodig is vir 'n doeleinde beoog in subparagraaf (ii) of (iii) van artikel 2 (1) (b), of vir 'n doeleinde wat met 'n laasbedoelde doeleinde in verband staan.
15. Onteieningswet, 1975 (Wet No. 63 van 1975) 16. Wet op die Abattoirbedryf, 1976 (Wet No. 54 van 1976)	Artikel 5 (1), vir sover dit op die uitvoerende komitee betrekking het. Artikel 33 (b), vir sover dit op die Administrateur betrekking het.

SCHEDULE 1

Column 1	Column 2
LAW	EXTENT OF APPLICATION OF PART IV OF THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA CONSTITUTION ACT, 1983, TO LAW, AND OF ASSIGNMENT OF ADMINISTRATION THEREOF TO MINISTER OF THE BUDGET AND LOCAL GOVERNMENT: HOUSE OF ASSEMBLY: Any declared White local government area which wholly corresponds with the area of jurisdiction of a local area referred to in section 2 (2) (b) of the Declaration of Local Authorities Areas Ordinance, 1986 (Ordinance No. 18 of 1986) (Cape) (hereunder referred to as the declared area):
PART A	
1. Local Authorities (Investment of Funds) Ordinance, 1935 (Ordinance No. 23 of 1935) (Cape) 2. Valuation Ordinance, 1944 (Ordinance No. 26 of 1944) (Cape)	The whole. The whole, excluding sections 5; 6; 9 to 11; inclusive; 14; 16 to 27; inclusive; 42; 43 (8), (10) to (13), inclusive, and (17) (in so far as it relates to a valuation court); 52 to 55; inclusive; 56 (2); 58 (second sentence); 59; 61; 63bis (2); 64 to 68, inclusive (in so far as they relate to a valuation court); 69; 70 (in so far as it relates to a valuation court); 78 (1) (b), (c) and (d) (ii); 81bis (2); 82 (2); 88; 94 (1) (c), (e) (in so far as it relates to a valuation court), (f) and (g).

Column 1	Column 2
3. Commissions Ordinance, 1945 (Ordinance No. 1 of 1945) (Cape)	The whole, in so far as it relates to any matter regulated by any law mentioned in Part A of column 1, read with this column, the administration of which is assigned by this Proclamation, to the extent so assigned.
4. Delegation of Powers Ordinance, 1965 (Ordinance No. 13 of 1965) (Cape)	The whole, in so far as it relates to any power conferred by any law mentioned in Part A of column 1, read with this column, the administration of which is assigned by this Proclamation, to the extent so assigned.
5. Divisional Councils Ordinance, 1976 (Ordinance No. 18 of 1976) (Cape)	The whole, excluding sections 5; 7; 8 (1) (a) to (e), inclusive; (f) and (g) (in so far as they relate to a matter other than the name of a local area), and (h); 8 (4) and (5); 10; 11 (2); 13 (1); 14; 16 (4); 19 (1); 20; 26 (7); 27; 28; 30 (3A) (a) (vii) and (x); 30 (3A) (b); 31 (1); 33 (1) and (2); 33 (A); 34 (2) (b); 34 (3); 35 (6) (b); 36 (1); 47 (1); 49 (2) (b); 56 (1); 56 (1A); 67 (2); 72 (2); 79 (1) (q); 79 (2); 140 (2); 166; 174 (in so far as it relates to contracts with local authorities); 188 (1); 188 (2) (b); 188 (3) and (6); 197 and 216.
6. Recovery of Payments by Statutory Bodies Ordinance, 1977 (Ordinance No. 15 of 1977) (Cape)	The whole.
7. Committees of Inquiry Ordinance, 1978 (Ordinance No. 13 of 1978) (Cape)	The whole, in so far as it relates to any matter regulated by a law mentioned in Part A of column 1, read with this column, the administration of which is assigned by this Proclamation, to the extent so assigned.
8. Dog Tax Ordinance, 1978 (Ordinance No. 19 of 1978) (Cape)	The whole, excluding section 15.
9. Land Use Planning Ordinance, 1985 (Ord. No. 15 of 1985) (Cape)	The whole, excluding— (a) in so far as it relates to joint committees, structure plans referred to in section 4 (1) (b), the Planning Advisory Board and appeal committees; and (b) sections 7 (3); 19 (5); and 49.
PART B	
10. Land Survey Act, 1927 (Act No. 9 of 1927)	Section 30 (2), in so far as it relates to the Administrator and an official in the service of the provincial administration.
11. Sea-Shore Act, 1935 (Act No. 21 of 1935)	Section 10 (7), in so far as it relates to the Administrator.
12. Universities Act, 1955 (Act No. 61 of 1955)	Section 24.
13. Water Act, 1956 (Act No. 54 of 1956)	Section 162 (3), in so far as it relates to the Administrator.
14. Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967)	The whole [excluding in so far as it relates to a townships board, and further excluding sections 5; 6 (in so far as it relates to section 5); 8; and 9 to 11, inclusive] in so far as it relates to restrictions or obligations which are binding on the owners of land situated within the declared area, and to alterations, suspensions or removals thereof— (a) in the interest of the establishment or development of any township in such area, or otherwise in the interest of such area; or (b) where the land is required for a purpose contemplated in subparagraph (ii) or (iii) of section 2 (1) (b), or for a purpose incidental to a last-mentioned purpose.
15. Expropriation Act, 1975 (Act No. 63 of 1975)	Section 5 (1), in so far as it relates to the executive committee.
16. Abattoir Act, 1976 (Act No. 54 of 1976)	Section 33 (b), in so far as it relates to the Administrator.

BYLAE 2**WYSIGING VAN WETTE**

1. Die Skattingsordonnansie, 1944 (Ordonnansie No. 26 van 1944) (Kaap), word gewysig deur na die woord "Administrateur" in, onderskeidelik, artikel 3 (1) en die inleidende woorde van artikel 94 (1), die volgende woorde in te voeg:

" , na oorlegpleging met die Minister van Begroting en Plaaslike Bestuur: Volksraad, ".

2. Die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 1985 (Ordonnansie No. 15 van 1985) (Kaap), word gewysig—

(a) deur na die woordbepaling van "munisipaliteit" in artikel 2 die volgende woordbepaling in te voeg:

" 'Minister' die Minister van Begroting en Plaaslike Bestuur: Volksraad; ";

SCHEDULE 2**AMENDMENT OF LAWS**

1. The Valuation Ordinance, 1944 (Ordinance No. 26 of 1944) (Cape), is amended by the insertion after the word "Administrator" in section 3 (1) and the introductory words to section 94 (1), respectively, of the following words:

" , after consultation with the Minister of the Budget and Local Government: House of Assembly. ".

2. The Land Use Planning Ordinance, 1985 (Ordinance No. 15 of 1985) (Cape), is amended—

(a) by the insertion after the definition of "local authority" in section 2 of the following definition:

" 'Minister' means the Minister of the Budget and Local Government: House of Assembly; ";

- (b) deur die volgende subartikel by artikel 33 te voeg:

“(14) Die Administrateur voer ’n plig by hierdie artikel aan hom opgelê, en oefen ’n bevoegdheid aldus aan hom verleen, slegs na vooraf oorlegpleging met die Minister van Begroting en Plaaslike Bestuur uit.”;

- (c) deur—

- (i) na die woord “Administrateur” in paragraaf (a) van subartikel (1), en in subartikel (2), van artikel 35, die volgende woorde in te voeg:

“of die Minister, na gelang van die geval,”; en

- (ii) na die woord “Administrateur” in paragraaf (b) van subartikel (1) van vermelde artikel 35, die volgende woorde in te voeg:

“of die Minister”; en

- (d) deur die volgende subartikel by artikel 43 te voeg:

“(9) Die Administrateur voer ’n plig by hierdie artikel aan hom opgelê, en oefen ’n bevoegdheid aldus aan hom verleen, slegs uit na vooraf oorlegpleging met die Minister.”.

GOEWERMENSKENNISGEWINGS

ADMINISTRASIE: VOLKSRAAD

DEPARTEMENT VAN PLAASLIKE BESTUUR, BEHUISSING EN WERKE

No. 2747

15 Desember 1989

KOMMISSIE VAN ONDERSOEK NA DIE VOORGESTELDE SLUITING VAN SEKERE STRAATGEDEELTES IN DIE MUNISIPALITEIT VAN KEMPTON PARK

Nademaal die Minister van Begroting en Plaaslike Bestuur, Administrasie: Volksraad op 20 Oktober 1989 by wyse van Goewermenskennisgewing No. 2274, soos dit in *Staatskoerant* No. 12142 van 20 Oktober 1989 verskyn het, kragtens artikel 67 (7) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939 (Ordonnansie 17 van 1939), ’n kommissie van ondersoek aangestel het om ondersoek in te stel na die regmatigheid van die voorgestelde sluiting van die straatgedeeltes soos in die voormelde Goewermenskennisgewing vermeld en die besware daarteen en om verslag aan voormelde Minister te doen; en

Nademaal die Minister in die voormelde *Staatskoerant* ’n minimum van drie van die persone soos daarin vermeld as lede van die kommissie benoem het; en

Nademaal die gemelde Kommissie weens bepaalde omstandighede sowel as op versoek van die beswaarmaker se regsadviseurs nie op die datum (6 November 1989) op die tye en plek in die voormelde *Staatskoerant* vermeld, kon vergader nie;

Derhalwe word vir die algemene kennisname van alle belanghebbendes hierby bekendgemaak dat die gemelde Kommissie van Onderzoek om 09:00 op 8, 9, 10, 30 en 31 Januarie 1990 in die Raadsaal by die Stadsraad van Kempton Park se kantore sal sit ten einde skriftelike besware wat by die Kempton Park Stadsraad teen die beoogde sluiting van straatgedeeltes ingedien is, te oorweeg.

- (b) by the addition of the following subsection to section 33:

“(14) The Administrator shall carry out any duty imposed on him by this section, and shall exercise any power so conferred on him, only after prior consultation with the Minister of the Budget and Local Government.”;

- (c) by—

- (i) the insertion after the word “Administrator” in paragraph (a) of subsection (1), and in subsection (2), of section 35, of the following words:

“or the Minister, as the case may be,”; and

- (ii) the insertion after the word “Administrator” in paragraph (b) of subsection (1) of the said section 35, of the following words:

“or the Minister”; and

- (d) by the addition of the following subsection to section 43:

“(9) The Administrator shall carry out any duty imposed on him by this section, and shall exercise any power so conferred on him, only after prior consultation with the Minister.”.

GOVERNMENT NOTICES

ADMINISTRATION: HOUSE OF ASSEMBLY

DEPARTMENT OF LOCAL GOVERNMENT, HOUSING AND WORKS

No. 2747

15 December 1989

INQUIRY INTO THE PROPOSED CLOSING OF CERTAIN STREET PORTIONS IN THE KEMPTON PARK MUNICIPALITY

Whereas the Minister of the Budget and Local Government, Administration: House of Assembly, appointed a Commission of Inquiry on 20 October 1989 in terms of section 67 (7) of the Local Government Ordinance, 1939 (Ordinance 17 of 1939), as published in Government Notice No. 2274 of *Government Gazette* No. 12142 of 20 October 1989, to inquire into the propriety of the proposed closure of the street portions as mentioned in the said Government Notice and the objections thereto; and

Whereas the Minister appointed a minimum of three persons as members of the Commission as described in the previously mentioned *Government Gazette*; and

Whereas the mentioned Commission could not, due to certain circumstances as well as the request of the complainants legal advisors have a hearing on the date (6 November 1989) and place mentioned in the previously mentioned *Government Gazette*;

Therefore notice is hereby given for the general information of all interested parties that the hearing of the said Commission of Inquiry will be held at 09:00 on the 8, 9 and 10, 30 and 31 January 1990 in the Council's Chambers of the Town Council of Kempton Park in order to consider written objections against the proposed closing of the street portions lodged with the Council.

Enige persoon wat 'n skriftelike beswaar by die gemelde Raad ingedien het is geregtig om of persoonlik of deur 'n verteenwoordiger voor die Kommissie te verskyn en sy besware mondelings toe te lig.

Die verhoor van die aansoeke ingevolge die Wet op die Opheffing van Beperkings, 1967, en die voorgestelde Kempton Park-wysigingskema No. 1/391 sal geliktydig op dieselfde datums, tyd en plek plaasvind.

DEPARTEMENT VAN PLAASLIKE BESTUUR, BEHUISING EN WERKE

No. 2749

15 Desember 1989

WET OP HUURBEHEER, 1976

VRYSTELLING VAN SEKERE WONINGS, MOTORHUISE, MOTORSTAANPLEKKE EN BE- DIENDEKAMERS VAN HUURBEHEER

Ek, James Mulne Otto, Ministeriële Verteenwoordiger vir Suidwes-Kaapland, Administrasie: Volksraad, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by Goewermentskennisgewing No. 1909 van 1 September 1989, verklaar hierby kragtens artikel 51 (g) van die Wet op Huurbeheer, 1976 (Wet No. 80 van 1976), dat—

- (a) die wonings genoem in die Bylae hiertoe, met ingang van die datum waarop 'n bestaande huurder van so 'n woning se okkupasie wettiglik beëindig word of die datum waarop sodanige huurder se maandelikse inkomste soos omskryf in Proklamasie No. 32 van 25 Maart 1983, soos gewysig by Proklamasie No. 99 van 1 Julie 1983, en Proklamasie No. 24 van 20 Februarie 1987, die toepaslike inkomsteperk vermeld in die Bylae by eersgenoemde Proklamasie, soos aldus gewysig, naamlik R1 250 ten opsigte van 'n huurder wat 'n gesinshoof met afhanklikes is of R750 ten opsigte van 'n enkelopende huurder sonder afhanklikes, oorskry, welke datum ook al eerste voorval, mits die betrokke huurder op die betrokke datum nie 70 jaar of ouer is nie; en
- (b) die motorhuise, motorstaanplekke en bediendekamers geleë op enige plek op grond wat deel uitmaak van grond wat geokkupeer word deur of gebruik word in verband met die wonings in paragraaf (a) hierbo bedoel, met ingang van die toepaslike datum in die genoemde paragraaf bedoel,

van huurbeheer vrygestel is, op voorwaarde dat, behoudens die bepaling van artikel 28 van genoemde Wet op Huurbeheer, 1976, gedurende 'n tydperk van drie kalendermaande vanaf die datum van vrystelling van die betrokke perseel van huurbeheer die verhuurder nie van die huurder mag vereis om die perseel te ontruim nie, en voorts dat gedurende 'n tydperk van twee jaar vanaf die datum van vrystelling van die betrokke perseel die huurgeld ten opsigte daarvan nie met meer as 10% per jaar verhoog mag word nie.

J. M. OTTO,
Ministeriële Verteenwoordiger, Suidwes-Kaapland.

Any person who has lodged a written objection with the Council is entitled to appear personally or by representation before the Commission to elaborate on his objection.

Simultaneously with the sitting of the said Commission of Inquiry, the hearing of the applications in terms of the Removal of Restrictions Act, 1967, as well as the proposed Kempton Park Amendment Scheme No. 1/391 before a committee of the Townships Board will be continued on the same days, at the same time and at the same place.

DEPARTMENT OF LOCAL GOVERNMENT, HOUSING AND WORKS

No. 2749

15 December 1989

RENT CONTROL ACT, 1976

EXEMPTION OF CERTAIN DWELLINGS, GARAGES, PARKING SPACES AND SERVANTS' ROOMS FROM RENT CONTROL

I, James Mulne Otto, Ministerial Representative, South-Western Cape, Administration: House of Assembly, in accordance with the powers granted to me by Government Notice No. 1909 of 1 September 1989, hereby declare under section 51 (g) of the Rent Control Act, 1976 (Act No. 80 of 1976), that—

- (a) the dwellings mentioned in the Schedule hereto, are, as from the date on which the occupation of an existing lessee of such a dwelling is lawfully terminated or the date on which the monthly income of such lessee, as defined in Proclamation No. 32 of 25 March 1983, as amended by Proclamation No. 99 of 1 July 1983, and Proclamation No. 24 of 20 February 1987, exceeds the applicable income limit stipulated in the Schedule to the first-mentioned Proclamation, as so amended, namely R1 250 in respect of a lessee who is the head of a family with dependants or R750 in respect of a single lessee without dependants, whichever date occurs first, provided the lessee in question on the applicable date is not 70 years of age or older; and
- (b) the garages, parking spaces and servants' rooms situated anywhere on land which forms part of land occupied or used in connection with the dwellings referred to in paragraph (a) above, are, as from the applicable date referred to in the said paragraph,

exempted from rent control, on condition that, subject to the provisions of section 28 of the said Rent Control Act, 1976, during a period of three calendar months as from the date of exemption of the relevant premises from rent control, the lessor may not require the lessee to vacate the premises, and further that during a period of two years as from the date of exemption of the relevant premises the rental in respect thereof shall not be increased by more than 10% per annum.

J. M. OTTO,
Ministerial Representative, South-Western Cape.

BYLAE

Adres van eiendom

Marinewoonstelle, Strandweg 32, Vishoek, Kaapstad.....
 Bruna Marahof, Strandweg, Vishoek, Kaapstad.....
 Essexhof, Centralweg, Vishoek, Kaapstad.....
 Gawiewoonstelle, Centralweg 7, Vishoek, Kaapstad.....
 Lyme Regis, Daltonweg, Vishoek, Kaapstad.....
 Daltonweg 12, Vishoek, Kaapstad.....
 Charlet Mariette, De Waalsingel 10, Vishoek, Kaapstad.....
 Disalaan 6, Vishoek, Kaapstad.....
 Disalaan 3, Vishoek, Kaapstad.....
 Dunsterlaan 2, Vishoek, Kaapstad.....
 Dunsterlaan 9, Vishoek, Kaapstad.....
 Dunsterlaan 13, Vishoek, Kaapstad.....
 Dunsterlaan 16, Vishoek, Kaapstad.....
 Dunsterlaan 7, Vishoek, Kaapstad.....
 Dunsterlaan 22, Vishoek, Kaapstad.....
 Dunsterlaan 11, Vishoek, Kaapstad.....
 Dunsterlaan 33, Vishoek, Kaapstad.....
 Charmaine, Agste Laan 24, Vishoek, Kaapstad.....
 Agste Laan 21, Vishoek, Kaapstad.....
 11de Laan 15, Vishoek, Kaapstad.....
 Emeraldsingel 44a en 44b, Vishoek, Kaapstad.....
 Ericalaan 4, Vishoek, Kaapstad.....
 Vyfde Laan 7a, Vishoek, Kaapstad.....
 Eerste Laan 46, Vishoek, Kaapstad.....
 Eerste Laan 31, Vishoek, Kaapstad.....
 Eerste Laan 39, Vishoek, Kaapstad.....
 Karatara, Eerste Laan 11, Vishoek, Kaapstad.....
 Eerste Laan 22 en 24, Vishoek, Kaapstad.....
 Eerste Laan 49, Vishoek, Kaapstad.....
 Burna Vistawoonstelle, Eerste Laan 25, Vishoek, Kaapstad.....
 Charleigh Mansions, Eerste Laan, Vishoek, Kaapstad.....
 Eerste Laan 28 en 30, Vishoek, Kaapstad.....
 Eerste Laan 2, Vishoek, Kaapstad.....
 Vierde Laan 22, Vishoek, Kaapstad.....
 Vierde Laan 7, Vishoek, Kaapstad.....
 Vierde Laan 8, Vishoek, Kaapstad.....
 Vierde Laan 3, Vishoek, Kaapstad.....
 Eerstesingel 16, Vishoek, Kaapstad.....
 Eerstesingel 63, Vishoek, Kaapstad.....
 Eerstesingel 7, Vishoek, Kaapstad.....
 Eerstesingel 12, Vishoek, Kaapstad.....
 Eerstesingel 5, Vishoek, Kaapstad.....
 Glen Ordon, Eerstesingel 25, Vishoek, Kaapstad.....
 Bungalow, Eerstesingel 9, Vishoek, Kaapstad.....
 Eerstesingel 13 en 15, Vishoek, Kaapstad.....
 Vierdesingel 24, Vishoek, Kaapstad.....
 Vierdesingel 22, Vishoek, Kaapstad.....
 Vierdesingel 20, Vishoek, Kaapstad.....
 Vierdesingel 3, Vishoek, Kaapstad.....
 Highway 125, Vishoek, Kaapstad.....
 Highway 94, Vishoek, Kaapstad.....
 Sunleighwoonstelle, Highway 104, Vishoek, Kaapstad.....
 Highwaywoonstelle, Highway, Vishoek, Kaapstad.....
 Westgate, Highway 122, Vishoek, Kaapstad.....
 Harrow, Highway 46, Vishoek, Kaapstad.....
 Highway 4, Vishoek, Kaapstad.....
 Highway 143, Vishoek, Kaapstad.....
 Dunwaynewoonstelle, Hillsideweg, Vishoek, Kaapstad.....
 Hillsideweg 38, Vishoek, Kaapstad.....
 Hillsideweg 87 en 89, Vishoek, Kaapstad.....
 Hillsideweg 91, Vishoek, Kaapstad.....
 Hillsideweg 93, Vishoek, Kaapstad.....
 Hillsideweg 12, Vishoek, Kaapstad.....
 Kenwyn, Hillsideweg 24, Vishoek, Kaapstad.....
 Hillsideweg 2, Vishoek, Kaapstad.....
 Hillsideweg 50, Vishoek, Kaapstad.....
 Hillsideweg 89, Vishoek, Kaapstad.....
 Hillsideweg 32 en 32a, Vishoek, Kaapstad.....
 Hillsideweg 73, Vishoek, Kaapstad.....
 Hillsideweg 18, Vishoek, Kaapstad.....
 Kildaresingel 5, Vishoek, Kaapstad.....
 Kommetjieweg 11, Vishoek, Kaapstad.....
 Barony Heights, Kommetjieweg 7, Vishoek, Kaapstad.....
 Kommetjieweg 12, Vishoek, Kaapstad.....
 Kommetjieweg 45, Vishoek, Kaapstad.....
 Kommetjieweg 81, Vishoek, Kaapstad.....
 Kommetjieweg 101, Vishoek, Kaapstad.....

Ligging van eiendom

Erf 10414, Kaapstad te Vishoek.
 Erf 7509, Kaapstad te Vishoek.
 Erf 10644, Kaapstad te Vishoek.
 Erf 10536, Kaapstad te Vishoek.
 Erf 10828, Kaapstad te Vishoek.
 Erf 11667, Kaapstad te Vishoek.
 Erf 11088, Kaapstad te Vishoek.
 Erf 11066, Kaapstad te Vishoek.
 Erf 11183, Kaapstad te Vishoek.
 Erf 10925, Kaapstad te Vishoek.
 Erf 10991, Kaapstad te Vishoek.
 Erf 10986, Kaapstad te Vishoek.
 Erf 10913, Kaapstad te Vishoek.
 Erf 10990, Kaapstad te Vishoek.
 Erf 10941, Kaapstad te Vishoek.
 Erf 10987, Kaapstad te Vishoek.
 Erf 10955, Kaapstad te Vishoek.
 Erf 9939, Kaapstad te Vishoek.
 Erf 9964, Kaapstad te Vishoek.
 Erf 10014, Kaapstad te Vishoek.
 Erf 13474, Kaapstad te Vishoek.
 Erf 11552, Kaapstad te Vishoek.
 Erf 10162, Kaapstad te Vishoek.
 Erf 12192, Kaapstad te Vishoek.
 Erf 11054, Kaapstad te Vishoek.
 Erf 11288, Kaapstad te Vishoek.
 Erf 10352, Kaapstad te Vishoek.
 Erf 15583, Kaapstad te Vishoek.
 Erf 10997, Kaapstad te Vishoek.
 Erf 10508, Kaapstad te Vishoek.
 Erf 10493, Kaapstad te Vishoek.
 Erf 15583, Kaapstad te Vishoek.
 Erf 14144, Kaapstad te Vishoek.
 Erf 10196, Kaapstad te Vishoek.
 Erf 10220, Kaapstad te Vishoek.
 Erf 10182, Kaapstad te Vishoek.
 Erf 10226, Kaapstad te Vishoek.
 Erf 10355, Kaapstad te Vishoek.
 Erf 11023, Kaapstad te Vishoek.
 Erf 10345, Kaapstad te Vishoek.
 Erf 10360, Kaapstad te Vishoek.
 Erf 11024, Kaapstad te Vishoek.
 Erf 10508, Kaapstad te Vishoek.
 Erf 10351, Kaapstad te Vishoek.
 Erf 10498, Kaapstad te Vishoek.
 Erf 10198, Kaapstad te Vishoek.
 Erf 10196, Kaapstad te Vishoek.
 Erf 10197, Kaapstad te Vishoek.
 Erf 10226, Kaapstad te Vishoek.
 Erf 7949, Kaapstad te Vishoek.
 Erf 7885, Kaapstad te Vishoek.
 Erf 8011, Kaapstad te Vishoek.
 Erf 7087, Kaapstad te Vishoek.
 Erf 7997, Kaapstad te Vishoek.
 Erf 7631, Kaapstad te Vishoek.
 Erf 7451, Kaapstad te Vishoek.
 Erf 7961, Kaapstad te Vishoek.
 Erf 7518, Kaapstad te Vishoek.
 Erf 7596, Kaapstad te Vishoek.
 Erf 7886, Kaapstad te Vishoek.
 Erf 7887, Kaapstad te Vishoek.
 Erf 7888, Kaapstad te Vishoek.
 Erf 7618, Kaapstad te Vishoek.
 Erf 7608, Kaapstad te Vishoek.
 Erf 7624, Kaapstad te Vishoek.
 Erf 7589, Kaapstad te Vishoek.
 Erf 7886, Kaapstad te Vishoek.
 Erf 7603, Kaapstad te Vishoek.
 Erf 7663, Kaapstad te Vishoek.
 Erf 7611, Kaapstad te Vishoek.
 Erf 9495, Kaapstad te Vishoek.
 Erf 7566, Kaapstad te Vishoek.
 Erf 7564, Kaapstad te Vishoek.
 Erf 10284, Kaapstad te Vishoek.
 Erf 8043, Kaapstad te Vishoek.
 Erf 8079, Kaapstad te Vishoek.
 Erf 8095, Kaapstad te Vishoek.

Adres van eiendom

Belvederewoonstelle, Kommetjieweg, Vishoek, Kaapstad

Kommetjieweg 37, Vishoek, Kaapstad

Kommetjieweg 23, Vishoek, Kaapstad

Kommetjieweg 70, Vishoek, Kaapstad

Kommetjieweg 97, Vishoek, Kaapstad

Hoofweg 44, Vishoek, Kaapstad

Hoofweg 46, Vishoek, Kaapstad

Hoofweg 30, Vishoek, Kaapstad

Marinehuis, Hoofweg 27, Vishoek, Kaapstad

Krinoswoonstelle, Hoofweg 55, Vishoek, Kaapstad

Hoofweg 156, Vishoek, Kaapstad

Negende Laan 8, Vishoek, Kaapstad

Negende Laan 12, Vishoek, Kaapstad

Rangerweg 8, Vishoek, Kaapstad

Cranbourne, Rangerweg 38, Vishoek, Kaapstad

Recreationweg 23, Vishoek, Kaapstad

Recreationweg 33, Vishoek, Kaapstad

Recreationweg 20, Vishoek, Kaapstad

Somersethuis, Recreationweg, Vishoek, Kaapstad

Tweede Laan 38, Vishoek, Kaapstad

Winston, Tweede Laan 16, Vishoek, Kaapstad

Tweede Laan 9, Vishoek, Kaapstad

Tweede Laan 6, Vishoek, Kaapstad

Bellair, Tweede Laan 18, Vishoek, Kaapstad

Tweede Laan 5, Vishoek, Kaapstad

Woodside, Tweede Laan 21, Vishoek, Kaapstad

Tweede Laan 3, Vishoek, Kaapstad

Tweedensingel 2, Vishoek, Kaapstad

Tweedensingel 13, Vishoek, Kaapstad

Tweedensingel 20, Vishoek, Kaapstad

Tweedensingel 54, Vishoek, Kaapstad

Tweedensingel 28, Vishoek, Kaapstad

Tweedensingel 22, Vishoek, Kaapstad

Simonstadweg 32, Vishoek, Kaapstad

Simonstadweg 28, Vishoek, Kaapstad

Simonstadweg 39 en 41, Vishoek, Kaapstad

Nock en La Vista, Simonstadweg 46, Vishoek, Kaapstad

Hillbrow, Simonstadweg 56, Vishoek, Kaapstad

Simonstadweg 114, Vishoek, Kaapstad

Bend, Simonstadweg 116, Vishoek, Kaapstad

Simonstadweg 118, Vishoek, Kaapstad

Sunrayweg 10, Vishoek, Kaapstad

Sunrayweg 7, Vishoek, Kaapstad

10de Laan 39, Vishoek, Kaapstad

10de Laan 1a, Vishoek, Kaapstad

Derde Laan 9, Vishoek, Kaapstad

Derde Laan 12, Vishoek, Kaapstad

Summer Place, Derde Laan 28, Vishoek, Kaapstad

Derde Laan 34, Vishoek, Kaapstad

Dulwich, Derde Laan 18, Vishoek, Kaapstad

Cosy Nook, Derde Laan 38, Vishoek, Kaapstad

Derdesingel 3, Vishoek, Kaapstad

Carson Lodge, 12de Laan 3, Vishoek, Kaapstad

Ligging van eiendom

Erf 7557, Kaapstad te Vishoek.

Erf 8039, Kaapstad te Vishoek.

Erf 8027, Kaapstad te Vishoek.

Erf 9832, Kaapstad te Vishoek.

Erf 8094, Kaapstad te Vishoek.

Erf 10822, Kaapstad te Vishoek.

Erf 10823, Kaapstad te Vishoek.

Erf 10774, Kaapstad te Vishoek.

Erf 10720, Kaapstad te Vishoek.

Erf 10685, Kaapstad te Vishoek.

Erf 10372, Kaapstad te Vishoek.

Erf 9870, Kaapstad te Vishoek.

Erf 9863, Kaapstad te Vishoek.

Erf 7940, Kaapstad te Vishoek.

Erf 12060, Kaapstad te Vishoek.

Erf 10202, Kaapstad te Vishoek.

Erf 9887, Kaapstad te Vishoek.

Erf 10561, Kaapstad te Vishoek.

Erf 10453, Kaapstad te Vishoek.

Erf 10530, Kaapstad te Vishoek.

Erf 10295, Kaapstad te Vishoek.

Erf 10324, Kaapstad te Vishoek.

Erf 10292, Kaapstad te Vishoek.

Erf 14800, Kaapstad te Vishoek.

Erf 1326, Kaapstad te Vishoek.

Erf 10525, Kaapstad te Vishoek.

Erf 10327, Kaapstad te Vishoek.

Erf 11030, Kaapstad te Vishoek.

Erf 11091, Kaapstad te Vishoek.

Erf 11077, Kaapstad te Vishoek.

Erf 11258, Kaapstad te Vishoek.

Erf 11067, Kaapstad te Vishoek.

Erf 11048, Kaapstad te Vishoek.

Erf 7534, Kaapstad te Vishoek.

Erf 7536, Kaapstad te Vishoek.

Erf 7480, Kaapstad te Vishoek.

Erf 7522, Kaapstad te Vishoek.

Erf 7516, Kaapstad te Vishoek.

Erf 7037, Kaapstad te Vishoek.

Erf 7050, Kaapstad te Vishoek.

Erf 7033, Kaapstad te Vishoek.

Erf 10800, Kaapstad te Vishoek.

Erf 10887, Kaapstad te Vishoek.

Erf 11984, Kaapstad te Vishoek.

Erf 9591, Kaapstad te Vishoek.

Erf 10270, Kaapstad te Vishoek.

Erf 10217, Kaapstad te Vishoek.

Erf 10255, Kaapstad te Vishoek.

Erf 10551, Kaapstad te Vishoek.

Erf 10250, Kaapstad te Vishoek.

Erf 10560, Kaapstad te Vishoek.

Erf 11125, Kaapstad te Vishoek.

Erf 9799, Kaapstad te Vishoek.

SCHEDULE*Address of premises*

Marine Flats, 32 Beach Road, Fish Hoek, Cape Town

Bruna Mara Court, Beach Road, Fish Hoek, Cape Town

Essex Court, Candtral Road, Fish Hoek, Cape Town

Gawie Flats, 7 Candtral Road, Fish Hoek, Cape Town

Lyme Regis, Dalton Road, Fish Hoek, Cape Town

12 Dalton Road, Fish Hoek, Cape Town

Charlet Mariette, 10 De Waal Crescent, Fish Hoek, Cape Town

6 Disa Avenue, Fish Hoek, Cape Town

3 Disa Avenue, Fish Hoek, Cape Town

2 Dunster Avenue, Fish Hoek, Cape Town

9 Dunster Avenue, Fish Hoek, Cape Town

13 Dunster Avenue, Fish Hoek, Cape Town

16 Dunster Avenue, Fish Hoek, Cape Town

7 Dunster Avenue, Fish Hoek, Cape Town

22 Dunster Avenue, Fish Hoek, Cape Town

11 Dunster Avenue, Fish Hoek, Cape Town

33 Dunster Avenue, Fish Hoek, Cape Town

Charmaine, 24 Eighth Avenue, Fish Hoek, Cape Town

21 Eighth Avenue, Fish Hoek, Cape Town

15 11th Avenue, Fish Hoek, Cape Town

44a and 44b Emerald Crescent, Fish Hoek, Cape Town

Situation of premises

Erf 10414, Cape Town at Fish Hoek.

Erf 7509, Cape Town at Fish Hoek.

Erf 10644, Cape Town at Fish Hoek.

Erf 10536, Cape Town at Fish Hoek.

Erf 10828, Cape Town at Fish Hoek.

Erf 11667, Cape Town at Fish Hoek.

Erf 11088, Cape Town at Fish Hoek.

Erf 11066, Cape Town at Fish Hoek.

Erf 11183, Cape Town at Fish Hoek.

Erf 10925, Cape Town at Fish Hoek.

Erf 10991, Cape Town at Fish Hoek.

Erf 10986, Cape Town at Fish Hoek.

Erf 10913, Cape Town at Fish Hoek.

Erf 10990, Cape Town at Fish Hoek.

Erf 10941, Cape Town at Fish Hoek.

Erf 10987, Cape Town at Fish Hoek.

Erf 10955, Cape Town at Fish Hoek.

Erf 9939, Cape Town at Fish Hoek.

Erf 9964, Cape Town at Fish Hoek.

Erf 10014, Cape Town at Fish Hoek.

Erf 13474, Cape Town at Fish Hoek.

<i>Address of premises</i>	<i>Situation of premises</i>
4 Erica Avenue, Fish Hoek, Cape Town	Erf 11552, Cape Town at Fish Hoek.
7a Fifth Avenue, Fish Hoek, Cape Town	Erf 10162, Cape Town at Fish Hoek.
46 First Avenue, Fish Hoek, Cape Town	Erf 12192, Cape Town at Fish Hoek.
31 First Avenue, Fish Hoek, Cape Town	Erf 11054, Cape Town at Fish Hoek.
39 First Avenue, Fish Hoek, Cape Town	Erf 11288, Cape Town at Fish Hoek.
Karatara, 11 First Avenue, Fish Hoek, Cape Town	Erf 10352, Cape Town at Fish Hoek.
22 and 24 First Avenue, Fish Hoek, Cape Town	Erf 15583, Cape Town at Fish Hoek.
49 First Avenue, Fish Hoek, Cape Town	Erf 10997, Cape Town at Fish Hoek.
Burna Vista Flats, 25 First Avenue, Fish Hoek, Cape Town	Erf 10508, Cape Town at Fish Hoek.
Chartleigh Mansions, First Avenue, Fish Hoek, Cape Town	Erf 10493, Cape Town at Fish Hoek.
28 and 30 First Avenue, Fish Hoek, Cape Town	Erf 15583, Cape Town at Fish Hoek.
2 First Avenue, Fish Hoek, Cape Town	Erf 14144, Cape Town at Fish Hoek.
22 Fourth Avenue, Fish Hoek, Cape Town	Erf 10196, Cape Town at Fish Hoek.
7 Fourth Avenue, Fish Hoek, Cape Town	Erf 10220, Cape Town at Fish Hoek.
8 Fourth Avenue, Fish Hoek, Cape Town	Erf 10182, Cape Town at Fish Hoek.
3 Fourth Avenue, Fish Hoek, Cape Town	Erf 10226, Cape Town at Fish Hoek.
16 First Crescent, Fish Hoek, Cape Town	Erf 10355, Cape Town at Fish Hoek.
63 First Crescent, Fish Hoek, Cape Town	Erf 11023, Cape Town at Fish Hoek.
7 First Crescent, Fish Hoek, Cape Town	Erf 10345, Cape Town at Fish Hoek.
12 First Crescent, Fish Hoek, Cape Town	Erf 10360, Cape Town at Fish Hoek.
5 First Crescent, Fish Hoek, Cape Town	Erf 11024, Cape Town at Fish Hoek.
Gland Ordon, 25 First Crescent, Fish Hoek, Cape Town	Erf 10508, Cape Town at Fish Hoek.
Bungalow, 9 First Crescent, Fish Hoek, Cape Town	Erf 10351, Cape Town at Fish Hoek.
13 and 15 First Crescent, Fish Hoek, Cape Town	Erf 10498, Cape Town at Fish Hoek.
24 Fourth Crescent, Fish Hoek, Cape Town	Erf 10198, Cape Town at Fish Hoek.
22 Fourth Crescent, Fish Hoek, Cape Town	Erf 10196, Cape Town at Fish Hoek.
20 Fourth Crescent, Fish Hoek, Cape Town	Erf 10197, Cape Town at Fish Hoek.
3 Fourth Crescent, Fish Hoek, Cape Town	Erf 10226, Cape Town at Fish Hoek.
125 Highway, Fish Hoek, Cape Town	Erf 7949, Cape Town at Fish Hoek.
94 Highway, Fish Hoek, Cape Town	Erf 7885, Cape Town at Fish Hoek.
Sunleigh Flats, 104 Highway, Fish Hoek, Cape Town	Erf 8011, Cape Town at Fish Hoek.
Highway Flats, Highway, Fish Hoek, Cape Town	Erf 7087, Cape Town at Fish Hoek.
Westgate, 122 Highway, Fish Hoek, Cape Town	Erf 7997, Cape Town at Fish Hoek.
Harrow, 46 Highway, Fish Hoek, Cape Town	Erf 7631, Cape Town at Fish Hoek.
4 Highway, Fish Hoek, Cape Town	Erf 7451, Cape Town at Fish Hoek.
143 Highway, Fish Hoek, Cape Town	Erf 7961, Cape Town at Fish Hoek.
Dunwayne Flats, Hillside Road, Fish Hoek, Cape Town	Erf 7518, Cape Town at Fish Hoek.
38 Hillside Road, Fish Hoek, Cape Town	Erf 7596, Cape Town at Fish Hoek.
87 and 89 Hillside Road, Fish Hoek, Cape Town	Erf 7886, Cape Town at Fish Hoek.
91 Hillside Road, Fish Hoek, Cape Town	Erf 7887, Cape Town at Fish Hoek.
93 Hillside Road, Fish Hoek, Cape Town	Erf 7888, Cape Town at Fish Hoek.
12 Hillside Road, Fish Hoek, Cape Town	Erf 7618, Cape Town at Fish Hoek.
Kandwyn, 24 Hillside Road, Fish Hoek, Cape Town	Erf 7608, Cape Town at Fish Hoek.
2 Hillside Road, Fish Hoek, Cape Town	Erf 7624, Cape Town at Fish Hoek.
50 Hillside Road, Fish Hoek, Cape Town	Erf 7589, Cape Town at Fish Hoek.
89 Hillside Road, Fish Hoek, Cape Town	Erf 7886, Cape Town at Fish Hoek.
32 and 32a Hillside Road, Fish Hoek, Cape Town	Erf 7603, Cape Town at Fish Hoek.
73 Hillside Road, Fish Hoek, Cape Town	Erf 7663, Cape Town at Fish Hoek.
18 Hillside Road, Fish Hoek, Cape Town	Erf 7611, Cape Town at Fish Hoek.
5 Kildare Crescent, Fish Hoek, Cape Town	Erf 9495, Cape Town at Fish Hoek.
11 Kommetjie Road, Fish Hoek, Cape Town	Erf 7566, Cape Town at Fish Hoek.
Barony Heights, 7 Kommetjie Road, Fish Hoek, Cape Town	Erf 7564, Cape Town at Fish Hoek.
12 Kommetjie Road, Fish Hoek, Cape Town	Erf 10284, Cape Town at Fish Hoek.
45 Kommetjie Road, Fish Hoek, Cape Town	Erf 8043, Cape Town at Fish Hoek.
81 Kommetjie Road, Fish Hoek, Cape Town	Erf 8079, Cape Town at Fish Hoek.
101 Kommetjie Road, Fish Hoek, Cape Town	Erf 8095, Cape Town at Fish Hoek.
Belvedere Flats, Kommetjie Road, Fish Hoek, Cape Town	Erf 7557, Cape Town at Fish Hoek.
37 Kommetjie Road, Fish Hoek, Cape Town	Erf 8039, Cape Town at Fish Hoek.
23 Kommetjie Road, Fish Hoek, Cape Town	Erf 8027, Cape Town at Fish Hoek.
70 Kommetjie Road, Fish Hoek, Cape Town	Erf 9832, Cape Town at Fish Hoek.
97 Kommetjie Road, Fish Hoek, Cape Town	Erf 8094, Cape Town at Fish Hoek.
44 Main Road, Fish Hoek, Cape Town	Erf 10822, Cape Town at Fish Hoek.
46 Main Road, Fish Hoek, Cape Town	Erf 10823, Cape Town at Fish Hoek.
30 Main Road, Fish Hoek, Cape Town	Erf 10774, Cape Town at Fish Hoek.
Marine House, 27 Main Road, Fish Hoek, Cape Town	Erf 10720, Cape Town at Fish Hoek.
Krinos Flats, 55 Main Road, Fish Hoek, Cape Town	Erf 10685, Cape Town at Fish Hoek.
156 Main Road, Fish Hoek, Cape Town	Erf 10372, Cape Town at Fish Hoek.
8 Ninth Avenue, Fish Hoek, Cape Town	Erf 9870, Cape Town at Fish Hoek.
12 Ninth Avenue, Fish Hoek, Cape Town	Erf 9863, Cape Town at Fish Hoek.
8 Ranger Road, Fish Hoek, Cape Town	Erf 7940, Cape Town at Fish Hoek.
Cranbourne, 38 Ranger Road, Fish Hoek, Cape Town	Erf 12060, Cape Town at Fish Hoek.
23 Recreation Road, Fish Hoek, Cape Town	Erf 10202, Cape Town at Fish Hoek.
33 Recreation Road, Fish Hoek, Cape Town	Erf 9887, Cape Town at Fish Hoek.
20 Recreation Road, Fish Hoek, Cape Town	Erf 10561, Cape Town at Fish Hoek.
Somerset House, Recreation Road, Fish Hoek, Cape Town	Erf 10453, Cape Town at Fish Hoek.
38 Second Avenue, Fish Hoek, Cape Town	Erf 10530, Cape Town at Fish Hoek.
Winston, 16 Second Avenue, Fish Hoek, Cape Town	Erf 10295, Cape Town at Fish Hoek.
9 Second Avenue, Fish Hoek, Cape Town	Erf 10324, Cape Town at Fish Hoek.

<i>Address of premises</i>	<i>Situation of premises</i>
6 Second Avenue, Fish Hoek, Cape Town	Erf 10292, Cape Town at Fish Hoek.
Bellair, 18 Second Avenue, Fish Hoek, Cape Town	Erf 14800, Cape Town at Fish Hoek.
5 Second Avenue, Fish Hoek, Cape Town	Erf 1326, Cape Town at Fish Hoek.
Woodside, 21 Second Avenue 21, Fish Hoek, Cape Town	Erf 10525, Cape Town at Fish Hoek.
3 Second Avenue, Fish Hoek, Cape Town	Erf 10327, Cape Town at Fish Hoek.
2 Second Crescent, Fish Hoek, Cape Town	Erf 11030, Cape Town at Fish Hoek.
13 Second Crescent, Fish Hoek, Cape Town	Erf 11091, Cape Town at Fish Hoek.
20 Second Crescent, Fish Hoek, Cape Town	Erf 11077, Cape Town at Fish Hoek.
54 Second Crescent, Fish Hoek, Cape Town	Erf 11258, Cape Town at Fish Hoek.
28 Second Crescent, Fish Hoek, Cape Town	Erf 11067, Cape Town at Fish Hoek.
22 Second Crescent, Fish Hoek, Cape Town	Erf 11048, Cape Town at Fish Hoek.
32 Simonstown Road, Fish Hoek, Cape Town	Erf 7534, Cape Town at Fish Hoek.
28 Simonstown Road, Fish Hoek, Cape Town	Erf 7536, Cape Town at Fish Hoek.
39 and 41 Simonstown Road, Fish Hoek, Cape Town	Erf 7480, Cape Town at Fish Hoek.
Nock and La Vista, 46 Simonstown Road, Fish Hoek, Cape Town	Erf 7522, Cape Town at Fish Hoek.
Hillbrow, 56 Simonstown Road, Fish Hoek, Cape Town	Erf 7516, Cape Town at Fish Hoek.
114 Simonstown Road, Fish Hoek, Cape Town	Erf 7037, Cape Town at Fish Hoek.
Ben, 116 Simonstown Road, Fish Hoek, Cape Town	Erf 7050, Cape Town at Fish Hoek.
118 Simonstown Road, Fish Hoek, Cape Town	Erf 7033, Cape Town at Fish Hoek.
10 Sunray Road, Fish Hoek, Cape Town	Erf 10800, Cape Town at Fish Hoek.
7 Sunray Road, Fish Hoek, Cape Town	Erf 10887, Cape Town at Fish Hoek.
39 10th Avenue, Fish Hoek, Cape Town	Erf 11984, Cape Town at Fish Hoek.
1a Tenth Avenue, Fish Hoek, Cape Town	Erf 9591, Cape Town at Fish Hoek.
9 Third Avenue, Fish Hoek, Cape Town	Erf 10270, Cape Town at Fish Hoek.
12 Third Avenue, Fish Hoek, Cape Town	Erf 10217, Cape Town at Fish Hoek.
Summer Place, 28 Third Avenue, Fish Hoek, Cape Town	Erf 10255, Cape Town at Fish Hoek.
34 Third Avenue, Fish Hoek, Cape Town	Erf 10551, Cape Town at Fish Hoek.
Dulwich, 18 Third Avenue, Fish Hoek, Cape Town	Erf 10250, Cape Town at Fish Hoek.
Cosy Nook, 38 Third Avenue, Fish Hoek, Cape Town	Erf 10560, Cape Town at Fish Hoek.
3 Third Crescent, Fish Hoek, Cape Town	Erf 11125, Cape Town at Fish Hoek.
Carson Lodge, 3 12th Avenue, Fish Hoek, Cape Town	Erf 9799, Cape Town at Fish Hoek.

DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE

No. 2711

15 Desember 1989

WET OP VREEMDELINGE, 1937

VANSVERANDERING.—MAHOMED IN KISHORE

Dit het die Minister van Binnelandse Sake behaag om, kragtens die bepalings van artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), Anand Kishore Mahomed, sy vrou Sonitha en minderjarige kind Duran, woonagtig te Ridgcroftweg 19, Uitbreiding 7, Phoenix, Durban, te magtig om die van Kishore aan te neem.

No. 2712

15 Desember 1989

WET OP VREEMDELINGE, 1937

VANSVERANDERING.—RAMBALI IN RAWHEATH

Dit het die Minister van Binnelandse Sake behaag om, kragtens die bepalings van artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), Rawheath Rambali, sy vrou Pawranavilla en minderjarige kinders Roark, Virez, woonagtig te Ahmedystraat 27, La Mercy, te magtig om die van Rawheath aan te neem.

No. 2713

15 Desember 1989

WET OP VREEMDELINGE, 1937

VANSVERANDERING.—GANAS IN MOODLEY

Dit het die Minister van Binnelandse Sake behaag om, kragtens die bepalings van artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), Sagren Ganas, woonagtig te Lakhimpurweg 103, Merebank, Durban, te magtig om die van Moodley aan te neem.

DEPARTMENT OF HOME AFFAIRS

No. 2711

15 December 1989

ALIENS ACT, 1937

CHANGE OF SURNAME.—MAHOMED TO KISHORE

The Minister of Home Affairs has been pleased under the provisions of section 9 of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), to authorise Anand Kishore Mahomed, his wife Sonitha and minor child Duran, residing at 19 Ridgcroft Drive, Unit 7, Phoenix, Durban, to assume the surname of Kishore.

No. 2712

15 December 1989

ALIENS ACT, 1937

CHANGE OF SURNAME.—RAMBALI TO RAWHEATH

The Minister of Home Affairs has been pleased under the provisions of section 9 of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), to authorise Rawheath Rambali, his wife Pawranavilla and minor children Roark, Virez, residing at 27 Ahmedy Street, La Mercy, to assume the surname of Rawheath.

No. 2713

15 December 1989

ALIENS ACT, 1937

CHANGE OF SURNAME.—GANAS TO MOODLEY

The Minister of Home Affairs has been pleased under the provisions of section 9 of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), to authorise Sagren Ganas, residing at 103 Lakhimpur Road, Merebank, Durban, to assume the surname of Moodley.

No. 2714

15 Desember 1989

WET OP VREEMDELINGE, 1937

VANSVERANDERING.—POONGAVANAM IN MUNIAN

Dit het die Minister van Binnelandse Sake behaag om, kragtens die bepalings van artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), Indragasen Poongavanam, sy vrou Geraldine Munsamy en minderjarige kind Warren-Lee, woonagtig te Emeraldweg 2, Moorton, Chatsworth, te magtig om die van Munian aan te neem.

No. 2715

15 Desember 1989

WET OP VREEMDELINGE, 1937

VANSVERANDERING.—LA VAGNA IN LA VAGNA-SLATER

Dit het die Minister van Binnelandse Sake behaag om, kragtens die bepalings van artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), John Douglas la Vagna, woonagtig te Vierde Straat 34, Northmead, Benoni, te magtig om die van La Vagna-Slater aan te neem.

No. 2716

15 Desember 1989

WET OP VREEMDELINGE, 1937

VANSVERANDERING.—COETZEE IN VAN DER LEEUW

Dit het die Minister van Binnelandse Sake behaag om, kragtens die bepalings van artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), Jacoba Frederika Coetzee, woonagtig te Parklaan 36, Alexandraweg, Pietermaritzburg, te magtig om die van Van der Leeuw aan te neem.

No. 2717

15 Desember 1989

WET OP VREEMDELINGE, 1937

VANSVERANDERING.—PILLAY IN MOODLEY

Dit het die Minister van Binnelandse Sake behaag om, kragtens die bepalings van artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), Krishna Pillay, sy vrou Moganambal en minderjarige kinders Kalaivani Moodley, Devnie Moodley, Sabashee Moodley, woonagtig te Crossmoorweg 348, Crossmoor, Chatsworth, te magtig om die van Moodley aan te neem.

No. 2718

15 Desember 1989

WET OP VREEMDELINGE, 1937

VANSVERANDERING.—MNXUNYENI IN VAAS

Dit het die Minister van Binnelandse Sake behaag om, kragtens die bepalings van artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), Jakobus Mnxunyeni, Jonathan Mnxunyeni en Patricia Johanna Mnxunyeni, woonagtig te Jospersstraat 76, Hardekoejawel, Hoekwil, George, te magtig om die van Vaas aan te neem.

No. 2714

15 Desember 1989

ALIENS ACT, 1937

CHANGE OF SURNAME.—POONGAVANAM TO MUNIAN

The Minister of Home Affairs has been pleased under the provisions of section 9 of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), to authorise Indragasen Poongavanam, his wife Geraldine Munsamy and minor child Warren-Lee, residing at 2 Emerald Avenue, Moorton, Chatsworth, to assume the surname of Munian.

No. 2715

15 Desember 1989

ALIENS ACT, 1937

CHANGE OF SURNAME.—LA VAGNA TO LA VAGNA-SLATER

The Minister of Home Affairs has been pleased under the provisions of section 9 of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), to authorise John Douglas la Vagna, residing at 34 Fourth Street, Northmead, Benoni, to assume the surname of La Vagna-Slater.

No. 2716

15 Desember 1989

ALIENS ACT, 1937

CHANGE OF SURNAME.—COETZEE TO VAN DER LEEUW

The Minister of Home Affairs has been pleased under the provisions of section 9 of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), to authorise Jacoba Frederika Coetzee, residing at 36 Park Avenue, Alexandra Road, Pietermaritzburg, to assume the surname of Van der Leeuw.

No. 2717

15 Desember 1989

ALIENS ACT, 1937

CHANGE OF SURNAME.—PILLAY TO MOODLEY

The Minister of Home Affairs has been pleased under the provisions of section 9 of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), to authorise Krishna Pillay, his wife Moganambal and minor children Kalaivani Moodley, Devnie Moodley, Sabashee Moodley, residing at 348 Crossmoor Drive, Crossmoor, Chatsworth, to assume the surname of Moodley.

No. 2718

15 Desember 1989

ALIENS ACT, 1937

CHANGE OF SURNAME.—MNXUNYENI TO VAAS

The Minister of Home Affairs has been pleased under the provisions of section 9 of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), to authorise Jakobus Mnxunyeni, Jonathan Mnxunyeni and Patricia Johanna Mnxunyeni, residing at 76 Jospers Street, Hardekoejawel, Hoekwil, George, to assume the surname of Vaas.

No. 2719

15 Desember 1989

WET OP VREEMDELINGE, 1937

VANSVERANDERING.—RATNASAMY IN
NAIDOO

Dit het die Minister van Binnelandse Sake behaag om, kragtens die bepalings van artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), Dayalin Kabhkrishan Ratnasamy, sy vrou Sybil Rashni en minderjarige kind Nessian, woonagtig te Shrikestraat 27, Uitbreiding 1, Lenasia, Johannesburg, te magtig om die van Naidoo aan te neem.

No. 2720

15 Desember 1989

WET OP VREEMDELINGE, 1937

VANSVERANDERING.—COX IN
HOWARD

Dit het die Minister van Binnelandse Sake behaag om, kragtens die bepalings van artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), Gregory Frank Cox en sy vrou Marlene Marjorie, woonagtig te Albanystraat 29, New Redruth, Alberton, te magtig om die van Howard aan te neem.

No. 2721

15 Desember 1989

WET OP VREEMDELINGE, 1937

VANSVERANDERING.—MOLETE IN
MOLETT

Dit het die Minister van Binnelandse Sake behaag om, kragtens die bepalings van artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), Thabang Paulus Molete en sy minderjarige kinders Princess, King Juda, Victoria Marie, woonagtig te Gordonweg 58, Noordgesig, Johannesburg, te magtig om die van Molett aan te neem.

No. 2722

15 Desember 1989

WET OP VREEMDELINGE, 1937

VANSVERANDERING.—KAFFIR IN
KAMFER

Dit het die Minister van Binnelandse Sake behaag om, kragtens die bepalings van artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), Niklaas Pieter Kaffir en sy vrou Dollie, woonagtig te Tuinstraat 15, Eastridge, Mitchells Plain, te magtig om die van Kamfer aan te neem.

No. 2723

15 Desember 1989

WET OP VREEMDELINGE, 1937

VANSVERANDERING.—POONAWASE IN
SOMNATH

Dit het die Minister van Binnelandse Sake behaag om, kragtens die bepalings van artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), Renny Poonawase, woonagtig te Bramhill Terrace 18, Brackenhams, Richardsbaai, te magtig om die van Somnath aan te neem.

No. 2719

15 December 1989

ALIENS ACT, 1937

CHANGE OF SURNAME.—RATNASAMY TO
NAIDOO

The Minister of Home Affairs has been pleased under the provisions of section 9 of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), to authorise Dayalin Kabhkrishan Ratnasamy, his wife Sybil Rashni and minor child Nessian, residing at 27 Shrike Street, Extension 1, Lenasia, Johannesburg, to assume the surname of Naidoo.

No. 2720

15 December 1989

ALIENS ACT, 1937

CHANGE OF SURNAME.—COX TO
HOWARD

The Minister of Home Affairs has been pleased under the provisions of section 9 of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), to authorise Gregory Frank Cox and his wife Marlene Marjorie, residing at 29 Albany Street, New Redruth, Alberton, to assume the surname of Howard.

No. 2721

15 December 1989

ALIENS ACT, 1937

CHANGE OF SURNAME.—MOLETE TO
MOLETT

The Minister of Home Affairs has been pleased under the provisions of section 9 of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), to authorise Thabang Paulus Molete and his minor children Princess, King Judea, Victoria Marie, residing at 58 Gordon Road, Noordgesig, Johannesburg, to assume the surname of Molett.

No. 2722

15 December 1989

ALIENS ACT, 1937

CHANGE OF SURNAME.—KAFFIR TO
KAMFER

The Minister of Home Affairs has been pleased under the provisions of section 9 of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), to authorise Niklaas Pieter Kaffir and his wife Dollie, residing at 15 Tuin Street, Eastridge, Mitchells Plain, to assume the surname of Kamfer.

No. 2723

15 December 1989

ALIENS ACT, 1937

CHANGE OF SURNAME.—POONAWASE TO
SOMNATH

The Minister of Home Affairs has been pleased under the provisions of section 9 of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), to authorise Renny Poonawase, residing at 18 Bramhill Terrace, Brackenhams, Richards Bay, to assume the surname of Somnath.

No. 2724

15 Desember 1989

WET OP VREEMDELINGE, 1937

VANSVERANDERING.—ARDUL GAFFUR IN KHAN

Dit het die Minister van Binnelandse Sake behaag om, kragtens die bepalings van artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), Zulfikhar Abdul Gaffur, sy vrou Naseema Hoosen en minderjarige kinders Asad, Ridhwaana, woonagtig te Hollyhawkstraat 5, Ladysmith, te magtig om die van Khan aan te neem.

No. 2730

15 Desember 1989

WET OP VREEMDELINGE, 1937

VANSVERANDERING.—RATANASAMY IN MOODLEY

Dit het die Minister van Binnelandse Sake behaag om, kragtens die bepalings van artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), Moonsamy Ratanasamy, sy vrou Poomoney en sy minderjarige kinders Ravandran en Pamela, woonagtig te Adelaidelaan 47, Belvedere, Tongaat, te magtig om die van Moodley aan te neem.

No. 2731

15 Desember 1989

WET OP VREEMDELINGE, 1937

VANSVERANDERING.—SIDU IN NKOSI

Dit het die Minister van Binnelandse Sake behaag om, kragtens die bepalings van artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), Mhlekw Elias Sidu, sy vrou Hazel Nomonde Valerie en sy minderjarige kinders Sibusiso en Sibonel' Esihle Zola, woonagtig te Ramokonopi-Oos 338, Katlehong, te magtig om die van Nkosi aan te neem.

No. 2732

15 Desember 1989

WET OP VREEMDELINGE, 1937

VANSVERANDERING.—McCALLUM IN TAUTE

Dit het die Minister van Binnelandse Sake behaag om, kragtens die bepalings van artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), Shaun Upton McCallum, woonagtig te Java Park 24, Newmarket Park, Alberton, te magtig om die van Taute aan te neem.

No. 2740

15 Desember 1989

WET OP VREEMDELINGE, 1937

VANSVERANDERING.—KRIPAL IN RAMSAROOP

Dit het die Minister van Binnelandse Sake behaag om, kragtens die bepalings van artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), Bisnath Kripal, sy vrou Sonmathie en minderjarige kinders Leisha Kripal, Sanet Kripal en Charlina Kripal, woonagtig te 31ste Laan 27, Dorpsgebied, Chatsworth, te magtig om die van Ramsaroop aan te neem.

No. 2724

15 December 1989

ALIENS ACT, 1937

CHANGE OF SURNAME.—ARDUL GAFFUR TO KHAN

The Minister of Home Affairs has been pleased under the provisions of section 9 of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), to authorise Zulfikhar Abdul Gaffur, his wife Naseema Hoosen and minor children Asad, Ridhwaana, residing at 5 Hollyhawk Street, Ladysmith, to assume the surname of Khan.

No. 2730

15 December 1989

ALIENS ACT, 1937

CHANGE OF SURNAME.—RATANASAMY TO MOODLEY

The Minister of Home Affairs has been pleased under the provisions of section 9 of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), to authorise Moonsamy Ratanasamy, his wife Poomoney and his minor children Ravandran and Pamela, residing at 47 Adelaide Avenue, Belvedere, Tongaat, to assume the surname of Moodley.

No. 2731

15 December 1989

ALIENS ACT, 1937

CHANGE OF SURNAME.—SIDU TO NKOSI

The Minister of Home Affairs has been pleased under the provisions of section 9 of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), to authorise Mhlekw Elias Sidu, his wife Hazel Nomonde Valerie and his minor children Sibusiso and Sibonel' Esihle Zola, residing at 338 Ramokonopi East, Katlehong, to assume the surname of Nkosi.

No. 2732

15 December 1989

ALIENS ACT, 1937

CHANGE OF SURNAME.—McCALLUM TO TAUTE

The Minister of Home Affairs has been pleased under the provisions of section 9 of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), to authorise Shaun Upton McCallum, residing at 24 Java Park, Newmarket Park, Alberton, to assume the surname of Taute.

No. 2740

15 December 1989

ALIENS ACT, 1937

CHANGE OF SURNAME.—KRIPAL TO RAMSAROOP

The Minister of Home Affairs has been pleased under the provisions of section 9 of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), to authorise Bisnath Kripal, his wife Sonmathie and minor children Leisha Kripal, Sanet Kripal and Charlina Kripal, residing at 27 31st Avenue, Township, Chatsworth, to assume the surname of Ramsaroop.

No. 2741

15 Desember 1989

WET OP VREEMDELINGE, 1937
VANSVERANDERING. — SOBEKWA IN
MVUYANA

Dit het die Minister van Binnelandse Sake behaag om, kragtens die bepalings van artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), Mandla Lawrence Sobekwa en sy minderjarige kinders Busisiwe Queen Nyembe, Vusi Henry Nyembe, Thandi Phyllis Nyembe en Mandla Charles Nyembe, woonagtig te Lebonastraat 9238a, Orlando-Wes, te magtig om die van Mvuyana aan te neem.

DEPARTEMENT VAN FINANSIES

No. 2726

15 Desember 1989

STAATSTENDERRAAD

Kragtens die bepalings van artikel 3A (1) van die Wet op die Staatstenderraad, 1968 (Wet No. 86 van 1968), het die Minister van Finansies M. Gopal met ingang 1 Desember 1989 as lid van die Streekstenderraad, Pretoria, aangestel om die Administrasie: Raad van Afgevaardigdes te verteenwoordig.

No. 2733

15 Desember 1989

Hiermee word bekend gemaak dat die oordragboeke van ondergenoemde Plaaslike/Binnelandse Geregistreerde Effekte van 1 Januarie 1990 tot en met 1 Februarie 1990 gesluit sal wees en dat die rente betaalbaar op 1 Februarie 1990 aan die effektebesitter wat op datum van sluiting van die oordragboeke geregistreer is, betaal sal word:

Binnelandse Geregistreerde Effekte, 8,125 Per sent, 1996.

No. 2742

15 Desember 1989

Die Departement van Finansies maak bekend dat die Minister van Finansies kragtens paragraaf 1.3.1 van die bepalings en voorwaardes ten opsigte van Bonusomsettingsobligasies soos in Goewermentskennisgewing No. 2347 van 26 Oktober 1984 (*Staatskoerant* No. 9480) gepubliseer, hierby 28 Februarie 1990 as die aflosdatum van Bonusomsettingsobligasies bepaal, na welke datum geen verdere rente daarop oploop nie.

Houers van Bonusomsettingsobligasies moet by enige Poskantoor wat poswisselbesigheid doen aansoek om aflossing doen en sodanige aansoek moet vergesel gaan van die betrokke obligasiesertifikate.

No. 2743

15 Desember 1989

Die Departement van Finansies maak bekend dat die Minister van Finansies kragtens paragraaf 6 van die Prospektus van 'n uitgifte van Republiek van Suid-Afrika Onbepaalde Termyn Tesourie-obligasies gedateer 15 September 1981, 28 Februarie 1990 as die vervaldatum van Onbepaalde Termyn Tesourie-obligasies bepaal, na welke datum geen verdere rente daarop oploop nie.

Die verkoop van Onbepaalde Termyn Tesourie-obligasies word vanaf 16 Desember 1989 gestaak en die finale rente-betaling sal op 28 Februarie 1990 geskied.

'n Nuwe obligasie-uitgifte met gedeeltelike belastingvoordele sal vanaf 1 Maart 1990 aan beleggers beskikbaar gestel word vir die omsetting van bestaande Onbepaalde Termyn Tesourie-obligasies sowel as vir nuwe beleggings. Verdere besonderhede sal op 'n later datum aangekondig word.

No. 2741

15 Desember 1989

ALIENS ACT, 1937

CHANGE OF SURNAME. — SOBEKWA TO
MVUYANA

The Minister of Home Affairs has been pleased under the provisions of section 9 of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), to authorise Mandla Lawrence Sobekwa and his minor children Busisiwe Queen Nyembe, Vusi Henry Nyembe, Thandi Phyllis Nyembe and Mandla Charles Nyembe, residing at 9238a Lebona Street, Orlando West, to assume the surname of Mvuyana.

DEPARTMENT OF FINANCE

No. 2726

15 Desember 1989

STATE TENDER BOARD

Under the provisions of section 3A (1) of the State Tender Board Act, 1968 (Act No. 86 of 1968), the Minister of Finance has appointed M. Gopal to represent the Administration: House of Delegates as a member of the Regional Tender Board, Pretoria, with effect from 1 December 1989.

No. 2733

15 Desember 1989

Notice is hereby given that the transfer books of the undermentioned Local/Internal Registered Stock will be closed from 1 January 1990 to 1 February 1990 both days inclusive, and that the interest due on 1 February 1990 will be paid to the stockholders registered at the date of the closing of the transfer books:

Internal Registered Stock, 8,125 Per Cent, 1996.

No. 2742

15 Desember 1989

The Department of Finance announces that the Minister of Finance hereby under paragraph 1.3.1 of the terms of conditions in respect of Bonus Conversion Bonds as published in Government Notice No. 2347 of 26 October 1984 (*Government Gazette* No. 9480) fixes 28 February 1990 as the redemption date of Bonus Conversion Bonds, after which date no further interest will accrue thereon.

Holders of Bonus Conversion Bonds should apply for redemption at any Post Office conducting money order business, such application to be accompanied by the relevant bond certificates.

No. 2743

15 Desember 1989

The Department of Finance announces that the Minister of Finance hereby under paragraph 6 of the Prospectus of an issue of Republic of South Africa Indefinite Period Treasury Bonds dated 15 September 1981 determines 28 February 1990 as the maturity date of Indefinite Period Treasury Bonds, after which date no further interest will accrue thereon.

The sale of Indefinite Period Treasury Bonds will cease with effect from 16 December 1989, and the final interest payment will be effected on 28 February 1990.

A new bond issue with partial tax concessions will be made available to investors with effect from 1 March 1990 for the conversion of existing Indefinite Period Treasury Bonds as well for new investments. Further particulars will be announced at a later date.

No. 2744

15 Desember 1989

Staat van Inkomste ingevorder gedurende die tydperk 1 April 1989 tot 31 Oktober 1989.

Tesourie, Pretoria.

No. 2744

15 December 1989

Statement of Revenue collected during the period 1 April 1989 to 31 October 1989.

Treasury, Pretoria.

Inkomstehoof	Head of Revenue	Begroting Estimate 1989/90 R	Maand Oktober Month of October		Totaal 1 April tot 31 Oktober Total 1 April to 31 October	
			1989 R	1988 R	1989 R	1988 R
Staatsinkomsterekening	State Revenue Account					
Binnelandse Inkomste:	Inland Revenue:					
Belasting op inkomste	Tax on income	29 042 600 000	2 891 991 014	2 463 195 788	18 042 925 269	14 205 314 639
Leningsheffing 1989-94	Loan levy 1989-94	—	7 000 000	—	693 000 000	—
Verkoopbelasting	Sales tax	16 330 000 000	1 433 597 715	1 171 159 842	9 453 458 640	7 126 992 763
Ander belastingen:	Other taxes:					
Belasting op buitelandse aandeelhouders ..	Non-resident shareholders' tax	380 000 000	52 939 462	27 976 331	265 307 000	209 130 990
Rentebelasting op buitelanders	Non-residents' tax on interest	—	77 259	457 036	1 578 279	6 069 141
Onuitgekeerde winste	Undistributed profits	3 500 000	(262 247)	70 061	500 950	2 511 497
Geskenkbelasting	Donations tax	3 000 000	595 908	976 735	1 988 418	1 984 509
Boedelbelasting	Estate duty	90 000 000	7 070 285	11 936 482	49 055 603	79 512 405
Handelseffekte	Trade securities	120 000 000	21 830 888	11 387 802	138 230 243	70 338 281
Seëlsregte en gelde	Stamp duties and fees	521 000 000	50 253 446	32 906 796	340 335 289	266 657 479
Hereregte	Transfer duties	585 000 000	58 216 982	43 638 269	379 888 447	317 657 497
Diverse	Miscellaneous	—	—	—	—	—
Mynverhuring- en eiendomsregte	Mining leases and ownership	540 000 000	4 470 210	10 953 390	238 463 142	292 515 027
Rente en dividende	Interest and dividends	227 369 000	350 640 333	10 622 193	286 222 101	86 777 634
Heffings	Levies	7 514 000	1 039 083	884 047	4 189 656	3 156 405
Terugvorderings van lenings en voorskotte ..	Recoveries of loans and advances	45 802 000	3 398 114	1 575 236	16 491 817	16 613 297
Departementele bedrywighede	Departmental activities	542 815 000	27 079 018	201 417 298	508 050 488	591 450 289
	R	48 438 600 000	4 909 937 470	3 989 157 306	30 419 685 342	23 276 681 853
Min: Betalings aan selfregerende nasionale state	Less: Payments to self-governing national states	690 600 000	57 050 000	48 740 797	399 570 000	340 640 797
Totaal: Binnelandse inkomste	Total: Inland revenue	47 748 000 000	4 852 887 470	3 940 416 509	30 020 115 342	22 936 041 056
Doeane- en aksynsregte:	Customs and excise duties:					
Doeanereg	Customs duty	2 129 000 000	206 918 090	207 259 554	1 304 334 930	1 459 892 236
Aksynsreg	Excise duty	2 616 000 000	236 800 848	220 140 747	1 411 699 751	1 289 308 141
Bobelasting	Surcharge	1 300 000 000	232 627 164	213 083 624	1 534 128 779	880 509 149
Diverse	Miscellaneous	129 200 000	47 541 390	34 347 247	131 816 507	107 318 147
Brandstofheffing	Fuel levy	3 700 000 000	290 717 143	212 522 388	2 274 166 958	1 270 378 690
Gewone Heffing	Ordinary Levy	—	5 806 321	—	5 806 321	—
	R	9 874 200 000	1 020 410 956	887 353 560	6 661 953 246	5 007 406 362
Min:	Less:					
Bedrag tot krediet van Sentrale Inkomstefonds	Amount to the credit of Central Revenue Fund	394 200 000	37 317 000	32 850 000	261 219 000	229 950 000
Betalings ingevolge Doeane-unie-ooreenkomste	Payments in terms of Customs Union Agreements	2 160 000 000	540 789 500	457 270 001	1 622 369 500	1 371 841 461
Totaal: Doeane- en aksynsregte	Total: Customs and excise duties	7 320 000 000	442 304 456	397 233 559	4 778 364 746	3 405 614 902
	R	55 068 000 000	5 295 191 926	4 337 650 068	34 798 480 088	26 341 655 958
Suid-Afrikaanse Ontwikkelingsstrustfonds.....	South African Development Trust Fund.....	60 000 000	10 821 369	1 199 375	14 360 882	9 674 945
Fonds vir Sorghumbiervanorsing	Sorghum Beer Research Fund	1 200 000	—	—	—	—
Toewysing uit brandstofheffing:	Allocations from fuel levy:					
Oliebesoedingsfonds	Oil Pollution Fund	4 000 000	—	—	—	—
Suidwes-Afrika	South West Africa	130 000 000	—	—	—	—
TBVC-lande	TBVC Countries	137 000 000	—	—	—	—
	R	332 200 000	10 821 369	1 199 375	14 360 882	9 674 945
	R	55 400 200 000	5 306 013 295	4 338 849 443	34 812 840 970	26 351 330 903
Inkomsterekening: Volksraad	Revenue Account: House of Assembly					
Binnelandse inkomste	Inland revenue	106 091 000	247 791	1 744 388	134 009 790	32 475 323
Inkomsterekening: Raad van Verteenwoordigers	Revenue Account: House of Representatives					
Binnelandse inkomste	Inland revenue	20 200 000	1 817 313	2 767 990	16 894 774	18 271 770
Inkomsterekening: Raad van Afgevaardigdes	Revenue Account: House of Delegates					
Binnelandse inkomste	Inland revenue	2 991 000	469 422	255 874	2 757 890	3 096 934
	R	129 282 000	2 534 526	4 768 252	153 662 454	53 844 027
Groot totaal	Grandtotal	55 529 482 000	5 308 547 821	4 343 617 695	34 966 503 424	26 405 174 930
Rekonsiliasie met opgaaf gepubliseer by Goewernmentskennisgewing No. 2509 in Staatskoerant van 17 November 1989:	Reconciliation with statement published by Government Notice No. 2509 in Government Gazette of 17 November 1989:					
Te veel oorgedra 31 Maart 1989	Overremitted 31 March 1989				(104 713 577)	
In Transit/Te veel oorgedra, 30 September 1989	In Transit/Overremitted, 30 September 1989		(12 121 234)			
Invoorderings soos hierbo	Collections as above	—	5 308 547 821	—	34 966 503 424	—
	R	—	5 296 426 587	—	34 861 789 847	—
In Transit/Te veel oorgedra, 31 Oktober 1989	In Transit/Overremitted, 31 October 1989	—	113 347 970	—	113 347 970	—
In Transit Inkomsterekening: Administrasies	In Transit Revenue Account: Administrations	—	(31 946 393)	—	(151 127 928)	—
In Skatiskrekening ontvang	Received into Exchequer Account	—	5 377 828 164	—	34 824 009 889	—

No. 2745

15 Desember 1989

Staat van Ontvangste in en Oordragte uit die Skatkisrekening vir die tydperk 1 April 1989 tot 30 November 1989.

Tesourie, Pretoria.

No. 2745

15 December 1989

Statement of Receipts into and Transfers from the Exchequer Account for the period 1 April 1989 to 30 November 1989.

Treasury, Pretoria.

ONTVANGSTE—RECEIPTS

Inkomstehoof	Head of Revenue	Maand November Month of November		Totaal 1 April tot 30 November Total 1 April to 30 November	
		1989	1988	1989	1988
Skatkissaldo, 31 Maart 1989	Exchequer Balance, 31 March 1989	R —	R —	R 1 739 129 845	R —
Skatkissaldo, 31 Oktober 1989	Exchequer Balance, 31 October 1989	8 939 130 335	—	—	—
Staatsinkomsterekening	State Revenue Account				
Binnelandse Inkomste	Inland Revenue	6 386 936 861	2 544 010 279	35 700 189 724	25 573 518 452
Doeane en Aksyns	Customs and Excise	928 853 518	822 006 491	5 713 604 852	4 220 986 066
	R	7 315 790 379	3 366 016 770	41 413 794 576	29 794 504 518
Suid-Afrikaanse Ontwikkelingstrustfonds	South African Development Trust Fund	10 821 369	1 199 945	50 287 061	33 574 664
Fonds vir Sorghumbiervorsing	Sorghum Beer Research Fund	—	—	—	—
	R	10 821 369	1 199 945	50 287 061	33 574 664
	R	7 326 611 748	3 367 216 715	41 464 621 637	29 828 079 182
Ander Ontvangste	Other Receipts				
Skatkisbiljette	Treasury Bills	2 481 162 000	—	23 126 913 290	—
Leningsheffing 1989-94	Loan Levy 1989-94	12 000 000	—	698 000 000	—
Obligasies:	Bonds:				
Onbepaalde Termyn Tesourie-obligasies	Indefinite Period Treasury Bonds	1 279 800	—	25 532 250	—
Onbepaalde Termyn Nasionale Verdedigingsobligasies	Indefinite Period National Defence Bonds	349 350	—	5 473 450	—
Binnelandse Geregistreerde Effekte:	Internal Registered Stock:				
Wisselende koers	Floating Rate	—	—	19 307 444	—
14,5%, 2006	14,5%, 2006	629 800 000	—	923 800 000	—
		(93 074 000)*	—	(140 755 000)*	—
12,5%, 1995-1996	12,5%, 1995-1996	1 023 940 937	—	5 961 247 285	—
		(34 263 000)*	—	(416 254 000)*	—
11,5%, 1990	11,5%, 1990	—	—	25 000 000	—
		—	—	(1 012 000)*	—
13,5%, 1996	13,5%, 1996	—	—	290 000 000	—
		—	—	(43 925 000)*	—
14%, 1993	14%, 1993	—	—	5 000 000 000	—
		—	—	(41 316 000)*	—
12%, 2004/5/6	12%, 2004/5/6	5 582 582 901	—	9 366 037 909	—
		(341 568 000)*	—	(1 247 994 000)*	—
10%, 1989	10%, 1989	—	—	31 325 000	—
		—	—	(1 153 000)*	—
15%, 1994	15%, 1994	—	—	200 000 000	—
		—	—	(13 772 000)*	—
13%, 1992	13%, 1992	—	—	400 000 000	—
		—	—	(32 936 000)*	—
13%, 2005	13%, 2005	—	—	1 239 000 000	—
		—	—	(284 145 000)*	—
12,9%, 1992	12,9%, 1992	—	—	400 000 000	—
		—	—	(38 391 000)*	—
13%, 2009/10/11	13%, 2009/10/11	6 267 980 743	—	6 859 375 134	—
		(753 007 000)*	—	(890 535 000)*	—
11,5%, 1999/2000	11,5%, 1999/2000	5 161 500 801	—	8 694 752 842	—
		—	—	(307 833 000)*	—
14%, 1996	14%, 1996	—	—	248 000 000	—
		—	—	(26 699 000)*	—
10,5%, 2000	10,5%, 2000	—	—	600 000 000	—
		—	—	(192 308 000)*	—
14%, 2009	14%, 2009	500 000 000	—	500 000 000	—
		(89 393 000)*	—	(89 393 000)*	—
Vasgestelde Statutere Toewysings, 1988-89	Fixed Statutory Allocations, 1988-89	—	—	—	—
Terugstortings, 1987-88	Surrenders, 1987-88	—	—	314 190	—
Terugstortings, 1988-1989	Surrenders, 1988-1989	37 137 978	—	11 785 759	—
		—	—	172 501 730	—
	R	21 697 734 510	—	60 298 366 283	—
*Min Diskonto R.S.A. Effekte	*Less Discount R.S.A. Stocks	1 311 305 000	—	3 768 421 000	—
	R	20 386 429 510	—	56 529 945 283	—
	R	27 713 041 258	—	97 994 566 920	—
Inkomsterekening: Volksraad	Revenue Account: House of Assembly				
Binnelandse Inkomste	Inland Revenue	247 791	1 744 388	134 009 790	32 475 323
Oorplasing vanaf Staatsinkomsterekening	Transfer from State Revenue Account	628 901 000	391 080 000	4 650 377 000	4 023 890 000
	R	629 148 791	392 824 388	4 784 386 790	4 056 365 323
Inkomsterekening: Raad van Verteenwoordigers	Revenue Account: House of Representatives				
Binnelandse Inkomste	Inland Revenue	1 817 313	2 767 990	16 894 773	18 271 770
Oorplasing vanaf Staatsinkomsterekening	Transfer from State Revenue Account	191 451 688	210 000 000	1 796 295 688	1 745 080 000
	R	193 269 001	212 767 990	1 813 190 461	1 763 351 770
Inkomsterekening: Raad van Afgevaardigdes	Revenue Account: House of Delegates				
Binnelandse Inkomste	Inland Revenue	469 422	255 874	2 757 890	3 096 935
Oorplasing vanaf Staatsinkomsterekening	Transfer from State Revenue Account	74 000 000	55 000 000	697 000 000	510 334 000
Terugstortings, 1988-89	Surrenders, 1988-89	—	—	29 679 699	—
	R	74 469 422	55 255 874	729 437 589	513 430 935

Inkomstehoof	Head of Revenue	Maand November Month of November		Totaal 1 April tot 30 November Total 1 April to 30 November	
		1989	1988	1989	1988
Rekening vir Provinsiale Dienste: Kaap	Account for Provincial Services: Cape	R	R	R	R
Provinsiale inkomste.....	Provincial revenue	—	—	39 566 360	119 630 175
Oorplasing vanaf Staatsinkomsterekening	Transfer from State Revenue Account	196 000 000	182 000 000	1 728 000 000	1 490 976 000
	R	196 000 000	182 000 000	1 767 566 360	1 610 606 175
Rekening vir Provinsiale Dienste: Natal	Account for Provincial Services: Natal				
Provinsiale inkomste.....	Provincial revenue	—	—	34 077 261	79 008 827
Oorplasing vanaf Staatsinkomsterekening	Transfer from State Revenue Account	87 000 000	81 000 000	981 000 000	893 000 000
Terugstortings 1988-89.....	Surrenders 1988-89	33 998 330	—	33 998 330	—
	R	120 998 329	81 000 000	1 049 075 591	972 008 827
Rekening vir Provinsiale Dienste: Oranje-Vrystaat	Account for Provincial Services: Orange Free State				
Provinsiale inkomste.....	Provincial revenue	—	—	10 950 021	31 049 985
Oorplasing vanaf Staatsinkomsterekening	Transfer from State Revenue Account	75 000 000	72 080 000	595 000 000	535 959 000
	R	75 000 000	72 080 000	605 950 021	567 008 985
Rekening vir Provinsiale Dienste: Transvaal	Account for Provincial Services: Transvaal				
Provinsiale inkomste.....	Provincial revenue	—	—	90 442 955	195 833 254
Oorplasing vanaf Staatsinkomsterekening	Transfer from State Revenue Account	323 657 400	219 990 000	2 129 387 400	1 627 223 000
	R	323 657 400	219 990 000	2 219 830 355	1 823 056 254
	R	29 325 584 201	—	110 964 004 087	—
Totaal (insluitende Aanvangssaldo)	Total (including Opening Balance)..... R	38 264 714 536	—	112 703 133 932	—

UITBETALINGS—ISSUES

Dienste	Services	Begroting Estimates 1989-90	Maand November Month of November		Totaal 1 April tot 30 November Total 1 April to 30 November	
			1989	1988	1989	1988
Staatsinkomsterekening	State Revenue Account	R	R	R	R	R
Begrotingsposte	Votes					
1. Staatspresident.....	State President	17 343 000	1 430 000	1 132 000	11 756 000	9 733 000
Statutere Bedrag.....	Statutory Amount	174 000	14 000	13 000	103 000	102 000
2. Parlement.....	Parliament	35 422 000	3 300 000	2 565 000	25 818 000	20 920 000
Statutere Bedrag.....	Statutory Amount	20 562 000	1 700 000	1 500 000	13 610 000	11 890 000
3. Ontwikkelingsbeplanning.....	Development Planning	1 062 935 000	85 000 000	70 000 000	673 000 000	600 000 000
Statutere Bedrag.....	Statutory Amount	7 831 668 000	681 657 400	555 070 000	5 433 387 400	4 547 158 000
4. Buitelandse Sake.....	Foreign Affairs.....	3 253 810 000	273 000 000	213 000 000	2 168 000 000	1 676 000 000
Statutere Bedrag.....	Statutory Amount	1 403 000	117 000	117 000	935 000	935 000
5. Nasionale Opvoeding.....	National Education	148 286 000	11 000 000	8 500 000	98 000 000	79 600 000
6. Administrasie: Volksraad.....	Administration: House of Assembly.....	6 392 984 000	628 901 000	391 080 000	4 650 377 000	4 023 890 000
7. Ontwikkelingshulp.....	Development Aid	4 451 074 000	360 448 500	276 625 000	3 009 280 000	2 456 458 000
Statutere Bedrag.....	Statutory Amount	563 708 000	46 975 000	43 638 000	375 730 000	349 104 000
8. Onderwys en Opleiding.....	Education and Training.....	1 952 224 000	188 000 000	137 000 000	1 376 000 000	1 127 000 000
9. Weermag.....	Defence.....	9 937 450 000	750 000 000	805 000 000	6 150 000 000	4 781 000 000
10. Mannekrag.....	Manpower.....	216 181 000	21 000 000	22 000 000	142 600 000	135 171 000
11. Openbare Werke en Grondsake.....	Public Works and Land Affairs	1 730 830 000	130 000 000	121 000 000	1 081 000 000	883 714 000
12. Kommissie vir Administrasie.....	Commission for Administration	277 076 000	18 260 000	14 500 000	240 090 000	235 000 000
13. Verbetering van Diensvoorwaardes.....	Improvement of Conditions of Service	41 332 000	—	—	—	—
Statutere Bedrag.....	Statutory Amount	8 668 000	—	—	—	—
14. Justisie.....	Justice.....	332 426 000	52 000 000	22 000 000	255 900 000	177 500 000
Statutere Bedrag.....	Statutory Amount	3 000 000	3 000 000	1 400 000	29 056 000	11 200 000
15. Gevangenis.....	Prisons.....	750 984 000	65 500 000	51 894 000	524 152 000	413 830 000
16. Landbou-ekonomie en -bemarking.....	Agriculture Economics and Marketing.....	288 751 000	25 000 000	25 000 000	192 000 000	215 000 000
17. Handel en Nywerheid.....	Trade and Industry.....	1 556 675 000	67 500 000	109 000 000	770 000 000	796 625 000
18. Minerale- en Energiesake.....	Mineral and Energy Affairs.....	786 816 000	69 893 000	66 653 000	550 840 436	527 166 300
19. Finansies.....	Finance.....	1 188 152 000	89 251 000	113 500 000	857 840 000	693 729 000
Statutere Bedrag.....	Statutory Amount	12 479 964 000	2 411 710 000	760 932 000	10 304 937 000	6 567 301 851
20. Oudit.....	Audit.....	(2 508 000 000)*	(1 311 305 000)*	(221 116 000)*	(3 768 421 000)*	(1 801 039 212)*
21. Binnelandse Sake.....	Home Affairs.....	173 127 000	12 000 000	13 000 000	96 000 000	98 000 000
22. Vervoer.....	Transport.....	1 509 468 000	157 000 000	86 000 000	858 000 000	608 000 000
23. Administrasie: Raad van Verteenwoordigers.....	Administration: House of Representatives.....	2 738 901 000	191 451 688	210 000 000	1 796 295 688	1 745 080 000
24. Administrasie: Raad van Afgevaardigdes.....	Administration: House of Delegates.....	999 481 000	74 000 000	55 000 000	697 000 000	510 334 000
25. Nasionale Gesondheid en Bevolkingsontwikkeling.....	National Health and Population Development	2 680 748 000	235 000 000	141 500 000	1 958 000 000	1 444 800 000
Statutere Bedrag.....	Statutory Amount	370 000	35 000	31 000	325 000	349 450
26. Polisie.....	Police.....	2 496 350 000	200 000 000	150 000 000	1 792 708 000	1 328 536 000
27. Omgewingsake.....	Environment Affairs.....	160 616 000	6 695 000	9 700 000	100 335 000	99 980 000
28. Waterwese.....	Water Affairs.....	374 740 000	51 000 000	31 000 000	245 000 000	242 000 000
29. Buro vir Inligting.....	Bureau for Information	47 964 000	6 000 000	3 603 400	37 985 000	36 216 400
*Min Diskonto RSA Effekte	*Less Discount RSA Stocks.....	66 524 924 000	6 917 838 588	4 512 953 400	46 516 060 524	36 453 323 001
		2 508 000 000	1 311 305 000	221 116 000	3 768 421 000	1 801 039 212
	R	64 016 924 000	5 606 533 588	4 291 837 400	42 747 639 524	34 652 283 789
Staannde Toewysings	Standing Appropriations					
Suid-Afrikaanse Ontwikkelingstrustfonds.....	South African Development Trust Fund.....	60 000 000	10 821 370	1 199 945	50 827 062	33 574 664
Fonds vir Sorghumbiervorsing	Sorghum Beer Research Fund.....	1 200 000	—	—	—	—
	R	61 200 000	10 821 370	1 199 945	50 827 062	33 574 664
	R	64 078 124 000	5 617 354 958	4 293 037 345	42 798 466 586	34 685 858 453

Dienste	Services	Begroting Estimates 1989-90	Maand November Month of November		Totaal 1 April tot 30 November Total 1 April to 30 November	
			1989	1988	1989	1988
		R	R	R	R	R
Ander Uitbetalings	Other Issues					
Skatkisbiljette	Treasury Bills	—	2 835 405 000	—	19 724 945 500	—
Belastingdelgingsertifikate	Tax Redemption Certificates	—	—	—	33	—
Leningsheffing	Loan Levy	—	22 581	—	370 452	—
Betaalmiddele Bydrae, I.D.A.	Currency Subscription, I.D.A.	—	—	—	1 160 000	—
Betaling Ingevolge Art. 10 (1) D Wet No. 66 van 1975	Payments in terms of section 10 (1) D of Act No. 66 of 1975	—	924 766	—	21 208 738	—
I.M.F.: Valuta Aanpassing	I.M.F.: Valuation Adjustment	—	—	—	22	—
Oordrag vanaf Skatkisrekening na Stabilisatie-rekening	Transfer from Exchequer Account to the Stabilization Account	—	—	—	563 000 000	—
Obligasies:	Bonds:					
Onbepaalde Termyn Tesourie-obligasies	Indefinite Period Treasury Bonds	—	7 983 800	—	59 764 900	—
Onbepaalde Termyn Nasionale Verdedigingsobligasies	Indefinite Period National Defence Bonds	—	3 975 950	—	72 607 900	—
Bonusomsettingsobligasies	Bonus Conversion Bonds	—	1 809 270	—	10 039 350	—
Onbepaalde Termyn Senior Burger Spaar-obligasies	Indefinite Period Senior Citizens Savings Bonds	—	28 348 300	—	333 815 200	—
Binnelandse Geregistreerde Effekte:	Internal Registered Stock:					
10,625%, 2000	10,625%, 2000	—	887 833 746	—	909 043 096	—
11%, 1998	11%, 1998	—	1 397 940 977	—	1 424 865 860	—
Wisselende Koers	Floating Rate	—	—	—	14 949 125	—
14%, 1989	14%, 1989	—	—	—	1 000 000 000	—
10%, 2000	10%, 2000	—	375 104 141	—	378 672 024	—
14,50%, 2006	14,50%, 2006	—	2 356 551 300	—	2 360 316 800	—
15%, 2007	15%, 2007	—	2 929 251 000	—	2 930 315 800	—
6,50%, 1994	6,50%, 1994	—	7 500	—	331 062	—
10%, 1996	10%, 1996	—	43 337 500	—	45 156 000	—
6,50%, 1995	6,50%, 1995	—	66 879 500	—	67 802 180	—
13,50%, 1996	13,50%, 1996	—	—	—	258 881 550	—
7,75%, 1995	7,75%, 1995	—	7 750	—	1 853 155	—
8,50%, 1997	8,50%, 1997	—	60 084 700	—	66 506 900	—
8,125%, 1995	8,125%, 1995	—	6 900	—	747 501	—
14%, 1997	14%, 1997	—	31 249 500	—	200 837 751	—
8,50%, 1996	8,50%, 1996	—	6 395 133	—	103 546 066	—
11%, 1997	11%, 1997	—	1 377 256 497	—	1 396 373 727	—
8,125%, 1996	8,125%, 1996	—	115 000	—	2 834 650	—
9,75%, 2001	9,75%, 2001	—	—	—	1 739 200	—
9,75%, 1994	9,75%, 1994	—	15 017 500	—	16 001 934	—
7,75%, 1998	7,75%, 1998	—	22 896 234	—	24 547 135	—
9,50%, 1995	9,50%, 1995	—	52 577 800	—	54 090 050	—
8,25%, 1999	8,25%, 1999	—	5 333	—	188 883	—
13%, 1996	13%, 1996	—	2 000 000	—	1 960 000 000	—
12,75%, 1999	12,75%, 1999	—	—	—	2 555 000 000	—
14%, 1994	14%, 1994	—	2 000 000	—	372 931 980	—
9,25%, 1999	9,25%, 1999	—	—	—	364 100	—
14%, 1995	14%, 1995	—	222 020 000	—	472 317 435	—
10,75%, 1999	10,75%, 1999	—	559 946 486	—	573 533 886	—
14%, 1996	14%, 1996	—	587 500 000	—	1 099 266 000	—
15%, 1994	15%, 1994	—	35 150 800	—	255 154 883	—
10,50%, 2000	10,50%, 2000	—	609 115 000	—	612 339 800	—
10,25%, 2000	10,25%, 2000	—	33 765 217	—	33 872 677	—
9,80%, 2001	9,80%, 2001	—	24 850	—	7 569 616	—
10,35%, 2001	10,35%, 2001	—	—	—	123 533	—
11,50%, 2001	11,50%, 2001	—	375 250	—	4 553 623	—
9,25%, 2002	9,25%, 2002	—	69 703 000	—	82 284 100	—
13%, 2002 (63)	13%, 2002 (63)	—	729 124 741	—	730 987 041	—
13%, 2002 (61)	13%, 2002 (61)	—	1 046 954 600	—	1 062 222 000	—
12,50%, 2003	12,50%, 2003	—	2 200 689 852	—	2 276 288 419	—
9%, 2004	9%, 2004	—	2 627 500	—	28 175 125	—
9,25%, 2004	9,25%, 2004	—	79 900	—	19 583 550	—
9,375%, 2004	9,375%, 2004	—	31 574	—	40 810 807	—
13%, 2005	13%, 2005	—	969 519 544	—	1 306 745 044	—
10%, 1989	10%, 1989	—	661 235 000	—	661 235 000	—
Buitelandse Lenings en Kreditte:	Foreign Loans and Credits:					
1988-91	1988-91	—	44 360 661	—	58 639 499	—
1983-85	1983-85	—	—	—	670 564	—
1982	1982	—	—	—	971 110	—
1982-86	1982-86	—	—	—	447 757	—
1983-87	1983-87	—	—	—	4 394 544	—
1989	1989	—	—	—	3 123 584	—
1982-86	1982-86	—	—	—	49 034	—
1984-89	1984-89	—	—	—	75 511 640	—
1984-89	1984-89	—	—	—	9 155 513	—
Uitbetalings, 1988-89	Issues, 1988-89	—	—	—	3 340 239	—
Uitbetalings, 1986-87	Issues, 1986-87	—	29 496 312	—	29 754 489	—
	R	—	20 306 707 965	—	46 387 929 136	—
Totaal Staatsinkomsterekening	Total State Revenue Account	R	—	—	89 186 395 722	—
Inkomsterekening: Volksraad	Revenue Account: House of Assembly	R	—	628 901 000	549 080 000	4 650 377 000
Inkomsterekening: Raad van Verteenwoordigers	Revenue Account: House of Representatives	R	—	191 451 688	210 000 000	1 796 295 688
Inkomsterekening: Raad van Afgevaardigdes	Revenue Account: House of Delegates	R	—	74 000 000	55 000 000	697 000 000
Rekening vir Provinsiale Dienste: Kaap	Account for Provincial Services: Cape	R	—	196 000 000	182 000 000	1 767 566 360
Rekening vir Provinsiale Dienste: Natal	Account for Provincial Services: Natal	R	—	870 000 000	81 000 000	1 015 077 261
Rekening vir Provinsiale Dienste: Oranje-Vrystaat	Account for Provincial Services: Orange Free State	R	—	75 000 000	72 080 000	605 950 021
Rekening vir Provinsiale Dienste: Transvaal	Account for Provincial Services: Transvaal	R	—	323 657 400	219 990 000	1 823 056 254
	R	—	1 576 010 088	1 369 150 000	12 752 096 685	11 409 984 241
Totale	Totals	R	—	27 500 073 011	6 470 959 969	101 938 492 407
Skatkissaldo, 29 Februarie 1988	Exchequer Balance, 29 February 1988	R	—	10 764 641 525	—	10 764 641 525
Totale	Totals	R	—	38 264 714 536	—	112 703 133 932

No. 2751

15 Desember 1989

VERHOOGING VAN DIE RENTEKOERS OP ONBEPAALTE TERMYN TESOURIE-OBLIGASIES

Ingevolge paragraaf 3 van die Prospektus, gedateer 15 September 1981, waaronder die bogenoemde obligasies uitgereik word, het die Minister van Finansies bepaal dat die rentekoers op beleggings in hierdie reeks, met ingang van 15 Desember 1989 van 9,50 persent na 10 persent per jaar verhoog word.

Die verhoging sal outomaties aangepas word en beleggers moet *nie* daarvoor aansoek doen, of hul sertifikate vir aanpassing voorlê nie.

Beleggers se aandag word gevestig op paragraaf 1 (i) van die notas op die keersy van hul Obligasie-sertifikate.

No. 2759

15 Desember 1989

AANSTELLING VAN LEDE EN PLAASVERVANGENDE LEDE VAN DIE OPENBARE REKENMEESTERS- EN OUDITEURSRAAD

Hierby word ingevolge artikel 3 (7) van die Wet op Openbare Rekenmeesters en Ouditeurs, 1951 (Wet No. 51 van 1951), bekendgemaak dat die Adjunk-minister van Finansies, ingevolge die bevoegdhede aan hom opgedra kragtens artikel 27 (1) (a) van die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika, 1983 (Wet No. 110 van 1983), kragtens artikel 3 (1) en (5) van eersgenoemde Wet genoemde persone met ingang van 1 Januarie 1990 as lede en plaasvervangende lede van die Openbare Rekenmeester- en Ouditeursraad aangestel het:

As lede/As members

Ronald Peter Wronsley.....
Johannes Willem Hattingh.....
Theodore van Wyk.....
Johannes Frederick Janse van Rensburg.....
Gert Petrus Volschenk.....
Geoffrey Keith Everingham.....
Johannes Adolf Matthee.....
Frank Henry Stephen Ochse.....
Desmond Claude Arnold.....
Willem Johannes Wilken.....
Russell Henderson Christie Peters.....
Peter James Purnell.....
John Gavin Brown.....
John Hay Blair.....
Raymond Brian Ellis Pickavance.....
Patric Jocelyn Anthony Cunningham.....

No. 2751

15 December 1989

INCREASE IN THE RATE OF INTEREST ON INDEFINITE PERIOD TREASURY BONDS

In terms of paragraph 3 of the Prospectus, dated 15 September 1981, covering the issue of the above-mentioned bonds, the Minister of Finance has determined that the rate of interest payable on investments therein be increased from 9,50 per cent to 10 per cent per annum with effect from 15 December 1989.

The increase will be effected automatically and investors should *not* make application therefor, or submit their bond certificates for adjustment.

Attention of investors is invited to paragraph 1 (i) of the notes on the reverse of their Bond certificates.

No. 2759

15 December 1989

APPOINTMENT OF MEMBERS AND ALTERNATE MEMBERS OF THE PUBLIC ACCOUNTANTS' AND AUDITORS' BOARD

In terms of section 3 (7) of the Public Accountants' and Auditors' Act, 1951 (Act No. 51 of 1951), it is hereby notified that the Deputy Minister of Finance, in terms of the powers granted to him by section 27 (1) (a) of the Constitution Act of the Republic of South Africa 1983 (Act No. 110 of 1983), has appointed the under-mentioned persons as members and alternate members of the Public Accountants' and Auditors' Board in terms of Sections 3 (1) and (5) of the first-mentioned Act, with effect of 1 January 1990:

As plaasvervangende lede/As alternate members

Henri Elwin Kluever.....
Trevor Frederik van Heerden.....
Jan Christoffel Mostert.....
Petrus Bernardus Roodt.....
Thomas George Bell.....
Keith Stephen Prinsloo.....
Koert Nicolaas Mans.....
Peter Lynford Wilmot.....
William Eric Johnson.....
Philip James Strachan.....
Franco Vignazia.....
Brian Ellis Abrahams.....
Neil Gerber.....
Patric Ian Mahaffey.....
Anthony Charles White Norval.....
Charles Arthur Stride.....

DEPARTEMENT VAN MINERAAL- EN ENERGIESAKE

No. 2707

15 Desember 1989

UITHOU VAN GROND VIR DIE DOEL VAN 'N DORP

Die Staatspresident het 'n stuk geproklameerde grond, ongeveer 16,7350 hektaar groot, geleë op die plaas Leeuwpoot 113 IR, distrik Boksburg, myndistrik Johannesburg, provinsie Transvaal, geregistreer op naam van die Stadsraad van Boksburg en getoon op 'n sketskaart waarvan afdrucke onder RMT R8/86 in die Mynbriewekantoor, Johannesburg, en in die kantoor van die Mynkommissaris, Johannesburg, bewaar word, kragtens artikel 184 van die Wet op Mynregte, 1967 (Wet No. 20 van 1967), vir die doel van 'n dorp uitgehou.

(19/5/1/2766)

DEPARTMENT OF MINERAL AND ENERGY AFFAIRS

No. 2707

15 December 1989

RESERVATION OF LAND FOR THE PURPOSES OF A TOWNSHIP

The State President has, in terms of section 184 of the Mining Rights Act, 1967 (Act No. 20 of 1967), reserved for the purposes of a township a portion of proclaimed land, approximately 16,7350 hectares in extent, situated on the farm Leeuwpoot 113 IR, District of Boksburg, Mining District of Johannesburg, Province of the Transvaal, registered in the name of the Town Council of Boksburg and shown on a sketch plan copies of which are filed under RMT R8/86 in the Mining Titles Office, Johannesburg, and in the office of the Mining Commissioner, Johannesburg.

(19/5/1/2766)

DEPARTEMENT VAN NASIONALE OPVOEDING

No. 2709

15 Desember 1989

WET OP NASIONALE GEDENKWAARDIG- HEDE, No. 28 VAN 1969

VERKLARING VAN EIENDOMME TOT NASIONALE GEDENKWAARDIGHED

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 10 (1) van die Wet op Nasionale Gedenkwaardighede, 1969 (Wet No. 28 van 1969), verklaar ek, Roelof Petrus Meyer, Adjunk-minister van Staatskundige Ontwikkeling en van Nasionale Opvoeding, hierby die eiendomme in die Bylae hiervan volledig beskryf, tot nasionale gedenkwaardighede.

BYLAE

1. DIE OU METHODISTEKERKIE, TE NCERA, KIDDS BEACH, OOS-LONDEN

Beskrywing:

Die ou Methodistekerkie, geleë op 'n gedeelte van Gedeelte 1 van die plaas Richmond 1024, in die afdeling Oos-Londen.

Transportakte T3279/1984, gedateer 12 September 1984.

2. DIE EIENDOM MET DIE NEDERDUITSE GEREFORMEERDE KERKGEBOU DAAROP, GELEË IN STEYNSTRAAT, VENTERS- BURG

Beskrywing:

Die eiendom tesame met die Nederduitse Gereformeerde Kerkgebou daarop, synde Erf 96, begrens deur en geleë aan Steyn-, Kerk-, Oranje- en Harkerstraat, in die dorp Ventersburg, distrik Winburg, en groot 2 578 (tweeduisend vyfhonderd agt-en-sewentig) vierkante meter.

Transportakte 23244/1880, gedateer 9 Junie 1880.

3. DIE TERREIN MET DIE DRIE HISTORIESE SINKHUISE DAAROP, GELEË TE JACO- BUS NAUDÉWEG 3, 4 en 5, VOORTREK- KERHOOGTE, PRETORIA

Beskrywing:

Die terrein met die drie historiese sinkhuise daarop, geleë op 'n gedeelte van die restant van Gedeelte 7 van die plaas Pretoria-dorp en Dorpsgronde 351 JR, provinsie Transvaal, groot 7 141 (seweduisend eenhonderd een-en-veertig) vierkante meter, soos aangetoon deur die figuur ABCD op Landmeterskaart LG A5323/87, gedateer 17 Augustus 1987, geliasseer in die kantoor van die Landmeter-generaal te Pretoria, en op Lêer 2/T/Pre/21 by die Raad vir Nasionale Gedenkwaardighede te Kaapstad.

Sertifikaat van Geregistreeerde Titel 29177/1953, gedateer 12 Desember 1953.

DEPARTMENT OF NATIONAL EDUCATION

No. 2709

15 December 1989

NATIONAL MONUMENTS ACT, No. 28 OF 1969

DECLARATION OF PROPERTIES TO BE NATIONAL MONUMENTS

By virtue of the powers vested in me by section 10 (1) of the National Monuments Act, 1969 (Act No. 28 of 1969), I, Roelof Petrus Meyer, Deputy Minister of Constitutional Development and of National Education, hereby declare the property as fully described in the Schedule hereto to be national monuments.

SCHEDULE

1. THE OLD METHODIST CHAPEL AT NCERA, KIDDS BEACH, EAST LONDON

Description:

The old Methodist chapel, situate on a portion of Portion 1 of the farm Richmond 1024, in the Division of East London.

Deed of Transfer T3279/1984, dated 12 September 1984.

2. THE PROPERTY WITH THE DUTCH REFORMED CHURCH BUILDING THEREON, SITUATED IN STEYN STREET, VEN- TERSBURG

Description:

The property, together with the Dutch Reformed Church building thereon, being Erf 96, bounded by and situated at Steyn, Church, Orange and Harker Streets, in the Town of Ventersburg, District of Winburg, in extent 2 578 (two thousand five hundred and seventy-eight) square metres.

Deed of Transfer 23244/1880, dated 9 June 1880.

3. THE SITE, WITH THE THREE HISTORIC CORRUGATED-IRON HOUSES THEREON, SITUATED AT 3, 4 AND 5 JACO- BUS NAUDÉ ROAD, VOORTREKKER- HOOGTE, PRETORIA

Description:

The site, with the three historic corrugated-iron houses thereon, situate on a portion of the remainder of Portion 7 of the farm Pretoria Town and Townlands 351 JR, Province of the Transvaal, in extent 7 141 square metres, as indicated by the figure ABCD on Survey Diagram SG A5323/87, dated 17 August 1987, filed in the Office of the Surveyor-General in Pretoria, and on File 2/T/Pre/21 at the National Monuments Council in Cape Town.

Certificate of Registered Title 29177/1953, dated 12 December 1953.

4. DIE HISTORIESE TERREIN MET DIE BURGERGEDENKTEKEN DAAROP, GELEË OP 'N GEDEELTE VAN DIE PLAAS MAGERSFONTEIN 219, DISTRIK JACOBSDAL

Beskrywing:

Die omheinde terrein met die Burgergedenkteken daarop, geleë op 'n gedeelte van sekere resterende gedeelte van die plaas Magersfontein 219, in die distrik Jacobsdal.

Transportakte T1505/1983, gedateer 22 Februarie 1983.

5. DIE SOGENAAMDE DIEPKLOOF-PLAASMUSEUM, MET INBEGRIIP VAN DIE PLAASWERF EN AL DIE GEBOUE EN STRUKTURE DAAROP, GELEË IN DIE SUIKERBOSRANDNATUURRESERVAAT, DISTRIK HEIDELBERG

Beskrywing:

Die sogenaamde Diepkloof-plaasmuseum, met inbegrip van die plaaswerf en al die geboue en strukture daarop, geleë op Gedeelte 19 en Gedeelte 21 ('n gedeelte van Gedeelte 19) van die plaas Diepkloof 182, Registrasie-afdeling IR, distrik Heidelberg, soos getoon deur die figuur ABCDEFGHIJKLMNOPRSA op die TWD-terreinplan, gedateer September 1987, geliasseer in die kantore van die Transvaalse Werkedepartement in Pretoria en op Lêer 2/T/Hei/2 by die Raad vir Nasionale Gedenkwaardighede te Kaapstad.

Transportakte 559/1972, gedateer 10 Januarie 1972 (par. 1 en 4).

6. DIE HISTORIESE OU SINKHUIS EN DIE NAASLIGGENDE BUITEGEBOU, GELEË TE BEN VILJOENWEG 17, VOORTREKKERHOOGTE, PRETORIA

Beskrywing:

Die historiese ou sinkhuis en die naasliggende buitegebou, geleë op 'n gedeelte van die Restant van Gedeelte 7 van die plaas Pretoria-dorp en Dorpsgronde 351 JR, provinsie Transvaal.

Sertifikaat van Geregistreerde Titel 29177/1953, gedateer 12 Desember 1953.

7. DIE EIENDOM, TESAME MET DIE WOONHUIS DAAROP, GELEË TE LANDAUTERRAS 33, RICHMOND, JOHANNESBURG

Beskrywing:

Die eiendom, tesame met die woonhuis daarop, synde Erf 60, Richmond-dorpsgebied, Registrasie-afdeling IR, Transvaal, en groot 495 (vierhonderd vyf-en-negentig) vierkante meter.

Transportakte T22631/1986, gedateer 15 Julie 1986 (endossement bl. 2)

8. DIE EIENDOM, TESAME MET DIE HILTON-METODISTEKERKKOMPLEKS BESTAANDE UIT DIE OORSPRONKLIKE KERK (1874), DIE NUWE KERK (1903), DIE SKOOLKAMER EN DIE PASTORIE DAAROP, GELEË OP DIE PLAAS HILTON, IN DIE DISTRIK CATHCART

Beskrywing:

Die eiendom, tesame met die Hilton-metodistekerkkompleks bestaande uit die oorspronklike kerk (1874), die nuwe kerk (1903), die skool-

4. THE HISTORIC SITE, WITH THE BURGHER MEMORIAL THEREON, SITUATED ON A PORTION OF THE FARM MAGERSFONTEIN 219, DISTRICT OF JACOBSDAL

Description:

The fenced site, with the Burgher Memorial thereon, situate on a portion of certain remaining portion of the farm Magersfontein 219, in the District of Jacobsdal.

Deed of Transfer T1505/1983, dated 22 February 1983.

5. THE SO-CALLED DIEPKLOOF FARM MUSEUM, INCLUSIVE OF THE FARMYARD AND ALL THE BUILDINGS AND STRUCTURES THEREON, SITUATED IN THE SUIKERBOSRAND NATURE RESERVE, DISTRICT OF HEIDELBERG

Description:

The so-called Diepkloof Farm Museum, inclusive of the farmyard and all the buildings and structures thereon, situated on Portion 19 and Portion 21 (a portion of Portion 19) of the farm Diepkloof 182, Registration Division IR, District of Heidelberg, as indicated by the figure ABCDEFGHIJKLMNOPRSA on the TWD Site Plan, dated September 1987, filed in the Offices of the Transvaal Works Department in Pretoria and on File 2/T/Hei/2 at the National Monuments Council in Cape Town.

Deed of Transfer 559/1972, dated 10 January 1972 (par. 1 and 4).

6. THE HISTORIC OLD CORRUGATED-IRON HOUSE AND THE ADJACENT OUTBUILDING, SITUATED AT 17 BEN VILJOEN ROAD, VOORTREKKERHOOGTE, PRETORIA

Description:

The historic old corrugated-iron house and the adjacent outbuilding, situate on a portion of the Remainder of Portion 7 of the farm Pretoria Town and Townlands 351 JR, Province of the Transvaal.

Certificate of Registered Title 29177/1953, dated 12 December 1953.

7. THE PROPERTY, TOGETHER WITH THE DWELLING-HOUSE THEREON, SITUATED AT 33 LANDAU TERRACE, RICHMOND, JOHANNESBURG

Description:

The property, together with the dwelling-house thereon, being Erf 60, Richmond Township, Registration Division IR, Transvaal, in extent 495 (four hundred and ninety-five) square metres.

Deed of Transfer T22631/1986, dated 15 July 1986 (endorsement p. 2).

8. THE PROPERTY TOGETHER WITH THE HILTON METHODIST CHURCH COMPLEX, CONSISTING OF THE ORIGINAL CHURCH (1874), THE NEW CHURCH (1903), THE SCHOOLROOM AND THE PARSONAGE THEREON, SITUATED ON THE FARM HILTON IN THE CATHCART DISTRICT

Description:

The property together with the Hilton Methodist Church complex, consisting of the original church (1874), the new church (1903), the school-

kamer en die pastorie daarop, geleë op 'n sekere stuk ewigdurende erfpaggrond in die afdeling Queenstown, synde 'n gedeelte van die plaas Hilton, en groot 8 565 (agtduisend vyfhonderd vyf-en-sestig) vierkante meter.

Transportakte 164/1883, gedateer 13 Augustus 1883.

9. DIE SPOORWEGSTASIEGEBOU TE MATJIESFONTEIN, DISTRIK LAINGSBURG

Beskrywing:

Die spoorwegstasiegebou geleë op 'n gedeelte van Gedeelte 9, 'n gedeelte van Gedeelte 8, van die plaas Matjiesfontein, in die distrik Laingsburg.

Sertifikaat van Geregistreerde Titel 24675/1965, gedateer 29 September 1965.

10. DIE SOGENAAMDE WEILBACH-HUIS EN DIE NABYGELEË OU PLAASOPSTAL, GELEË OP DIE PLAAS LEEUWPOORT 109, IN DIE DISTRIK HEILBRON

Beskrywing:

Die sogenaamde Weilbach-huis en die nabygeleë ou plaasopstal, tesame met 10 meter grond om beide geboue, geleë op 'n gedeelte van sekere resterende gedeelte van die plaas Leeuwpoort 109, distrik Heilbron.

Transportakte T5820/1985, gedateer 1 Augustus 1985.

11. DIE TWEE EIENDOMME, TESAME MET DIE TWEE DUBBELVERDIEPING VICTORIAANSE SKAKELHUISE DAAROP, GELEË TE KLOOFSTRAAT 79-81, TUINE, KAAPSTAD

Beskrywing:

Die twee eiendomme, tesame met die dubbelverdieping Victoriaanse skakelhuse daarop, soos volg beskryf:

- (i) Sekere stuk grond, geleë in die munisipaliteit Kaapstad, Kaapse Afdeling, synde die Restant van Erf 94862, Kaapstad te Tuine, en groot 217 (tweehonderd-en-sewentien) vierkante meter.

Transportakte 47137/1981, gedateer 29 Oktober 1981.

- (ii) Erf 94861, Kaapstad te Tuine, geleë in die munisipaliteit Kaapstad, Kaapse Afdeling, en groot 214 (twee-honderd-en-veertien) vierkante meter.

Transportakte 7808/1983, gedateer 4 Maart 1983.

12. DIE OU LANDDROSKANTOORGEBOU, GELEË IN GREYLINGSTRAAT, POTCHEFSTROOM

Beskrywing:

Die ou Landdroskantoorgebou, geleë op 'n gedeelte van Gedeelte 3 van Erf 72, in die dorp Potchefstroom, distrik Potchefstroom.

Transportakte 2257/1891, gedateer 21 November 1891.

room and the parsonage thereon, situate on a certain piece of perpetual quitrent land in the division of Queenstown, being a portion of the farm Hilton, in extent 8 565 (eight thousand five hundred and sixty-five) square metres.

Deed of Transfer 164/1883, dated 13 August 1883.

9. THE RAILWAY STATION BUILDING AT MATJIESFONTEIN, DISTRICT OF LAINGSBURG

Description:

The railway station building situate on a portion of Portion 9, a portion of Portion 8, of the farm Matjiesfontein, in the District of Laingsburg.

Certificate of Registered Title 24675/1965, dated 29 September 1965.

10. THE SO-CALLED WEILBACH HOUSE AND THE ADJACENT OLD FARMSTEAD, SITUATED ON THE FARM LEEUWPOORT 109, IN THE DISTRICT OF HEILBRON

Description:

The so-called Weilbach House and the adjacent old Farmstead, together with 10 metres of land around both buildings, situate on a portion of certain remaining portion of the farm Leeuwpoort 109, District of Heilbron.

Deed of Transfer T5820/1985, dated 1 August 1985.

11. THE TWO PROPERTIES, TOGETHER WITH THE TWO DOUBLE-STOREYED VICTORIA SEMI-DETACHED HOUSES THEREON, SITUATED AT 79-81 KLOOF STREET, GARDENS, CAPE TOWN

Description:

The two properties, together with the double-storeyed Victoria semi-detached houses thereon, described as follows:

- (i) Certain piece of land, situate in the Municipality of Cape Town, Cape Division, being the Remainder of Erf 94862 Cape Town, at Gardens, in extent 217 (two hundred and seventeen) square metres.

Deed of Transfer 47137/1981, dated 29 October 1981.

- (ii) Erf 94861 Cape Town, at Gardens, situate in the Municipality of Cape Town, Cape Division, in extent 214 (two hundred and fourteen) square metres.

Deed of Transfer 7808/1983, dated 4 March 1983.

12. THE OLD MAGISTRATE'S OFFICE BUILDING, SITUATED IN GREYLING STREET, POTCHEFSTROOM

Description:

The old magistrate's office building, situated on a portion of Portion 3 of Erf 72, in the Township of Potchefstroom, District of Potchefstroom.

Deed of Transfer 2257/1891, dated 21 November 1891.

13. DIE SOGENAAMDE ELLERSLIE GIRLS' HIGH SCHOOL-GEBOUEKOMPLEKS, GELEË TE HOOFWEG 355, SEEPUNT, KAAPSTAD

Beskrywing:

Die sogenaamde Ellerslie Girls' High School-gebouekompleks, geleë op 'n gedeelte van Gekonsolideerde Erf 1424, Seepunt-Oos, in die munisipaliteit Kaapstad, Kaapse Afdeling.

Sertifikaat van Gekonsolideerde Titel T34053/1983, gedateer 24 Augustus 1983.

14. DIE FASADE VAN DIE HOOFGEBOU VAN DIE UNIVERSITEIT VAN DIE WITWATERSRAND, BEKEND AS DIE CENTRAL BLOCK, GELEË IN JAN SMUTSLAAN, MILNER PARK, JOHANNESBURG.

Beskrywing:

Die fasade van die hoofgebou van die Universiteit van die Witwatersrand, bekend as die Central Block, met inbegrip van die trappies en 20 meter grond voor die gebou, geleë op die gedeelte van Gedeelte 368 van die plaas Braamfontein 53, Registrasie-afdeling IR, Transvaal.

Sertifikaat van Gekonsolideerde Titel T16536/1982, gedateer 13 Mei 1982.

15. DIE LANDDROSKANTOORGEBOU, GELEË TE KERKSTRAAT, VRYHEID

Beskrywing:

Die Landdroskantoorgebou, geleë op 'n gedeelte van Erf 997, Vryheid, in die munisipaliteit Vryheid, administratiewe distrik Vryheid.

Sertifikaat van Gekonsolideerde Titel T7266/1989, gedateer 30 Maart 1989.

16. DIE EIENDOM MET DIE SOGENAAMDE VAN RHEERDE VAN OUDTSHOORN/ GRAFKELDER DAAROP, GELEË IN DIE STEEG UIT FAURESTRAAT, TUINE, KAAPSTAD

Beskrywing:

Die eiendom met die sogenaamde Van Rheerde van Oudtshoorngrafkelder daarop, synde die Restant van Erf 94880, geleë te Kaapstad, in die munisipaliteit Kaapstad, en groot 1 211 (eenduisend tweehonderd-en-elf) vierkante meter.

Transportakte T37/1791, gedateer 13 April 1791.

17. DIE DRIE REGIMENTSWAPENS VAN DIE 42ND BLACK WATCH OF ROYAL HIGHLANDERS EN DIE MANCHESTER-EN DIE SOUTH STAFFORDSHIRE-REGIMENT, GELEË OP DIE HEUWELS TE HARRISMITH

Beskrywing:

Die drie regimentswapens van die 42nd Black Watch of the Royal Highlanders en die Manchester-en die South Staffordshire-regiment, elk met 10 meter grond daaromheen, geleë op gedeeltes van die Restant van die plaas Dorpsgronden van Harrismith 131, in die munisipaliteit en administratiewe distrik Harrismith, provinsie die Oranje-Vrystaat.

Kroongrondbrief 131/1877, gedateer 9 Julie 1877.

13. THE SO-CALLED ELLERSLIE GIRLS' HIGH SCHOOL BUILDING COMPLEX, SITUATED AT 355 MAIN ROAD, SEE POINT, CAPE TOWN

Description:

The so-called Ellerslie Girls' High School building complex, situate on a portion of Consolidated Erf 1424, Sea Point East, in the Municipality of Cape Town, Cape Division.

Certificate of Consolidated Title T34053/1983, dated 24 August 1983.

14. THE FACADE OF THE MAIN BUILDING OF THE UNIVERSITY OF THE WITWATERSRAND, KNOWN AS THE CENTRAL BLOCK, SITUATED IN JAN SMUTS AVENUE, MILNER PARK, JOHANNESBURG

Description:

The facade of the main building of the University of the Witwatersrand, known as the Central Block, inclusive of the steps and 20 metres of land in front of the building, situated on a portion of Portion 368 of the farm Braamfontein 53, Registration Division IR, Transvaal.

Certificate of Consolidated Title T16536/1982, dated 13 May 1982.

15. THE MAGISTRATE'S OFFICE BUILDING, SITUATED IN CHURCH STREET, VRYHEID

Description:

The magistrate's office building, situated on a portion of Erf 997, Vryheid, in the Borough of Vryheid, Administrative District of Vryheid.

Certificate of Consolidated Title T7266/1989, dated 30 March 1989.

16. THE PROPERTY WITH THE SO-CALLED VAN RHEERDE VAN OUDTSHOORN TOMB THEREON, SITUATED IN THE LANE FROM FAURE STREET, GARDENS, CAPE TOWN

Description:

The property with the so-called Van Rheerde van Oudtshoorn Tomb thereon, being the Remainder of Erf 94880, situated at Cape Town, in the Municipality of Cape Town, in extent 1 211 (one thousand two hundred and eleven) square metres.

Deed of Transfer T37/1791, dated 13 April 1791.

17. THE THREE REGIMENTAL BADGES OF THE 42ND BLACK WATCH OF ROYAL HIGHLANDERS AND THE MANCHESTER AND THE SOUTH STAFFORDSHIRE REGIMENTS, SITUATED ON THE HILLS AT HARRISMITH

Description:

The three regimental badges of the 42nd Black Watch of the Royal Highlanders and the Manchester and the South Staffordshire Regiments, each with 10 metres of surrounding land, situated on portions of the Remainder of the farm Dorpsgronden van Harrismith 131, in the Municipality and Administrative District of Harrismith, Province of the Orange Free State.

Crown Grant 131/1877, dated 9 July 1877.

18. DIE HISTORIESE BEGRAAFPLAAS, GELEË OP DIE PLAAS CARMEL 208, DISTRIK SMITHFIELD

Beskrywing:

Die historiese begraafplaas, met inbegrip van die ringmuur en die grafkelder en grafte binne die ringmuur, geleë op 'n gedeelte van sekere resterende gedeelte van die plaas Carmel 208, in die distrik Smithfield.

Transportakte 4455/1972, gedateer 17 Julie 1972 (par. 3).

19. DIE EIENDOM, TESAME MET DIE OU PRESIDENSIE DAAROP, GELEË IN PRESIDENT BRANDSTRAAT, BLOEMFONTEIN

Beskrywing:

Die eiendom, tesame met die Ou Presidensie daarop, synde sekere Gekonsolideerde Erf 24722, geleë in die stad Bloemfontein, distrik Bloemfontein, en groot 3,0586 (drie komma nul vyf agt ses) hektaar.

Sertifikaat van Verenigde Titel T1572/1985, gedateer 4 Maart 1985.

20. DIE EIENDOM MET DIE SOGENAAMDE OATLANDS HOUSE DAAROP, TE GRAHAMSTAD

Beskrywing:

Die eiendom, tesame met die sogenaamde Oatlands House daarop, synde die Restant van Erf 7602, Grahamstad, geleë in die munisipaliteit Grahamstad, afdeling Albany, en groot 9 441 (negeduisend vierhonderd een-en-veertig) vierkante meter.

Sertifikaat van Gekonsolideerde Titel T36905/1988, gedateer 4 Julie 1988.

21. DIE TERREIN MET DIE SAMMY MARKS-HUIS, DIE BUITEGEBOUE EN DIE ANDER HISTORIESE STRUKTURE DAAROP, GELEË OP 'N GEDEELTE VAN DIE PLAAS ZWARTKOPPIES 364 JR, DISTRIK PRETORIA

Beskrywing:

Die terrein met die sogenaamde Zwartkoppies Hall, sy kelder en buitegeboue (nou bekend as die Sammy Marks-museum), Jill's Cottage, Swallow Cottage, die plaasbestuurderswoning, Dairy Cottage, Pott's Cottage, the gebou met die perdestalle, koetshuis en solder, die dubbelverdiepinggebou met die koeistal en solder, die enkelverdiepingkoeistal, die twee voertorings, die beesdip en die gedeelte van die ou waterkanaal en die damme daarop, synde 21,5067 (een-en-twintig komma vyf nul ses sewe) hektaar grond, beskryf as die figuur ABCDEFGHJKLMNPQRSTU op Landmeterskaart LG A2276/88, gedateer 26 Julie 1988, geliasseer in die kantoor van die Landmeter-generaal, Pretoria, en op Lêer 2/T/Pre/34 in die kantoor van die Raad vir Nasionale Gedenkwaardighede te Kaapstad.

Transportakte 221/1884, gedateer 25 Maart 1884.

18. THE HISTORIC CEMETERY, SITUATED ON THE FARM CARMEL 208, DISTRICT OF SMITHFIELD

Description:

The historic cemetery, inclusive of the ring-wall and the tomb and graves within the ring-wall, situated on a portion of certain remaining portion of the farm Carmel 208, in the District of Smithfield.

Deed of Transfer 4455/1972, dated 17 July 1972 (par. 3).

19. THE PROPERTY, TOGETHER WITH THE OLD PRESIDENCY THEREON, SITUATED IN PRESIDENT BRAND STREET, BLOEMFONTEIN

Description:

The property, together with the Old Presidency thereon, being certain Consolidated Erf 24722, situated in the City of Bloemfontein, District of Bloemfontein, in extent 3,0586 (three comma nought five eight six) hectares.

Certificate of Consolidated Title T1572/1985, dated 4 March 1985.

20. THE PROPERTY WITH THE SO-CALLED OATLANDS HOUSE THEREON, AT GRAHAMSTOWN

Description:

The property, together with the so-called Oatlands House thereon, being the Remainder of Erf 7602, Grahamstown, situated in the Municipality of Grahamstown, Division of Albany, in extent 9 441 (nine thousand four hundred and forty-one) square metres.

Certificate of Consolidated Title T36905/1988, dated 4 July 1988.

21. THE SITE WITH THE SAMMY MARKS HOUSE, THE OUTBUILDINGS AND THE OTHER HISTORIC STRUCTURES THEREON, SITUATED ON A PORTION OF THE FARM ZWARTKOPPIES 364 JR, DISTRICT OF PRETORIA

Description:

The site with the so-called Zwartkoppies Hall, its cellar and outbuildings (now known as the Sammy Marks Museum), Jill's Cottage, Swallow Cottage, the farm manager's house, Dairy Cottage, Pott's Cottage, the building with horse stables, coach-house and loft, the double-storeyed building with the cow-shed and loft, the single-storeyed cowshed, the two silos, the cattle-dip and the portion of the old water canal and the dams thereon, being 21,5067 (twenty-one comma five nought six seven) hectares of land, described as the Figure ABCDEFGHJKLMNPQRSTU on Survey Diagram SG A2276/88, dated 26 July 1988, filed in the office of the Surveyor-General, Pretoria, and on File 2/T/Pre/34 in the Office of the National Monuments Council in Cape Town.

Deed of Transfer 221/1884, dated 25 March 1884.

22. DIE SOGENAAMDE MILL RIVER-OPSTAL, GELEË OP DIE PLAAS EENZAAMHEID 60, IN DIE DISTRIK GEORGE

Beskrywing:

Die sogenaamde Mill River-opstal, tesame met 10 meter grond daaromheen, geleë op 'n gedeelte van sekere stuk opgehefte erfpaggrond, synde Gedeelte 28 van die plaas Eenzaamheid 60, geleë in die afdeling George.

Transportakte T5942/1975, gedateer 14 Maart 1975.

23. DIE TERREIN MET DIE SOGENAAMDE BLARNEY COTTAGE DAAROP, GELEË OP ONDERVERDELING 2 VAN DIE PLAAS DUNBAR ESTATE 1478, DISTRIK RICHMOND

Beskrywing:

Die terrein met die sogenaamde Blarney Cottage daarop, geleë op Onderverdeling 2 van die plaas Dunbar Estate 1478, in die county Pietermaritzburg, provinsie Natal, en groot 2,4560 (twee komma vier vyf ses nul) hektaar, soos aangedui deur die figuur ABCDEFGHJK op Landmeterskaart LG 4422/1985, gedateer 20 Februarie 1986, geliasseer in die kantoor van die Landmeter-generaal te Pietermaritzburg en op Lêer 2/N/Ric/2 in die kantoor van die Raad vir Nasionale Gedenkwaardighede te Kaapstad.

Transportakte T605/1982, gedateer 12 Januarie 1982.

R. P. MEYER,

Adjunk-minister van Staatkundige Ontwikkeling en van Nasionale Opvoeding.

No. 2710

15 Desember 1989

WET OP NASIONALE GEDENKWAARDIGHEDE, No. 28 VAN 1969

INTREKKING VAN ITEM 3 VAN GOEWERMENSKENNISGEWING No. 199 VAN 1938

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 10 (2) (b) van die Wet op Nasionale Gedenkwaardighede, 1969 (Wet No. 28 van 1969), trek ek, Roelof Petrus Meyer, Adjunk-minister van Staatkundige Ontwikkeling en van Nasionale Opvoeding, hierby Item 3 van Goewermenskennisgewing No. 199 van 27 Januarie 1938 in sy geheel in.

Sertifikaat van Verenigde Titel T1572/1985, gedateer 4 Maart 1985.

R. P. MEYER,

Adjunk-minister van Staatkundige Ontwikkeling en van Nasionale Opvoeding.

No. 2738

15 Desember 1989

WET OP NASIONALE GEDENKWAARDIGHEDE, No. 28 VAN 1969

INTREKKING VAN ITEM 3 VAN GOEWERMENSKENNISGEWING No. 1820 VAN 1977

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 10 (2) (b) van die Wet op Nasionale Gedenkwaardighede, 1969 (Wet No. 28 van 1969) trek ek, Roelof Petrus

22. THE SO-CALLED MILL RIVER HOMESTEAD, SITUATED ON THE FARM EENZAAMHEID 60, IN THE DISTRICT OF GEORGE

Description:

The so-called Mill River Homestead, together with 10 metres of surrounding land, situated on a portion of certain piece of abolished quitrent land, being Portion 28 of the farm Eenzaamheid 60, situated in the Division of George.

Deed of Transfer T5942/1975, dated 14 March 1975.

23. THE SITE WITH THE SO-CALLED BLARNEY COTTAGE THEREON, SITUATED ON SUBDIVISION 2 OF THE FARM DUNBAR ESTATE 1478, DISTRICT OF RICHMOND

Description:

The site with the so-called Blarney Cottage thereon, situated on Subdivision 2 of the farm Dunbar Estate 1478, in the County of Pietermaritzburg, Province of Natal, in extent 2,4560 (two comma four five six nought) hectares, as indicated by the figure ABCDEFGHJK on Survey Diagram SG 4422/1985, dated 20 February 1986, filed in the Office of the Surveyor-General in Pietermaritzburg and on file 2/N/Ric/2 in the Office of the National Monuments Council in Cape Town.

Deed of Transfer T605/1982, dated 12 January 1982.

R. P. MEYER,

Deputy Minister of Constitutional Development and of National Education.

No. 2710

15 December 1989

NATIONAL MONUMENTS ACT, No. 28 OF 1969

WITHDRAWAL OF ITEM 3 OF GOVERNMENT NOTICE No. 199 OF 1938

By virtue of the powers vested in me by section 10 (2) (b) of the National Monuments Act, 1969 (Act No. 28 of 1969), I, Roelof Petrus Meyer, Deputy Minister of Constitutional Development and of National Education, hereby withdraw in its entirety Item 3 of Government Notice No. 199 of 27 January 1938.

Certificate of Consolidated Title T1572/1985, dated 4 March 1985.

R. P. MEYER,

Deputy Minister of Constitutional Development and of National Education.

No. 2738

15 December 1989

NATIONAL MONUMENTS ACT, No. 28 OF 1969

WITHDRAWAL OF ITEM 3 OF GOVERNMENT NOTICE No. 1820 OF 1977

By virtue of the powers vested in me by section 10 (2) (b) of the National Monuments Act, 1969 (Act No. 28 of 1969), I, Roelof Petrus Meyer, Deputy Minister of

Meyer, Adjunk-minister van Staatkundige Ontwikkeling en van die Nasionale Opvoeding, hierby Goewermentskennisgewing, No. 1820 van 16 September 1977 in sy geheel in.

Sertifikaat van Gekonsolideerde Titel T36905/1988, gedateer 4 Julie 1988.

R. P. MEYER,

Adjunk-minister van Staatkundige Ontwikkeling en van Nasionale Opvoeding.

No. 2739 15 Desember 1989

WET OP NASIONALE GEDENKWAARDIGHEDE, No. 28 VAN 1969

INTREKKING VAN ITEM 2 VAN GOEWERMENTSKENNISGEWING No. 382 VAN 1989

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 10 (2) (b) van die Wet op Nasionale Gedenkwaardighede, 1969 (Wet No. 28 van 1969), trek ek, Roelof Petrus Meyer, Adjunk-minister van Staatkundige Ontwikkeling en van Nasionale Opvoeding, hierby Item 2 van Goewermentskennisgewing No. 382 van 10 Maart 1989 in sy geheel in.

Transportakte 221/1884, gedateer 25 Maart 1884.

R. P. MEYER,

Adjunk-minister van Staatkundige Ontwikkeling en van Nasionale Opvoeding.

DEPARTEMENT VAN OMGEWINGSAKE

No. 2752 15 Desember 1989

KONSEPWETSONTWERP OP DIE NASIONALE BOSBOUKORPORASIE

Die bogemelde Konsepwetsontwerp word hiermee vir kommentaar en vertoë deur belanghebbende persone gepubliseer. Kommentaar en vertoë moet skriftelik voor of op 31 Januarie 1990 aan die Direkteur-generaal: Omgewingsake, Privaatsak X447, Pretoria, 0001, voorgelê word met vermelding van Verwysing A1/4/69.

W. F. VISAGIE,

Direkteur-generaal: Omgewingsake.

WETSONTWERP

Om voorsiening te maak vir die instelling van 'n korporasie om die Staat se kommersiële bosbou- en houtverwerkingsbelange op 'n sakegrondslag te bestuur; voorsiening te maak vir die bestuur van Staatsbosgrond vir bepaalde doeleindes deur die korporasie op 'n agentskapgrondslag; en om voorsiening te maak vir aangeleenthede wat daarmee in verband staan.

Ingedien deur die Minister van Omgewingsake en van Waterwese

DAAR WORD BEPAAL deur die Staatspresident en die Parlement van die Republiek van Suid-Afrika, soos volg:

Woordomskrywing

1. In hierdie Wet, tensy uit die samehang anders blyk, beteken—

(i) "boekjaar" die tydperk van 1 April in 'n jaar tot 31 Maart in die daaropvolgende jaar;

Constitutional Development and of National Education, hereby withdraw in its entirety Government Notice No. 1820 of 16 September 1977.

Certificate of Consolidated Title T36905/1988, dated 4 July 1988.

R. P. MEYER,

Deputy Minister of Constitutional Development and of National Education.

No. 2739 15 Desember 1989

NATIONALE MONUMENTS ACT, No. 28 OF 1969

WITHDRAWAL OF ITEM 2 OF GOVERNMENT NOTICE No. 382 OF 1989

By virtue of the powers vested in me by section 10 (2) (b) of the National Monuments Act, 1969 (Act No. 28 of 1969), I, Roelof Petrus Meyer, Deputy Minister of Constitutional Development and of National Education, hereby withdraw in its entirety Item 2 of Government Notice No. 382 of 10 March 1989.

Deed of Transfer 221/1884, dated 25 March 1884.

R. P. MEYER,

Deputy Minister of Constitutional Development and of National Education

DEPARTMENT OF ENVIRONMENT AFFAIRS

No. 2752 15 Desember 1989

NATIONAL FORESTRY CORPORATION DRAFT BILL

The above-mentioned Draft Bill is hereby published for comments and representations by interested parties. Comments and representations must be submitted in writing to the Director-General: Environment Affairs, Private Bag X447, Pretoria, 0001, on or before 31 January 1990, quoting Reference A1/4/69.

W. F. VISAGIE,

Director-General: Environment Affairs.

BILL

To make provision for the establishment of a corporation to run the State's commercial and timber processing interests on a business basis; to make provision for the management of State forest land for determined purposes by the corporation on an agency basis; and to make provision for matters connected thereto.

Introduced by the Minister of Environment Affairs and of Water Affairs

BE IT ENACTED by the State President and the Parliament of the Republic of South Africa, as follows:

Definitions

1. In this Act, unless the context indicates otherwise—

(i) "board" means the board of directors referred to in section 5;

- (ii) "departement" die Departement van Omgewingsake;
- (iii) "direkteur" 'n direkteur van die raad aangestel ingevolge artikel 5 (2);
- (iv) "hierdie Wet" ook die regulasies;
- (v) "komitee" 'n komitee ingestel kragtens artikel 12;
- (vi) "korporasie" die Nasionale Bosboukorporasie ingestel by artikel 2 (1);
- (vii) "Minister" die Minister van Omgewingsake en van Waterwese;
- (viii) "raad" die raad van direkteure in artikel 5 bedoel;
- (ix) "regulasie" 'n regulasie kragtens artikel 27 uitgevaardig;
- (x) "Staatsbosgrond" Staatsgrond wat deur die departement vir die doeleindes van die Boswet, 1984 (Wet No. 122 van 1984), verkry is;
- (xi) "uitvoerende beampte" die uitvoerende beampte van die korporasie aangestel kragtens artikel 15.

Instelling, registrasie en bates van korporasie

2. (1) Hierby word 'n regspersoon met die naam die Nasionale Bosboukorporasie ingestel.

(2) Op die datum van inwerkingtreding van hierdie Wet teken die Registrateur van Maatskappye die naam van die korporasie in sy register aan en gaan al die bates, uitgesonderd Staatsbosgrond, die laste, regte en verpligtinge van die Staat in die departement se kommersiële bosbou- en houtverwerkingsbelange wat die Minister met die instemming van die Minister van Finansies bepaal, behoudens die bepalings van hierdie Wet, oor op die korporasie.

(3) Die Minister kan by kennisgewing in die *Staatskoerant* enige Staatsbosgrond wat na die inwerkingtreding van hierdie Wet verkry is, aan die korporasie toewys om kragtens hierdie Wet bestuur te word.

Oogmerke van die korporasie

3. Die oogmerke van die korporasie is om in ooreenstemming met 'n beleid wat die Minister op aanbeveling van die raad bepaal—

- (a) plantasies en houtverwerkingsinstallasies op Staatsbosgrond, of op ander grond, op 'n sakegrondslag en vir eie rekening te bestuur;
- (b) Staatsbosgrond vir bewarings-, navorsings- en ander doeleindes teen vergoeding as agent van die Staat en ander prinsipale te bestuur; en
- (c) die ander werksaamhede van die raad te verrig.

Algemene bevoegdhede van die korporasie

4. Ten einde sy oogmerke te bereik, kan die korporasie, behoudens die bepalings van enige ander wet—

- (a) met die goedkeuring van die Minister plantasies, houtverwerkingsinstallasies en ander sakeondernemings vestig, oprig en voortsit of laat vestig, laat oprig en laat voortsit;
- (b) met die goedkeuring van die Minister van maatskappye vir plantasies, houtverwerkingsinstallasies en ander sakeondernemings stig of help stig;

- (ii) "committee" means a committee established in terms of section 12;
- (iii) "corporations" means the National Forestry Corporation established by section 2 (1);
- (iv) "department" means the Department of Environment Affairs;
- (v) "director" means a director of the board appointed in terms of section 5 (2);
- (vi) "executive officer" means the executive officer of the corporation appointed in terms of section 15;
- (vii) "financial year" means the period from 1 April in any year to 31 March in the next succeeding year;
- (viii) "Minister" means the Minister of Environment Affairs and of Water Affairs;
- (ix) "regulation" means any regulation made in terms of section 27;
- (x) "State forest land" means State land which has been acquired by the department for purposes of the Forest Act, 1984 (Act No. 122 of 1984); and
- (xi) "this Act" includes the regulations.

Establishment, registration and assets of the corporation

2. (1) There is hereby established a corporate body to be known as the National Forestry Corporation.

(2) On the date of commencement of this Act the Registrar of Companies shall enter the name of the corporation in his register, and all assets, save State forest land, the liabilities, rights and obligations of the State in the department's commercial forest and timber processing interests which the Minister with the concurrence of the Minister of Finance may determine, shall, subject to the provisions of this Act, pass to the corporation.

(3) The Minister may by notice in the *Gazette* assign to the corporation any State forest land acquired after the commencement of this Act, to be managed in terms of this Act.

Objects of the corporation

3. The objects of the corporation are, in accordance with the policy determined by the Minister on recommendation of the board, to—

- (a) manage plantations and timber processing installations on State forest land, or on other land, on a business basis and for its own account;
- (b) manage State forest land for conservation, research and other purposes for consideration as agent of the State and other principals; and
- (c) perform the other functions of the board.

General powers of the board

4. For the purposes of achieving its objects, the corporation may, subject to the provisions of any other act—

- (a) with the approval of the Minister, establish, erect and carry on or cause to be established, erected or carried on, plantations, timber processing installations and other business enterprises;
- (b) with the approval of the Minister establish or assist in establishing companies for plantations, timber processing installations and other business enterprises;

- (c) kapitaal of ander middele, tegniese of ander hulp, en deskundige en gespesialiseerde advies op 'n besigheidsgrondslag verskaf;
- (d) fondse van die Staat en ander prinsipale bekom vir die uitvoering van dienste of die lewering van produkte op 'n agentskapsgrondslag;
- (e) skenkings aanneem en geld wat hom toekom in ontvangs neem, geld opneem of leen tot 'n maksimum bedrag wat die Minister met die instemming van die Minister van Finansies, goedgekeur, met of sonder sekuriteit en met of sonder rente, en op die ander voorwaardes waarop ooreengekom word, en skuldbriewe, wissels en ander verhandelbare stukke uitreik;
- (f) bankrekenings open;
- (g) die uitgawes aangegaan in verband met die instelling en bestuur van die korporasie uit die fondse van die korporasie betaal;
- (h) enige kontrak aangaan op die voorwaardes waarop ooreengekom word;
- (i) geld uitleen tot 'n maksimum bedrag en teen die sekuriteit wat die Minister met die instemming van die Minister van Finansies, goedkeur;
- (j) enige roerende of onroerende goed, met inbegrip van aandele, effekte, skuldbriewe en geldwaardige stukke of 'n belang in 'n saak of 'n verband oor goedere, koop, huur, oprig, ontwikkel, besit, daarop inskryf, of dit andersins verkry of oorneem, en dit verhuur, verkoop, of andersins vervreem of dit met verband beswaar of verpand of andersins daarmee handel: Met dien verstande dat onroerende goed, uitgesonderd onroerende goed beoog in artikel 16 (4) (b), nie sonder die voorafgaande goedkeuring van die Minister, met die instemming van die Minister van Finansies, gekoop of andersins verkry, of verkoop of andersins oor beskik of beswaar word nie;
- (k) fondse of geld aanwend vir die instelling van 'n reserwefonds, of enige fondse of geld wat nie onmiddellik vir sy sake benodig word nie, belê by die Korporasie vir Openbare Deposito's of op enige ander wyse wat die Minister met die instemming van die Minister van Finansies, goedkeur;
- (l) optree as agent of verteenwoordiger in verband met enige aangeleentheid van watter aard ook al vir of ten behoeve van 'n persoon of instelling in verband met al of enige van sy doelstellings of self agente of verteenwoordigers in verband met enige van sy doelstellings aanstel;
- (m) by wyse van versekering voorsiening maak vir dekking teen enige verlies, skade, risiko of aanspreeklikheid wat die korporasie mag ly of oploep;
- (n) sessie aanvaar en oordrag neem van alle regte en verpligtinge ingevolge enige kontrak wat op die korporasie se werksaamhede en bevoegdhede betrekking het en wat tussen die Minister en derde partye aangegaan is voordat die korporasie ingestel is, en sodanige regte en verpligtinge is daarna afdwingbaar deur, en bindend vir, die korporasie asof hy op die datum waarop die kontrakte aangegaan is, behoorlik ingestel was,
- (c) provide capital or other means, technical or other assistance, and expert and specialized advice on a business basis;
- (d) receive funds from the State and other principals for the rendering of services or the delivery of products on an agency basis;
- (e) accept donations and receive money due to it, raise or borrow money to a maximum amount approved by the Minister with the concurrence of the Minister of Finance, with or without security and with or without interest, and on such other conditions as may be agreed upon, and issue debentures, bills of exchange and other negotiable instruments;
- (f) open banking accounts;
- (g) pay from the funds of the corporation the expenditure incurred in connection with the establishment and management of the corporation;
- (h) enter into any contract on such conditions as may be agreed upon;
- (i) lend money to a maximum amount and at such security the Minister with the concurrence of the Minister of Finance, may approve;
- (j) purchase, hire, establish, develop, hold, subscribe to, or otherwise acquire or take over, and let, sell, or otherwise dispose of or hypothecate or pledge or otherwise deal with any movable or immovable property, including any shares, stock, debentures and securities or an interest in any business or a mortgage over property: Provided that immovable property, save immovable property contemplated in section 16 (4) (b), may not be purchased or otherwise acquired, or sold or otherwise disposed of or hypothecated, without the prior approval of the Minister with the concurrence of the Minister of Finance;
- (k) apply funds or moneys to the establishment of a reserve fund, or invest any funds or moneys not immediately required for its affairs with the Corporation for Public Deposits or in any other manner which the Minister with the concurrence of the Minister of Finance, may approve;
- (l) act as agent or representative in connection with any matter of whatsoever nature for or on behalf of any person or institution in connection with any of its objects or itself appoint agents or representatives in connection with any of its objects;
- (m) by means of insurance provide for coverage against any loss, damage risk or liability which the corporation may suffer or incur;
- (n) accept cession and transfer of all rights and obligations under any contract relating to the functions and duties of the corporation and entered into between the Minister and third parties prior to the establishment of the corporation, and such rights and obligations shall thereafter be enforceable by and binding upon the corporation as if it had been duly established at the time the contract was entered into,

en kan hy, in die algemeen, enigiets doen wat ter bereiking van sy oogmerke strek hoewel dit nie uitdruklik in hierdie artikel vermeld word nie, en die algemeenheid van hierdie bepaling word nie deur die voorafgaande paragrawe van hierdie artikel beperk nie.

and may, in general, do anything which is conducive to the attainment of its objects even though it is not expressly mentioned in this section, and the generality of this provision shall not be limited by the preceding paragraphs of this section.

Raad van direkteure

5. (1) Behoudens die bepalings van artikels 11 en 12, word die sake van die korporasie bestuur en beheer deur 'n raad van direkteure, wat, behoudens die bepalings van hierdie Wet, al die bevoegdhede van die korporasie uitoefen en al sy pligte vervul.

(2) Die Minister bepaal van tyd tot tyd die getal direkteure waaruit die raad bestaan, en stel hulle aan op grond van hulle kennis of ondervinding van kommersiële bosbou, die houtverwerkingsbedryf, omgewingsbewaring, finansiële bestuur of streeksontwikkeling.

(3) Die Minister stel 'n lid van die raad as voorsitter en 'n ander lid as ondervoorsitter van die raad aan.

(4) Die ondervoorsitter verrig die werksaamhede van die voorsitter indien die voorsitter om die een of ander rede nie as voorsitter kan optree nie.

Persone wat onbevoeg is om 'n direkteur te wees

6. Niemand word as 'n direkteur aangestel nie—
- (a) tensy hy 'n Suid-Afrikaanse burger is wat permanent in die Republiek woonagtig is;
 - (b) indien hy 'n ongerehabiliteerde insolvent is;
 - (c) indien hy skuldig bevind is aan 'n misdryf en tot gevangenisstraf sonder 'n keuse van 'n boete gevonnis is;
 - (d) indien hy 'n lid van die Parlement of die Presidentsraad is;
 - (e) indien hy of sy gade of 'n kind, na die oordeel van die Minister, gevestigde belange in die bosbou- en houtverwerkingsbedryf het.

Ontruiming van amp deur direkteur

7. (1) 'n Direkteur ontruim sy amp indien hy—
- (a) onderhewig raak aan 'n onbevoegdheid in paragraaf 6 genoem;
 - (b) geestelik versteurd raak;
 - (c) sonder verlof van die voorsitter van meer as twee agtereenvolgende vergaderings van die raad afwesig is;
 - (d) by skriftelike kennisgewing aan die Minister bedank; en
 - (e) kragtens subartikel (2) van sy amp onthef word.

(2) Die Minister kan te eniger tyd die direkteurskap van 'n direkteur beëindig indien daar na sy oordeel gegronde redes daarvoor bestaan.

Ampstermyn van direkteure en vul van vakatures

8. (1) 'n Direkteur beklee sy amp, behoudens die bepalings van artikel 7, vir die tydperk, maar hoogstens drie jaar, wat die Minister ten tye van sy aanstelling bepaal.

(2) Indien 'n direkteur om een of ander rede ophou om sy amp te beklee, kan die Minister met inagneming van die vereistes in artikel 5 (2) bedoel, iemand aanstel om in daardie direkteur se plek vir die onverstreke gedeelte van sy ampstermyn op te tree.

(3) Iemand wie se ampstermyn as 'n direkteur verstrik het, kan weer aangestel word.

Board of directors

5. (1) Subject to the provisions of section 11 and 12, the affairs of the corporation shall be managed and controlled by a board of directors, which may, subject to the provisions of this Act, exercise all the powers and shall perform all the duties of the corporation.

(2) The Minister shall from time to time determine the number of directors of which the board shall consist, and shall appoint them by reason of their knowledge or experience of commercial forestry, the timber processing industry, environmental conservation, financial administration or regional development.

(3) The Minister shall appoint a member of the board as the chairman and another member as the deputy chairman of the board.

(4) The deputy chairman shall, if the chairman is for whatever reason unable to act as chairman, perform the functions of the chairman.

Persons disqualified from being directors

6. No person shall be appointed as a director—
- (a) unless he is a South African citizen permanently resident in the Republic;
 - (b) if he is an unrehabilitated insolvent;
 - (c) if he has been convicted of an offence and sentenced to imprisonment without the option of a fine;
 - (d) if he is a member of Parliament or of the President's Council;
 - (e) if he or his spouse or a child, in the opinion of the Minister, has vested interests in the forestry or timber processing industry.

Vacating of office by director

7. (1) A director shall vacate his office if—
- (a) he becomes subject to a disqualification referred to in section 6;
 - (b) he becomes of unsound mind;
 - (c) he has been absent from more than two consecutive meetings of the council without the leave of the chairman;
 - (d) he resigns by written notice to the Minister; and
 - (e) he is removed from office under subsection (2).

(2) The Minister may at any time terminate the directorship of any director if in his opinion sufficient reasons exist therefor.

Term of office of directors and filling of vacancies

8. (1) A director shall hold office, subject to the provisions of section 7, for such period, not exceeding three years, as the Minister may determine at the time of his appointment.

(2) If a director for any reason ceases to hold office, the Minister may, with due regard to the requirements referred to in section 5 (2), appoint any person to act in the place of such a director for the unexpired period of his term of office.

(3) Any person whose term of office as a director has expired, shall be eligible for reappointment.

Vergaderings van die raad

9. (1) Die eerste vergadering van die raad word gehou op 'n tyd en plek deur die voorsitter bepaal, en daarna vergader die raad op die tye en plekke wat die raad van tyd tot tyd bepaal.

(2) Die voorsitter kan te eniger tyd 'n buitengewone vergadering van die raad belê, wat gehou moet word op die tyd en plek wat hy bepaal.

(3) Die meerderheid van die direkteure maak 'n kworum vir 'n vergadering van die raad uit.

(4) Indien sowel die voorsitter as die ondervoorsitter van 'n vergadering van die raad afwesig is, kies die aanwesige direkteure iemand uit hulle geledere om op daardie vergadering voor te sit.

(5) Die beslissing van 'n meerderheid van die direkteure wat op 'n vergadering van die raad aanwesig is, maak 'n besluit van die raad uit en by 'n staking van stemme oor 'n aangeleentheid, het die persoon wat op die betrokke vergadering voorsit, benewens sy beraadslagende stem ook 'n beslissende stem.

(6) Geen besluit van of handeling verrig op gesag van die raad, is ongeldig nie bloot vanweë 'n vakature in die raad of omdat 'n persoon wat nie reregig was nie om as 'n direkteur sitting te neem, as 'n direkteur sitting geneem het op die tydstip waarop die besluit geneem of handeling gemagtig is, indien die besluit geneem of handeling gemagtig is deur die meerderheid van die direkteure wat toe aanwesig was en reregig was om as direkteure sitting te neem.

Koöptering

10. Die raad kan enige persoon koöpteer om hom by die verrigting van sy werksaamhede ingevolge hierdie Wet by te staan, maar so 'n persoon mag nie oor enige aangeleentheid wat voor die raad dien stem nie.

Uitvoerende komitee van die raad

11. (1) Die raad kan 'n uitvoerende komitee van die raad instel wat gedurende die tydperke tussen vergaderings van die raad, die werksaamhede van die raad kan verrig wat die raad van tyd tot tyd bepaal, maar die uitvoerende komitee is nie bevoeg om 'n besluit van die raad tersyde te stel of te wysig nie.

(2) Die uitvoerende komitee bestaan uit die voorsitter, ondervoorsitter en soveel lede van die raad as wat die raad bepaal.

(3) Die voorsitter van die raad of, in sy afwesigheid, die ondervoorsitter, sit voor op 'n vergadering van die uitvoerende komitee.

(4) Die bepalinge van artikels 9 (5) en 10 is *mutatis mutandis* ten opsigte van 'n vergadering van die uitvoerende komitee van toepassing.

(5) 'n Besluit van die uitvoerende komitee van die raad moet by die eerste vergadering van die raad wat volg op die vergadering van die uitvoerende komitee waarop die betrokke besluit geneem is, ter tafel gelê word.

(6) Die raad kan 'n besluit van die uitvoerende komitee, uitgesonderd 'n besluit na aanleiding waarvan aan iemand 'n betaling gedoen of 'n reg verleen is, tersyde stel of wysig.

Komitees vir bepaalde doeleindes

12. (1) Die raad kan die komitees instel wat hy nodig ag, wat, onderworpe aan die voorskrifte van die raad, die werksaamhede van die raad wat die raad bepaal, kan verrig.

Meetings of board

9. (1) The first meeting of the board shall be held at a time and place determined by the chairman, and thereafter the board shall meet at such times and places as the board may from time to time determine.

(2) The chairman may at any time convene an extraordinary meeting of the board to be held at a time and place determined by him.

(3) The majority of the directors shall form a quorum for a meeting of the board.

(4) If both the chairman and the deputy chairman are absent from any meeting of the board, the directors present shall from among their number elect a person to preside at such meeting.

(5) The decision of a majority of the directors present at a meeting of the board shall constitute a decision of the board, and in the event of an equality of votes on any matter the person presiding at such meeting shall have a casting vote in addition to his deliberative vote.

(6) No decision taken by or act performed under the authority of the board, shall be invalid by reason only of a vacancy on the board or of the fact that any person not entitled to sit as a director sat as such a director at the time when the decision was taken or the act was authorized by the majority of the directors who were present at the time and entitled to sit as directors.

Co-option

10. The board may co-opt any person to assist it in the performance of its functions in terms of this Act, but such person shall not be entitled to vote on any matter serving before the board.

Executive committee of the board

11. (1) The board may establish an executive committee of the board, which may during the periods between meetings of the board, perform such functions of the board as the board may determine from time to time, but the executive committee shall not be competent to set aside or vary a decision of the board.

(2) The executive committee shall consist of the chairman, the deputy chairman and as many other members of the board as the board may determine.

(3) The chairman of the board or, in his absence, the deputy chairman, shall preside at a meeting of the executive committee.

(4) The provisions of sections 9 (5) and 10 shall *mutatis mutandis* apply to any meeting of the executive committee.

(5) Any decision by the executive committee shall be laid upon the table at the first meeting of the board following upon the meeting of the executive committee at which the relevant decision was taken.

(6) The board may set aside or vary any decision of the executive committee, except a decision in consequence of which a payment has been made or any right has been granted to any person.

Committees for specific purposes

12. (1) The board may establish such committees as it may deem necessary, which may, subject to the instructions of the board, perform such functions of the board as the board may determine.

(2) 'n Komitee bestaan uit een of meer direkteure of soveel ander persone of soveel direkteure en ander persone as wat die raad nodig ag, en die raad kan te eniger tyd 'n komitee ontbind of hersaamstel.

(3) Indien 'n komitee uit meer as een persoon bestaan, wys die raad een van daardie persone as voorsitter van die komitee aan.

(4) Die raad word nie onthef nie van 'n werksaamheid wat uit hoofde van die bepalings van hierdie artikel deur 'n komitee van die raad verrig word.

Besoldiging van direkteure en lede van komitees en van gekoöpteerde persone

13. Aan 'n direkteur, of 'n lid van 'n komitee of 'n gekoöpteerde persoon wat nie in die heeltidse diens van die Staat of die raad is nie, word uit die fondse van die korporasie die besoldiging en toelaes betaal en voordele verskaf wat die Minister, met instemming van die Minister van Finansies, bepaal.

Beperking van aanspreeklikheid van direkteure vir verlies of skade

14. 'n Direkteur van die korporasie is nie persoonlik aanspreeklik vir verlies of skade wat uit of in verband met die vervulling van sy pligte voortvloei nie, tensy die verlies of skade te wyte is aan sy opsetlike wangedrag, oneerlikheid of growwe nalatigheid.

Uitvoerende beampte van die korporasie

15. (1) Die Minister stel, na oorleg met die raad, iemand aan as uitvoerende beampte van die korporasie om die werksaamhede van die korporasie te verrig, op die diensvoorwaardes en teen die besoldiging en diensvoordele wat die Minister, met die instemming van die Minister van Finansies, bepaal.

(2) Indien die uitvoerende beampte om die een of ander rede nie in staat is om sy werksaamhede te verrig nie, kan die voorsitter van die raad iemand in diens van die korporasie aanwys om as uitvoerende beampte waar te neem totdat die uitvoerende beampte sy werksaamhede hervat.

Personeel van die korporasie en diensvoordele

16. (1) Die raad stel, op die diensvoorwaardes en teen die besoldiging en diensvoordele wat hy bepaal ooreenkomstig 'n stelsel wat van tyd tot tyd vir sodanige doeleindes deur die Minister, met die instemming van die Minister van Finansies, goedgekeur word, die persone aan wat hy nodig ag om die uitvoerende beampte by te staan by die verrigting van die werksaamhede van die korporasie.

(2) By die verrigting van sy werksaamhede kan die uitvoerende beampte, behalwe die persone in subartikel (1) bedoel, bygestaan word deur beamptes en werknemers in die Staatsdiens wat ingevolge die bepalings van artikel 14 van die Staatsdienswet, 1984 (Wet No. 111 van 1984), ter beskikking van die korporasie gestel is.

(3) 'n Persoon in diens van die korporasie kan met sy instemming en op die voorwaardes wat die raad bepaal, hetsy vir 'n besondere diens of vir 'n tydperk deur die raad bepaal, aan die diens van die Staat of aan die diens van 'n ander staat of van 'n ander organisasie of liggaam wat by of kragtens een of ander wet ingestel is, of aan 'n ander liggaam of persoon, afgestaan word: Met dien verstande dat indien 'n persoon aldus afgestaan word die voorwaardes waarop hy by die raad in diens is, nie nadelig daardeur geraak word nie.

(2) Such a committee shall consist of one or more directors or so many other persons or so many directors and other persons as the board deems necessary, and the board may at any time dissolve or reconstitute a committee.

(3) If a committee consists of more than one person, the board shall designate one of those persons as the chairman of the committee.

(4) The board shall not be discharged of any function performed in terms of the provisions of this section by any committee of the board.

Remuneration of directors and members of committees and of co-opted persons

13. A director, or a member of a committee or a co-opted person who is not in the full-time employment of the State or the board, shall be paid from the funds of the board such remuneration and allowances and be afforded such facilities as the Minister may determine with the concurrence of the Minister of Finance.

Restriction of liability of directors for loss or damage

14. A director of the corporation shall not be personally liable for any loss or damage which ensues from or in connection with the performance of his duties, unless such loss or damage is due to his wilful misconduct, dishonesty or gross negligence.

Executive officer of the corporation

15. (1) The Minister shall, after consultation with the board, appoint a person as executive officer of the corporation to perform the functions of the corporation, on such conditions of service and at such remuneration and service benefits as the Minister may determine with the concurrence of the Minister of Finance.

(2) If the executive officer is for any reason unable to perform his functions, the chairman of the board may designate any person in the employment of the corporation to act as executive officer until the executive officer resumes his functions.

Personnel of the corporation and service benefits

16. (1) The board shall appoint, on such conditions of service and at such remuneration and service benefits as the board may determine in accordance with a system approved from time to time by the Minister with the concurrence of the Minister of Finance, such persons as it may deem necessary to assist the executive officer in the performance of the functions of the corporation.

(2) The executive officer may, in addition to being assisted by the persons referred to in subsection (1), be assisted in the performance of his functions by officers and employees in the public service who have been placed at the disposal of the corporation in terms of the provisions of section 14 of the Public Service Act, 1984 (Act No. 111 of 1984).

(3) Any person in the employment of the corporation may with his consent and on the conditions determined by the board, be seconded, either for a specific service or for a period determined by the board, to the service of the State or to the service of another state or any organization or body established by or under any law or to any other body or person: Provided that if a person is so seconded, the conditions on which he is employed by the board shall not detrimentally be affected by the secondment.

(4) Die raad kan te eniger tyd die dienste van 'n persoon bedoel in subartikel (1), beëindig indien daar na sy oordeel gegronde redes bestaan om dit te doen.

(5) Die raad kan op die voorwaardes en met die sekerheid wat hy goedvind—

- (a) geld leen of kollaterale sekerheid, met inbegrip van waarborge, aan 'n geregistreerde finansiële instelling gee ten opsigte van 'n lening wat deur daardie finansiële instelling aan 'n werknemer toegestaan is, ten einde die werknemer in staat te stel om onroerende eiendom vir die doeleindes van bewoning te verkry, eiendom te verbeter of te vergroot, en kan geld wat aldus deur hom aan 'n werknemer geleen word, versekureer deur die registrasie van 'n verband ten gunste van homself, en 'n aldus geregistreerde verband sedeer of daarvan afstand doen;
- (b) woonhuise en ander wooneenhede vir bewoning deur werknemers bou, laat bou, koop of huur, en kan daardie woonhuise of ander wooneenhede aan werknemers verkoop of verhuur, of daardie woonhuise of ander wooneenhede andersins vervreem, verhuur of andersins daarmee handel;
- (c) sport- en vermaaklikheidsverenigings, sosiale klubs, sosiale en gesondheidsdienste, restaurante, tehuise, beurskemas vir studiedoeleindes of ander dergelyke ondernemings of skemas wat na sy oordeel vir sy werknemers voordelig kan wees, instel, stig, oprig of bedryf.

(6) Die korporasie word by die toepassing van die Wet op die Pensioenfonds vir Geassosieerde Inrigtings, 1963 (Wet No. 41 van 1963), geag 'n geassosieerde inrigting te wees.

Aandelekapitaal van die korporasie

17. (1) Behoudens die bepalinge van subartikel (2), bedra die gemagtigde aandelekapitaal van die korporasie die bedrag wat die Minister, met die instemming van die Minister van Finansies, van tyd tot tyd bepaal.

(2) Die aandele in subartikel (1) vermeld, word deur die Minister namens en ten behoeve van die Staat opgeneem in ruil vir daardie bates wat ingevolge artikel 2 (2) deur die Staat aan die korporasie oorgedra word, of teen die ander vergoeding wat die Minister, met die instemming van die Minister van Finansies, bepaal.

(3) Die aandele is nie deur die Staat oordraagbaar nie, behalwe op gesag van 'n Wet van die Parlement.

(4) Die regte verbonde aan die aandele kragtens subartikel (2) aan die Staat uigereik, word deur die Minister uitgeoefen.

(5) Die korporasie kan, met die goedkeuring van die Minister, besluit of dividende verklaar of betaal moet word, al dan nie, asook die koers waarteen 'n verklaarde dividend betaal word.

Betaling van belasting

18. Die korporasie is aanspreeklik vir betaling van belasting ooreenkomstig enige toepaslike wetgewing.

(4) The board may at any time terminate the services of a person referred to in subsection (1), if in its opinion sound reasons exist to do so.

(5) The board may on the conditions and against the security it deems fit—

- (a) lend money or provide collateral security, including guarantees, to a registered financial institution in respect of a loan granted to an employee by that financial institution, to enable the employee to acquire immovable property for residential purposes, to improve or enlarge property and may secure money so lent to an employee by the registration of a bond in its favour, and may cede or alienate a bond so registered;
- (b) build, cause to be built, purchase or rent houses or other residential units for occupation by employees, and may sell or let those houses or other residential units to employees, or otherwise dispose of, let or otherwise deal therewith;
- (c) establish, institute, erect or maintain sports or recreational societies, social clubs, social and health services, restaurants, hostels, bursary schemes for purposes of study or other similar undertakings or schemes which in its opinion may be beneficial to its employees.

(6) The corporation shall for the purposes of the Associated Institutions Pension Fund Act, 1963 (Act No. 41 of 1963), be deemed to be an associated institution.

Share capital of corporation

17. (1) Subject to the provisions of subsection (2), the authorized share capital of the corporation shall be the amount which the Minister from time to time determines with the concurrence of the Minister of Finance.

(2) The shares referred to in subsection (1), shall be taken up by the Minister for and on behalf of the State in exchange for the assets transferred by the State to the corporation in terms of section 2 (2), or at such other consideration as the Minister may determine with the concurrence of the Minister of Finance.

(3) The shares shall not be transferable by the State otherwise than by the authority of an Act of Parliament.

(4) The rights attached to the shares issued to the State under subsection (2) shall be exercised by the Minister.

(5) The corporation may, with the approval of the Minister, decide whether dividends shall be declared and paid or not, as well as the rate at which a dividend declared shall be paid.

Payment of tax

18. The corporation is liable for payment of tax in accordance with applicable legislation.

Aandele van maatskappye deur die korporasie gestig

19. (1) Die gemagtigde aandelekapitaal van 'n maatskappy wat deur die korporasie gestig word, bedra die bedrag wat die raad, met die instemming van die Minister en die Minister van Finansies, bepaal, en word verdeel in—

- (a) A-aandele, wat minstens 50 persent van die gemagtigde aandelekapitaal bedra; en
- (b) B-aandele, wat die balans van die gemagtigde aandelekapitaal bedra.

(2) Die A-aandele word deur die raad namens en ten behoeve van die korporasie opgeneem in ruil vir daardie bates wat deur die korporasie aan die te stigte maatskappy oorgedra staan te word, of teen die betaling van geld wat die raad, met die instemming van die Minister en die Minister van Finansies, vir die doel bewillig, of teen sodanige ander vergoeding wat die raad met die instemming van die Minister en die Minister van Finansies bepaal.

(3) Die aandeel bedoel in subartikel (2), vestig in die korporasie en verleen aan die korporasie 'n getal stemme wat een meer is as die totale getal stemme wat die B-aandele aan die houeurs daarvan kan verleen.

(4) B-aandele wat uitgereik word, is onder die beheer van die maatskappy en kan uitgereik word aan enigiemand, met inbegrip van die raad namens die korporasie, op die ty, teen die pryse, in die hoeveelheid, op die voorwaardes en met die regte daaraan verbonde wat die maatskappy bepaal.

(5) Geen aandeel bedoel in subartikel (4) word uitgereik nie—

- (a) benede die pariwaarde daarvan;
- (b) behalwe as vol-opbetaalde aandeel; of
- (c) aan iemand, behalwe die raad namens die korporasie—
 - (i) tensy daardie aandeel eers aan die korporasie aangebied is en die raad die maatskappy skriftelik meegedeel het dat die korporasie nie daardie aandeel opneem nie; en
 - (ii) teen 'n prys, op voorwaardes en met regte daaraan verbonde wat gunstiger is as die prys waarteen, die voorwaardes waarop en die regte waarmee hulle ingevolge subparagraaf (i) aan die korporasie aangebied is.

(6) Die raad kan, met die instemming van die Minister en die Minister van Finansies, namens die korporasie B-aandele opneem en daarvoor betaal met geld wat die raad vir die doel in sy begroting voorsien of deur middel van sodanige ander vergoeding wat die Minister, met die instemming van die Minister van Finansies, bepaal.

(7) A-aandele is nie deur die korporasie oordraagbaar nie, behalwe met die instemming van die Minister en die Minister van Finansies.

Rekenpligtige beampte

20. Die uitvoerende beampte is die rekenpligtige beampte van die korporasie, en is belas met die verantwoording vir alle geld ontvang en betalings gedoen deur die korporasie.

Boekhouding

21. Die rekenpligtige beampte moet die rekenkundige aantekeninge laat hou wat nodig is om die toestand van die sake en besigheid van die korporasie redelik weer te gee en om die transaksies en finansiële toestand van die korporasie te verduidelik.

Shares of companies established by the corporation

19. (1) The authorized share capital of a company established by the corporation, shall be the amount determined by the board, with the concurrence of the Minister and the Minister of Finance, and shall be divided into—

- (a) A shares, which shall amount to at least 50 per cent of the authorized share capital; and
- (b) B shares, which shall constitute the balance of the authorized share capital.

(2) The A shares shall be taken up by the board for and on behalf of the corporation in exchange for those assets which are to be transferred to the company to be established, or against the payment of such money as the board, with the concurrence of the Minister and the Minister of Finance, may provide for such purpose or against such other consideration as the board with the concurrence of the Minister and the Minister of Finance determine.

(3) The shares referred to in subsection (2) shall vest in the corporation and shall entitle the corporation to a number of votes exceeding by one the total number of votes to which the B shares may entitle the holders thereof.

(4) B shares which are issued, shall be under the control of the company and may be issued to any person, including the board on behalf of the corporation, at such times and prices, in such quantities, on such conditions and with such rights attached thereto as the company may determine.

(5) No shares referred to in subsection (4) shall be issued—

- (a) below the par value thereof;
- (b) otherwise than as fully paid-up shares; or
- (c) to any person, other than the board on behalf of the corporation—
 - (i) unless such shares were first offered to the board and the board has informed the company in writing that the board is not taking up such shares; and
 - (ii) at a price, on conditions and with rights attaching thereto which are more favourable than the price at which, the conditions on which and the rights with which they were offered to the board in terms of subparagraph (1).

(6) The board may, with the concurrence of the Minister and the Minister of Finance, take up B shares on behalf of the corporation and pay therefor with money provided for such purpose by the board in its budget or with such other consideration as the Minister, with the concurrence of the Minister of Finance, may determine.

(7) A shares shall not be transferable by the corporation except with the concurrence of the Minister and the Minister of Finance.

Accounting officer

20. The executive officer shall be the accounting officer of the corporation, charged with the responsibility for all money received and payments made by the corporation.

Accounting

21. The accounting officer shall cause such records of account to be kept as are necessary to represent fairly the state of affairs and business of the corporation and to explain the transactions and financial position of the corporation.

Finansiële jaarstate

22. (1) Die korporasie laat ten opsigte van elke boekjaar van die korporasie finansiële jaarstate opstel en lê afskrifte van bedoelde state, na ouditering van die state soos beoog in artikel 23, binne ses maande na die einde van die betrokke boekjaar, aan die Minister voor.

(2) Die finansiële jaarstate in subartikel (1) bedoel, moet bestaan uit—

- (a) 'n balansstaat wat handel met die toestand van sake van die korporasie;
- (b) 'n opgawe van die inkomste deur die korporasie verkry en die uitgawe deur hom aangegaan by die voortsetting van enige werk of besigheid;
- (c) 'n staat wat die bedrag, as daar is, waarmee die gemagtigde aandeelkapitaal van die korporasie kragtens artikel 17 (1) vermeerder is;
- (d) 'n staat van kontantvloei-inligting; en
- (e) die ander state wat na oorleg met die Ouditeur-generaal by regulasie voorgeskryf word.

(3) Die finansiële jaarstate van die korporasie moet, ooreenkomstig algemeen aanvaarde rekeningkundige praktyke, die toestand van sake van die korporasie, sy besigheid aan die einde van die betrokke boekjaar en die wins of verlies van die korporasie vir daardie boekjaar, redelik weergee.

(4) Die finansiële jaarstate van die korporasie moet enige ander tersaaklike aangeleenthede en inligting wat die sake van die korporasie raak, by wyse van syfers en 'n beskrywende verslag weergee wat, waar nodig, uitgebrei op syfers in finansiële state en sodanige syfers verduidelik.

Ouditering

23. (1) Die rekeningboeke, rekeningstate en finansiële jaarstate van die korporasie word jaarliks deur die Ouditeur-generaal geouditeer.

(2) Die Ouditeur-generaal lê 'n afskrif van sy verslag oor die ouditering van die rekeninge van die korporasie aan die Minister en die korporasie voor.

Boekhouding, finansiële jaarstate, en ouditering van maatskappye waarin die korporasie belang het

24. (1) Die boekhouding en opstel van finansiële jaarstate van 'n maatskappy waarin die belang van die korporasie 50 persent of meer van die aandeelkapitaal verteenwoordig, geskied volgens die bepalings van die Maatskappywet, 1973 (Wet No. 61 van 1973), of sodanige ander wet waarkragtens die betrokke maatskappy opgerig is, na gelang van die geval.

(2) Ondanks andersluidende bepalings van enige ander wet, word die rekeningboeke, rekeningstate en finansiële jaarstate van 'n maatskappy bedoel in subartikel (1), jaarliks deur die Ouditeur-generaal geouditeer, en afskrifte van die jaarstate moet na ouditering daarvan, binne ses maande na die einde van die betrokke boekjaar aan die Minister voorgelê word.

Annual financial statements

22. (1) The board shall in respect of every financial year of the corporation cause annual financial statements to be made out and shall submit copies of such statements, after such statements have been audited as contemplated in section 23, to the Minister within six months after the end of the financial year in question.

(2) The annual financial statements referred to in subsection (1) shall consist of—

- (a) a balance sheet dealing with the state of affairs of the corporation;
- (b) a return of the income obtained by the corporation and the expenses incurred by it in the continuation of any work or business;
- (c) a statement reflecting the amount, if any, by which the authorized share capital of the corporation was increased under section 17 (1);
- (d) a statement of cash-flow information; and
- (e) such other statements as may be prescribed after deliberation with the Auditor-General by regulation.

(3) The annual financial statements of the corporation shall, in accordance with generally accepted accounting practices, represent fairly the state of affairs of the corporation and its business at the end of the financial year in question and the profit or loss of the corporation for that financial year.

(4) The annual financial statements of the corporation shall by means of figures and a descriptive report, reflect any other relevant matters and information which affect the affairs of the corporation, where necessary, extend on figures in financial statements and explain such figures.

Audit

23. (1) The books of account, statements of account and annual financial statements of the corporation shall be audited annually by the Auditor-General.

(2) The Auditor-General shall submit a copy of his report in respect of the auditing of the accounts of the corporation, to the Minister and the corporation.

Accounting, annual financial statements and auditing of companies in which the corporation owns interest

24. (1) The accounting and compilation of annual financial statements of any company in which the interest of the corporation represents 50 per cent or more of the share capital, shall be done in accordance with the provisions of the Companies Act, 1973 (Act No. 61 of 1973), or such other law in terms of which the company was established, as the case may be.

(2) Notwithstanding any other provisions of any other law, the books of account, statements of account and annual financial statements of any company referred to in subsection (1), shall be audited annually by the Auditor-General, and copies of the annual financial statements shall be submitted, after such statements have been audited, to the Minister within six months after the end of the financial year in question.

Jaarverslag

25. Die raad lê binne ses maande na die einde van die boekjaar van die korporasie 'n verslag aangaande sy werksaamhede gedurende daardie boekjaar, aan die Minister voor.

Tertafellegging van finansiële jaarstate en jaarverslag

26. Die finansiële jaarstate wat ingevolge artikels 22 en 24 en die jaarverslag wat ingevolge artikel 25 aan die Minister voorgelê is, moet deur die Minister in die Parlement ter Tafel gelê word binne 14 dae na ontvangs daarvan, indien die Parlement dan in gewone sessie is, of, indien die Parlement nie dan in gewone sessie is nie, binne 14 dae na die aanvang van sy volgende gewone sessie.

Regulasies

27. Die Minister kan regulasies uitvaardig betrefende—

- (a) die werksaamhede, bevoegdhede en pligte van die korporasie, die raad, of 'n direkteur van die korporasie;
- (b) die hou van en prosedure op vergaderings van die raad, 'n komitee van die raad en algemene vergaderings van aandeelhouders van die korporasie;
- (c) die hou van rekeningkundige aantekeninge en state deur die korporasie;
- (d) die verstrekking van kennisgewings aan die houders van skuldbriewe en effekte van die korporasie;
- (e) die verklaring deur direkteure van hulle belang in kontrakte met die korporasie;
- (f) 'n aangeleentheid wat kragtens hierdie Wet voorgeskryf moet of kan word; en
- (g) in die algemeen, die bestuur van die korporasie en enige ander aangeleentheid wat hy nodig of raadsaam ag om voor te skryf ten einde die oogmerke van die hierdie Wet te bereik.

Reëls deur die raad

28. Die raad kan reëls uitvaardig wat nie met die bepalinge van hierdie Wet onbestaanbaar is nie, vir die behoorlike beheer van die korporasie en die bestuur van sy sake.

Delegering van bevoegdhede, werksaamhede of pligte

29. (1) Die Minister kan 'n bevoegdheid by hierdie Wet aan hom verleen, uitgesonderd die bevoegdheid in artikel 27 bedoel, aan die raad deleger.

(2) Die raad kan, onderworpe aan die voorwaardes wat hy bepaal, 'n bevoegdheid by of kragtens hierdie Wet aan hom verleen aan die voorsitter van die raad, die uitvoerende komitee of 'n ander komitee van die raad, die uitvoerende beampte of 'n ander werknemer van die korporasie, deleger, of sodanige voorsitter, komitee, beampte of wernemer magtig om 'n plig wat by of kragtens hierdie Wet aan die raad opgelê is, te verrig.

Annual report

25. The board shall within six months after the end of the financial year of the corporation submit to the Minister a report on its activities during the financial year.

Tabling of annual financial statements and annual report

26. Annual financial statements submitted to the Minister in terms of sections 22 and 24 and the annual report submitted to him in terms of section 25, shall be laid upon the Table in Parliament by the Minister within 14 days after receipt thereof, if Parliament is then in ordinary session, or, if Parliament is not then in ordinary session, within 14 days after the commencement of its next ordinary session.

Regulations

27. The Minister may make regulations relating to—

- (a) the functions, powers and duties of the corporation, the board or a director of the corporation;
- (b) the conduct of and procedure at meeting of the board, any committee of the board and general meetings of the shareholders of the corporation;
- (c) the keeping of records of account and statements by the corporation;
- (d) the giving of notices to holders of debentures and stock of the corporation;
- (e) the declaration by directors of their interest in contracts with the corporation;
- (f) any matter which shall or may be prescribed by this Act;
- (g) in general, the management of the corporation and any other matter which he considers it necessary or expedient to prescribe in order to achieve the objects of this Act.

Rules by board

28. The board may make rules, not inconsistent with the provisions of this Act, for the proper control of the corporation and the conduct of its business.

Delegation of powers, functions or duties

29. (1) The Minister may delegate to the board any power conferred upon him by this Act, excluding the power referred to in section 27.

(2) The board may, subject to such conditions as it may determine, delegate any power conferred upon it by or under this Act, to the chairman of the board, the executive or other committee of the board, the executive officer or any other employee of the corporation, or may authorize any such chairman, committee, office or employee to perform any duty assigned to the board by or under this Act.

(3) Die uitvoerende beampte kan, op die voorwaardes wat hy bepaal, 'n bevoegdheid by of kragtens hierdie Wet aan hom in sy hoedanigheid as uitvoerende beampte of rekenpligtige beampte verleen, aan 'n werknemer van die korporasie deleger of sodanige werknemer magtig om 'n plig wat by hierdie Wet aan die uitvoerende beampte in genoemde hoedanigheid opgelê is, te verrig.

(4) Die raad en die uitvoerende beampte is nie ont-doen van 'n bevoegdheid wat kragtens subartikel (2) of (3) deur hom gedelegeer is nie, en kan, behoudens die bepalings van subartikel (5), 'n besluit wat in die uitoe-fening van sodanige gedelegeerde bevoegdheid geneem is, bekragtig, wysig of tersyde stel.

(5) 'n Besluit geneem in die uitoefening van 'n bevoegdheid wat kragtens subartikel (2) of (3) gedelegeer is en waardeur 'n reg aan 'n persoon verleen is, word nie gewysig of tersyde gestel nie.

(6) Waar 'n bevoegdheid of plig kragtens subartikel (2) of (3) aan die bekleër van 'n amp gedelegeer of opgelê word, word sodanige bevoegdheid of plig geag gedelegeer of opgelê te wees aan die dienende bekleër van die amp of aan die persoon wat wettig as sy plaas-ervanger optree.

Verhaal van verliese en skade

30. (1) Indien iemand wat in diens van die korpo-rasie is of was die korporasie 'n verlies of skade berok-ken het deurdat hy—

- (a) versuim het om geld verskuldig aan die korpora-sie vir die invordering waarvan hy verantwoor-delik is of was, in te vorder;
- (b) vir 'n onreëlmatige uitbetaling van geld van die korporasie of vir 'n uitbetaling van sodanige geld wat nie deur 'n behoorlike bewysstuk gestaaft word nie, verantwoordelik is of was;
- (c) weens versuim om sy pligte uit te voer, vir 'n vrugtelose uitgawe van geld van die korporasie verantwoordelik is of was;
- (d) vir 'n tekort in, of die vernietiging of beskadi-ging van, die korporasie se geld, seëls, sigwaar-destukke en vorms wat 'n potensiële waarde het, sekuriteite, uitrusting, voorrade of enige ander goed van die korporasie verantwoordelik is of was;
- (e) weens versuim om sy pligte uit te voer, vir 'n eis teen die korporasie verantwoordelik is of was,

moet die rekenpligtige beampte die bedrag van soda-nige verlies of skade vasstel, en kan hy daardie persoon by skriftelike kennisgewing gelas om die geheel of 'n gedeelte van die bedrag, wat aldus vasgestel is, binne 30 dae vanaf datum van die kennisgewing aan die kor-porasie te betaal.

(2) Indien iemand wat in diens van die korporasie is en wat ingevolge subartikel (1) gelas is om 'n bedrag te betaal, versuim om die bedrag binne die gemelde tyd-perk te betaal, word die bedrag, behoudens die bepa-lings van subartikels (4), (5) en (6), van sy maandelikse salaris afgetrek: Met dien verstande dat so 'n aftrekking nie in een maand meer as 'n vierde van sy maandelikse salaris beloop nie.

(3) The executive officer may delegate any power conferred upon him by or under this Act in his capacity as executive officer or accounting officer to an em-ployee of the corporation, or may authorize such em-ployee to perform any duty assigned to such executive officer in the said capacity by this Act.

(4) The board and the executive officer shall not be divested of any power delegated under subsection (2) or (3) by it or him and may, subject to the provisions of subsection (5), amend or withdraw any decision made in the exercise of such delegated power.

(5) A decision made in the exercise of any power delegated under subsection (2) or (3) and by which a right has been conferred upon any person shall not be varied or set aside.

(6) Where a power or duty is delegated or assigned under subsection (2) or (3) to the holder of an office, such power or duty shall be deemed to have been dele-gated or assigned to the holder for the time being of such office or to any person lawfully acting in the capacity of such holder.

Recovery of losses and damage

30. (1) If a person who is or was in the employment of the corporation caused the corporation any loss or damage because he—

- (a) failed to collect money due to the corporation and for the collection of which he is or was res-ponsible;
- (b) is or was responsible for an irregular payment of money of the corporation or for a payment of such money not supported by a proper voucher;
- (c) is or was responsible for fruitless expenditure of money of the corporation owing to an omission to carry out his duties;
- (d) is or was responsible for a deficiency in, or for the destruction of, or damage to, money of the corporation, stamps, face value documents and forms having a potential value, securities, equip-ment, stores or any other property of the cor-poration;
- (e) is or was responsible for a claim against the cor-poration owing to an omission to carry out his duties,

the accounting officer shall determine the amount of such loss or damage, and may order that person, by notice in writing, to pay to the corporation, within 30 days from the date of such notice, the whole or any part of the amount so determined.

(2) If a person who is in the employment of the cor-poration and who has in terms of subsection (1) been ordered to pay an amount, fails to pay the amount within the said period, the amount shall, subject to the provisions of subsections (4), (5) and (6), be deducted from his monthly salary: Provided that such deduction shall not in any month exceed a fourth of his monthly salary.

(3) Indien iemand wat in diens van die korporasie was en wat ingevolge subartikel (1) gelas is om 'n bedrag te betaal, versuim om die bedrag binne die gemelde tydperk te betaal, moet die rekenpligtige beampte, behoudens die bepalings van subartikels (4), (5) en (6), die bedrag deur middel van geregtelike proses op die betrokke persoon verhaal.

(4) Indien iemand wat ingevolge subartikel (1) gelas is om 'n bedrag te betaal, binne die betrokke tydperk aanbied om die bedrag in paaie te betaal, kan die rekenpligtige beampte betaling toelaat in die paaie wat, na sy oordeel, redelik is.

(5) Iemand wat ingevolge subartikel (1) gelas is om 'n bedrag te betaal, kan binne die tydperk in daardie subartikel bedoel, skriftelik by die raad teen so 'n lasgewing appèl aanteken, met opgaaf van die gronde vir sy appèl, en die raad kan, na die ondersoek wat hy nodig ag, die appèl van die hand wys of gelas dat die appellant geheel en al of ten dele, na gelang van wat die raad billik en redelik ag, van die betaling van daardie bedrag kwytgeskeld word.

(6) Iemand wat ingevolge subartikel (1) gelas is om 'n bedrag te betaal, kan, in plaas van kragtens subartikel (5) by die raad appèl aan te teken, binne die tydperk in subartikel (1) bedoel, by 'n bevoegde hof of binne die verdere tydperk wat die hof toelaat, aansoek doen om 'n bevel waarby die lasgewing tersyde gestel of daardie bedrag verminder word, en die hof kan op so 'n aansoek, indien hy nie deur die rekenpligtige beampte aan die hand van die omstandighede van die geval oortuig word nie dat die lasgewing tereg gegee is of dat daardie bedrag juis is, 'n bevel uitreik waarby die lasgewing tersyde gestel word of daardie bedrag verminder word, na gelang van die geval.

Likwidasië van korporasie

31. Die korporasie word nie gelikwedeer nie behalwe by of kragtens 'n Wet van die Parlement.

Gebruik van die naam van die korporasie

32. (1) Niemand mag sonder die toestemming van die korporasie onder dieselfde naam as dié van die korporasie, of onder 'n naam wat soveel daarmee ooreenkom dat dit sou kan mislei, sake doen of, in die geval van 'n maatskappy, ingevolge die Maatskappywet, 1973 (Wet No. 61 van 1973), geregistreer word nie: Met dien verstande dat 'n maatskappy nie verbied word nie om sake te doen, of om ingevolge genoemde Wet geregistreer te bly onder die naam waaronder dit onmiddellik voor die inwerkingtreding van hierdie Wet, geregistreer was.

(2) Iemand wat in stryd met subartikel (1) sake doen, is aan 'n misdryf skuldig en by skuldigbevinding strafbaar met 'n boete van hoogstens R500 of met gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens drie maande of met daardie boete sowel as daardie gevangenisstraf.

Kort titel en inwerkingtreding

33. Hierdie Wet heet die Wet op die Nasionale Bosboukorporasie, 1990, en tree in werking op 'n datum wat die Staatspresident by proklamasie in die *Staatskoerant* bepaal.

(3) If a person who was in the employment of the corporation and who has in terms of subsection (1) been ordered to pay an amount, fails to pay the amount within the said period, the accounting officer shall, subject to the provisions of subsections (4), (5) and (6), recover the amount from the person concerned by legal process.

(4) If a person who has in terms of subsection (1) been ordered to pay an amount makes, within the period in question, an offer to pay the amount in instalments, the accounting officer may allow payment in such instalments as he may consider reasonable.

(5) A person who has in terms of subsection (1) been ordered to pay an amount may within the period of 30 days referred to in that subsection, appeal in writing against such order to the board, stating the grounds for his appeal, and the board may, after such investigation as it may deem necessary, dismiss the appeal, or order that the appellant be exempted, either wholly or partly, according as the board may deem fair and reasonable, from the payment of such amount.

(6) A person who has in terms of subsection (1) been ordered to pay an amount may, instead of appealing to the board under subsection (5), apply within the period referred to in subsection (1), or within such further period as the court may allow, to a competent court for an order setting aside such order or reducing such amount, and the court may upon such an application, if it is not convinced by the accounting officer on the merits of the case that the order was rightly made or that the amount is correct, make an order setting aside such order to reducing that amount, as the case may be.

Winding-up of corporation

31. The corporation shall not be wound up except by or under the authority of an Act of Parliament.

Use of name of corporation

32. (1) No person shall without the consent of the corporation carry on business under any name which is the same as that of the corporation or so nearly resembles it as to be likely to deceive or, in the case of a company, be registered in terms of the Companies Act, 1973 (Act No. 61 of 1973): Provided that a company shall not be prohibited from carrying on business under or remaining registered in terms of the said Act by, the name by which it was registered immediately prior to the commencement of this Act.

(2) Any person carrying on business in contravention of subsection (1), shall be guilty of an offence and liable on conviction to a fine not exceeding R500 or to imprisonment for a period not exceeding three months or to both such fine and such imprisonment.

Short title and commencement

33. This Act shall be called the National Forestry Corporation Act, 1990, and shall come into operation on a date fixed by the State President by proclamation in the *Gazette*.

**DEPARTEMENT VAN ONTWIKKELINGS-
BEPLANNING**

No. 2746

15 Desember 1989

**WYSIGING VAN DIE GIDSPLAN VIR KNYSNA/
WILDERNIS/PLETTENBERGBAAI.—ERF 2071,
PLETTENBERGBAAI**

Kragtens artikel 6A (19) van die Wet op Fisiese Beplanning, 1967 (Wet No. 88 van 1967), wysig ek, Hermanus Jacobus Kriel, Minister van Beplanning en Provinsiale Sake, hierby die Gidsplan vir Knysna/Wildernis/Plettenbergbaai, soos bekendgemaak by Goewermentskennisgewing No. 1708 van 5 Augustus 1983, deur die gebruiksaanwysing van die gebied soos op die kaart in die bygaande Bylae aangedui, vanaf "landbou/bosbou" na "dorpsontwikkeling (uitgesonderd dorpsontwikkeling vir nywerheidsdoeleindes)" te verander.

Geteken te Pretoria op hierdie 30ste dag van November 1989.

H. J. KRIEL,

Minister van Beplanning en Provinsiale Sake.

**DEPARTMENT OF DEVELOPMENT
PLANNING**

No. 2746

15 December 1989

**AMENDMENT OF THE GUIDE PLAN FOR
KNYSNA/WILDERNESS/PLETTENBERG BAY.—
ERF 2071, PLETTENBERG BAY**

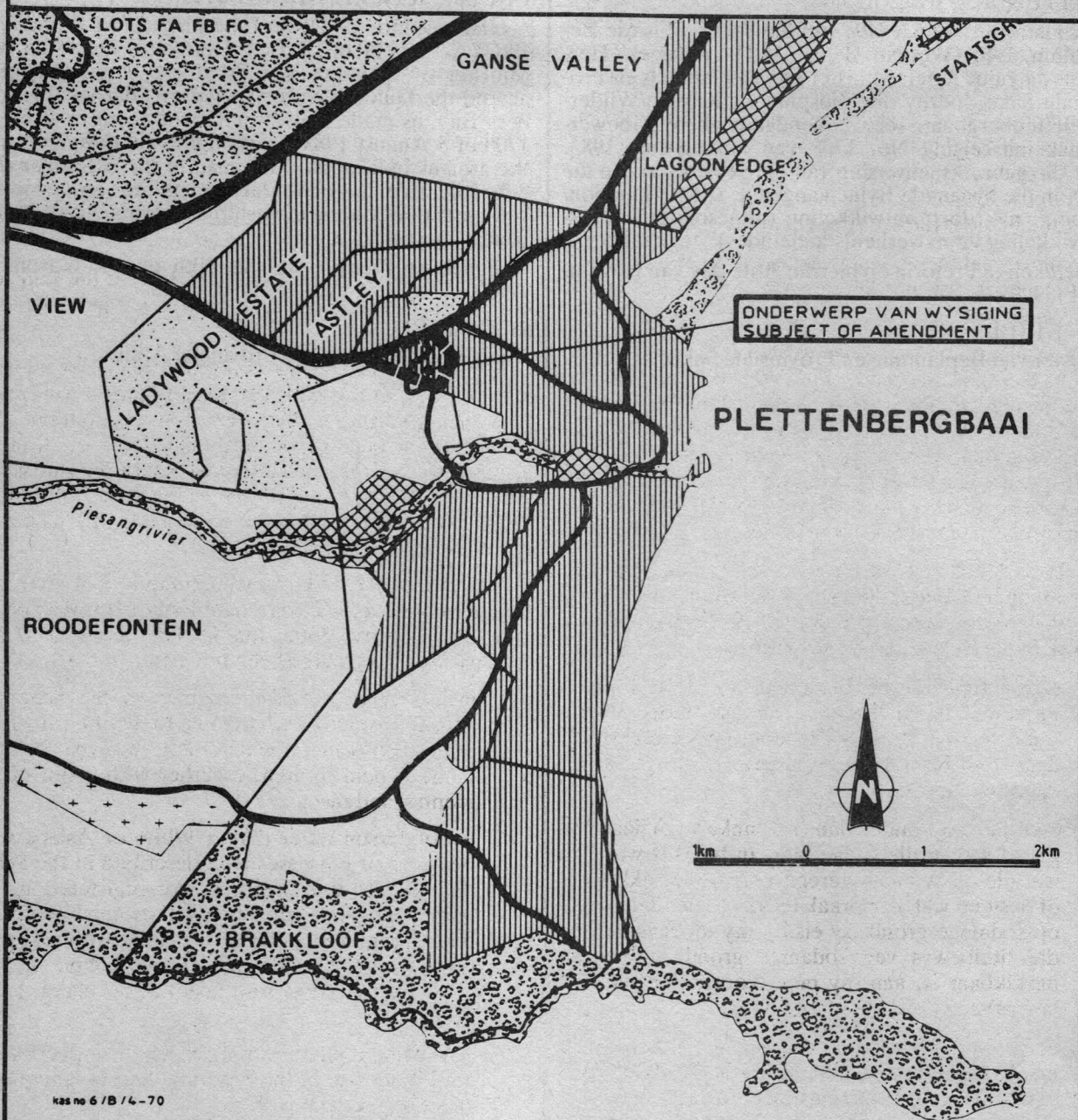
Under section 6A (19) of the Physical Planning Act, 1967 (Act No. 88 of 1967), I, Hermanus Jacobus Kriel, Minister of Planning and Provincial Affairs, hereby amend the Guide Plan for Knysna/Wilderness/Plettenberg Bay, as made known by Government Notice No. 1708 of 5 August 1983, by changing the designation of the area as indicated on the map in the accompanying Schedule, from "agriculture/forestry" to "township development (excluding township development for industrial purposes)".

Signed at Pretoria on this 30th day of November 1989.

H. J. KRIEL,

Minister of Planning and Provincial Affairs.

**WYSIGING VAN DIE KNYSNA-WILDERNIS-PLETTENBERGBAAI
GIDSPLAN
AMENDMENT OF THE KNYSNA-WILDERNESS-PLETTENBERG BAY
GUIDE PLAN**



kas no 6 / B / 4-70

DORPSONTWIKKELING (Uitgesonderd dorpsontwikkeling vir nywerheidsdoel-eindes)

NYWERHEIDSONTWIKKELING

LANDELIKE BEWONING

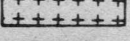
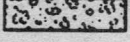
ONTSPANNING

NATUURGEBIED

LANDBOU / BOSBOU

LUGHAW

ONDERWERP VAN WYSIGING



TOWNSHIP DEVELOPMENT (Excluding township development for industrial purposes)

INDUSTRIAL DEVELOPMENT

RURAL OCCUPATION

RECREATION

NATURE AREA

AGRICULTURE / FORESTRY

AIRPORT

SUBJECT OF AMENDMENT

DEPARTEMENT VAN ONTWIKKELINGS- HULP

No. 2725

15 Desember 1989

KENNISGEWING VAN ONDERSOEK NA EN BEPALING VAN EIENDOMS-, OKKUPASIE- EN BESITREG OP OPGEMETE GROND, DISTRIKTE WAKKERSTROOM, DUNDEE, DANNHAUSER, PIETERMARITZBURG, IXOPO EN PINETOWN

Nademaal ek, Alexander Robert Anstruther Smith, kragtens artikel 8 (1) van die Swart Administrasie Wet, 1927 (Wet No. 38 van 1927), behoorlik deur die Staatspresident aangestel is as Kommissaris ten opsigte van die grond in die Bylae hiervan genoem;

En nademaal ek ingevolge artikel 8 (6) van genoemde Wet ondersoek na die eiendomsreg op genoemde grond moet instel;

En nademaal ek ingevolge artikel 8 (1), gelees met artikel 8 (7), van genoemde Wet die besitreg of eiendomsreg van ander persone dan Blankes of Asiërs moet ondersoek en bepaal of moet bepaal wie die persoon is wat daarop geregtig is om geregistreer te word as die eienaar van sodanige van genoemde grond as wat geokkupeer of besit word deur 'n Swarte wat nie die geregistreerde eienaar daarvan is nie;

So is dit dat ek ingevolge regulasie 3 van die regulasie afgekondig by Goewermentskennisgewing No. R. 2062 van 1968, hierby kennis gee dat om 10:00 op die datum en plek in die Bylae hiervan gespesifiseer—

- (a) elke geregistreerde eienaar in die Bylae hiervan genoem, die titelbewys aan my moet voorlê waarkragtens die grond teenoor sy naam beskryf, deur hom besit word, tesame met bewys van sy identiteit en ras;
- (b) elke persoon ander dan 'n Blanke of Asiaat wat grond wat in die Bylae hiervan beskryf word en wat nie op sy naam geregistreer is nie, okkupeer of besit en wat aanspraak maak op eiendomsregte op sodanige grond, sy eis by my moet indien en die titelbewys van sodanige grond, indien dit beskikbaar is, aan my moet voorlê, tesame met bewys van sy eis, identiteit en ras;
- (c) enige ander persoon wat op regte aanspraak maak ten opsigte van die grond in die Bylae hiervan beskryf, by my sy eis moet indien.

Gedateer te Pietermaritzburg op hede die 22ste dag van September 1989.

A. R. A. SMITH,
Kommissaris.

BYLAE

Kantoor van die Streekvertegenwoordiger, Departement van Ontwikkelingshulp, Trustbankgebou, Kerkstraat, Pietermaritzburg

Eiendom

Geregistreerde eienaar

14 Februarie 1990 om 10:00 Nkodima Msibi.

Persele 7 en 8, die dorp Edgley,
county Pietermaritzburg

DEPARTMENT OF DEVELOPMENT AID

No. 2725

15 December 1989

NOTICE OF INVESTIGATION AND DETERMINATION OF RIGHTS OF OWNERSHIP, OCCUPATION AND POSSESSION OF SURVEYED LAND, DISTRICTS OF WAKKERSTROOM, DUNDEE, DANNHAUSER, PIETERMARITZBURG, IXOPO AND PINETOWN

Whereas in terms section 8 (1) of the Black Administration Act, 1927 (Act No. 38 of 1927), I, Alexander Robert Anstruther Smith, have been duly appointed by the State President a Commissioner in respect of the land referred to in the Schedule hereto;

And whereas in terms of section 8 (6) of the said Act I am required to inquire into the ownership of the said land;

And whereas in terms of section 8 (1), read with section 8 (7), of the said Act, I am required to investigate and determine the rights of occupation and ownership of persons other than Whites or Asiatics claiming to own the said land or to determine who is the person entitled to be registered as the owner of such of the said land as is occupied or possessed by a Black who is not the registered owner thereof;

Now, therefore, in terms of regulation 3 of the regulations published in Government Notice No. R. 2062 of 1968, I hereby give notice that at 10:00 on the date and the place specified in the Schedule hereto—

- (a) every registered owner named in the Schedule hereto is required to produce to me the title deed in terms of which the land described opposite his name is held by him, together with proof of his identity and race;
- (b) every person other than a White or Asiatic who occupies or possesses land described in the Schedule hereto and which is not registered in his name, and who claims rights of ownership of such land is required to lodge his claim with and produce to me the title deed to such land, if it is available, together with proof of his claim, identity and race;
- (c) any other person claiming rights in respect of the land described in the Schedule hereto is required to lodge his claim with me.

Dated at Pietermaritzburg this 22nd day of September 1989.

A. R. A. SMITH,
Commissioner.

SCHEDULE

Office of the Regional Representative, Department of Development Aid, Trust Bank Building, Church Street, Pietermaritzburg

Property

Registered owner

14 February 1990 at 10:00 Nikodima Msibi.

Lots 7 and 8, Edgley Township,
County of Pietermaritzburg

DEPARTEMENT VAN VERVOER

No. 2761

15 Desember 1989

WET OP NASIONALE PAAIE, 1971 (WET No. 54 VAN 1971), SOOS GEWYSIG

TUGELA-TOLPAD: VERANDERING VAN DIE TOLBEDRAE.—BEKENDMAKING VAN DIE VERANDERDE TOLBEDRAE VIR DIE VERSKILLENDIGE KATEGORIEË VAN MOTORVOERTUIG EN DIE DATUM EN TYDSTIP WAAROP HIERDIE TOLBEDRAE BETAALBAAR WORD

Die Suid-Afrikaanse Padraad maak hierby, kragtens die bepalings van artikel 9 (4) (c) van die Wet op Nasionale Paaie, 1971 (Wet No. 54 van 1971), soos gewysig, bekend dat die tolbedrae wat hy kragtens artikel 9 (1) (b) van die genoemde Wet mag hef en die datum en tyd waarop die tolbedrae betaalbaar word, kragtens artikel 9 (4) (a) en 9 (4) (d) daarvan deur die Minister van Vervoer en van Openbare Werke en Grondsake verander is en dat genoemde bedrae kragtens artikel 9 (4) (b) (ii) en (iii) daarvan gehef sal word soos in die Bylae hiervan uiteengesit.

R. G. MEYER,

Voorsitter: Suid-Afrikaanse Padraad.

BYLAE**1. WOORDOMSKRYWING.**

- 1.1 "Motorvoertuig" beteken 'n geheel bestaande uit een of meer meganies aangedrewe eenhede met of sonder 'n sleepwa of sleepwaens wat fisies aan mekaar gekoppel is deur middel van sleepstange, sleptoue of meganiese geleiding, en ook—
 - (a) 'n motorfiets;
 - (b) 'n motordriewiel;
 - (c) 'n motorkar;
 - (d) 'n voertuig met pedale en met 'n meganies aangedrewe eenheid as 'n integrerende deel daarvan of daaraan vasgeheg en wat ontwerp of aangepas is om of deur middel van sodanige pedale, of deur die meganiese eenheid, of deur albei voortbeweeg te word.
- 1.2 "Motorfiets" beteken 'n motorvoertuig met twee wiele en ook enige sodanige voertuig waaraan 'n syspan geheg is.
- 1.3 "Motordriewiel" beteken 'n motorvoertuig, uitgesonderd 'n motorfiets met 'n syspan, wat drie wiele het en wat ontwerp is om bestuur te word deur middel van die tipe kontroles waarmee 'n motorfiets gewoonlik toegerus is.
- 1.4 "Motorkar" beteken 'n motorvoertuig, uitgesonderd 'n motorfiets of 'n motordriewiel, wat ontwerp of aangepas is uitsluitlik of hoofsaaklik vir die vervoer van hoogstens nege (9) persone.
- 1.5 "Swaar as" beteken 'n as waarvan die wiele toegerus is met bande met 'n grootte (spanranddeursnee) groter as 406,4 millimeter (16 duim), of 'n as met meer as twee (2) wiele, ongeag die bandgrootte, maar nie 'n as van 'n motorfiets, 'n motordriewiel of 'n motorkar nie.
- 1.6 "As" beteken enige toestel of stel toestelle, hetsy onafgebroke oor die breedte van die voertuig of nie, waarom die wiele van die voertuig ronddraai en wat so geplaas is dat wanneer die voertuig reguit vorentoe ry, die vertikale hartlyne van sodanige wiele in een vertikale vlak reghoekig met die langshartlyn van sodanige voertuig is.

DEPARTMENT OF TRANSPORT

No. 2761

15 December 1989

NATIONAL ROADS ACT, 1971 (ACT No. 54 OF 1971), AS AMENDED

TUGELA TOLL ROAD: ALTERATION OF THE AMOUNTS OF TOLL.—PUBLICATION OF THE ALTERED AMOUNTS OF TOLL FOR THE VARIOUS CATEGORIES OF MOTOR VEHICLES AND THE DATE UPON WHICH THE TOLL TARIFFS SHALL BECOME PAYABLE

The South African Roads Board hereby, in terms of section 9 (4) (c) of the National Roads Act, 1971 (Act No. 54 of 1971), as amended, makes known that the amounts of toll which it may levy in terms of section 9 (1) (b) of the said Act and the date and time at which the amount of toll shall become payable have been altered by the Minister of Transport and of Public Works and Land Affairs under section 9 (4) (a) and 9 (4) (d) thereof and that the said amounts shall be levied under section 9 (4) (b) (ii) and (iii) thereof, as set out in the Schedule hereto.

R. G. MEYER,

Chairman: South African Roads Board.

SCHEDULE**1. DEFINITIONS.**

- 1.1 "Motor vehicle" shall mean an entity comprising one or more mechanically propelled units with or without any trailer or trailers physically joined by means of tow bars, tow ropes or mechanical articulation, and shall include—
 - (a) a motor cycle;
 - (b) a motor tricycle;
 - (c) a motor car;
 - (d) a vehicle which has pedals and a mechanically powered unit as an integral part thereof or attached thereto and which is designed or adapted to be propelled by means of either such pedals or such mechanical unit or both.
- 1.2 "Motor cycle" shall mean a motor vehicle which has two wheels and shall include any such vehicle having a sidecar attached thereto.
- 1.3 "Motor tricycle" shall mean a motor vehicle, other than a motor cycle with a sidecar, which has three wheels and which is designed to be driven by means of the type of controls usually fitted to a motor cycle.
- 1.4 "Motor car" shall mean a motor vehicle, other than a motor cycle or a motor tricycle, designed or adapted solely or principally for the conveyance of persons not exceeding nine (9) in number.
- 1.5 "Heavy axle" shall mean an axle the wheels of which are fitted with tyres of a bead seat diameter greater than 406,4 millimetres (16 inches), or any single axle with more than two (2) wheels, irrespective of tyre size, but excluding any axle on a motor cycle, a motor tricycle or a motor car.
- 1.6 "Axle" shall mean a device or set of devices, whether continuous across the width of the vehicle or not, about which the wheels of the vehicle rotate and which is so placed that, when the vehicle is travelling straight ahead, the vertical centre-lines of such wheels would be in one vertical plane at right angles to the longitudinal centre-line of such vehicle.

- 1.7 "Ligte voertuie" beteken motorvoertuie, uitgesonderd swaar voertuie soos hieronder omskryf, en sluit motorfietse, motordriewiele en motorkarre in.
- 1.8 "Swaar voertuie" beteken motorvoertuie met minstens een swaar as.
- 1.9 "Ligte sleepwaens" beteken sleepwaens sonder enige swaar asse en sluit in enige sodanige sleepwaens wat as karavane en mobiele toerusting gekategoriseer is.

2. KLASSIFIKASIE VAN MOTORVOERTUIE.

KLAS 1:

Ligte voertuie met twee (2) asse.

KLAS 2:

Ligte voertuie met meer as twee (2) asse.

KLAS 3:

Swaar voertuie met twee (2) asse, met inbegrip van enige sodanige voertuie wat ligte sleepwaens of ligte voertuie sleep.

KLAS 4:

Swaar voertuie met drie (3) of vier (4) asse waarvan die wiele in aanraking met die padoppervlak is, met inbegrip van enige sodanige voertuie wat ligte sleepwaens of ligte voertuie sleep.

KLAS 5:

Swaar voertuie met vyf (5) of ses (6) asse waarvan die wiele in aanraking met die padoppervlak is, uitgesonderd enige sodanige voertuie wat as Klas 3- of Klas 4-voertuie geklassifiseer kan word.

KLAS 6:

Swaar voertuie met sewe (7) of meer asse waarvan die wiele in aanraking met die padoppervlak is, uitgesonderd enige sodanige voertuie wat as Klas 3- of Klas 4-voertuie geklassifiseer kan word.

3. TOLBEDRAE.

Die tolbedrae betaalbaar per voertuig by die Tugelaplaza sal nie die volgende oorskryf nie:

KLAS 1: R8,00.

KLAS 2: R8,00.

KLAS 3: R14,50.

KLAS 4: R18,00.

KLAS 5: R22,00.

KLAS 6: R24,00.

4. Die Tugelatolpad sal 24 uur per dag vir verkeer oop wees.
5. Die datum en die tydstip waarop genoemde tolbedrae by die Tugelaplaza betaalbaar word, is 14 Februarie 1990 om 14:00.

- 1.7 "Light vehicles" are motor vehicles with no heavy axles and include motor cycles, motor tricycles and motor cars.

- 1.8 "Heavy vehicles" are motor vehicles with at least one heavy axle as defined in paragraph 1.5 above.

- 1.9 "Light trailers" shall mean trailers with no heavy axles and shall include any such trailers categorised as caravans and mobile equipment.

2. CLASSIFICATION OF MOTOR VEHICLES.

CLASS 1:

Light vehicles with two (2) axles.

CLASS 2:

Light vehicles with more than two (2) axles.

CLASS 3:

Heavy vehicles with not more than two (2) axles and shall include any such vehicles towing light trailers or light vehicles.

CLASS 4:

Heavy vehicles with three (3) or four (4) axles with wheels in contact with the road surface and shall include any such vehicles towing light trailers and light vehicles.

CLASS 5:

Heavy vehicles with five (5) or six (6) axles with wheels in contact with the road surface excluding any such vehicles which could be classified as Class 3 or Class 4 vehicles.

CLASS 6:

Heavy vehicles with seven (7) and more axles with wheels in contact with the road surface excluding any such vehicles which could be classified as Class 3 or Class 4 vehicles.

3. AMOUNTS OF TOLL—EXTENSION OF TUGELA TOLL ROAD.

The amounts of toll charged per vehicle at the Tugela Plaza shall not exceed the following:

CLASS 1: R8,00.

CLASS 2: R8,00.

CLASS 3: R14,50.

CLASS 4: R18,00.

CLASS 5: R22,00.

CLASS 6: R24,00.

4. The Tugela Toll Road shall be open to traffic 24 hours a day.
5. The said amounts of toll shall become payable at the Tugela Plaza on 14 February 1990 and 14:00.

DEPARTEMENT VAN WATERWESE

No. 2734

15 Desember 1989

UMZIMKULWANA-BESPROEIINGSDISTRIK, DISTRIK ALFRED, NATAL.—INSTELLING

Ek, Jacob Albertus van Wyk, Adjunk-minister van Waterwese, handelende namens die Minister van Waterwese kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 72 (3) (a) van die Waterwet, 1956 (Wet No. 54 van 1956), verklaar hierby die gebied beskryf in die Bylae hiervan, tot 'n besproeiingsdistrik wat as die Umzimkulwana-besproeiingsdistrik bekend staan.

J. A. VAN WYK,

Adjunk-minister van Waterwese.

DEPARTMENT OF WATER AFFAIRS

No. 2734

15 December 1989

UMZIMKULWANA IRRIGATION DISTRICT, DISTRICT OF ALFRED, NATAL.—ESTABLISHMENT

I, Jacob Albertus van Wyk, Deputy Minister of Water Affairs, acting on behalf of the Minister of Water Affairs, under and by virtue of the powers vested in him by section 72 (3) (a) of the Water Act, 1956 (Act No. 54 of 1956), hereby declare the area described in the Annexure hereto an irrigation district which shall be known as the Umzimkulwana Irrigation District.

J. A. VAN WYK,

Deputy Minister of Water Affairs.

BYLAE**BESKRYWING VAN DIE GEBIED WAT DIE UMZIMKULWANA - BESPROEINGSDISTRIK UITMAAK**

Die volgende eiendomme:

Lot J 5040.
 Lot L 4925.
 Nevern 11480.
 Lot LB 9285.
 Lydstone 5196.
 Lot M 5195.
 The Remnant 6839.
 The Corner 6669.
 Holman 4449.
 Glenora 5777.
 Phoenix Park No. 2, 5402.
 Brickfields 9240, Onderverdeling 1 uitgesluit.
 Marchland 9627.
 Lot FR 9241.
 Kenton 12128, Water Furrow North uitgesluit.
 Lot FB 2, 8989, Onderverdeling 3 uitgesluit.
 Lot FP 6489.
 Lot 1, Upper Umzimkulwana 3802.
 Lot 652, Harding Townlands 8057.
 Harding Townlands 8057.
 Eastergate 6662.
 Lot FS 9337.
 Lot B 7117.
 Lot PHA 5295.
 PH2 7116.
 Lot FHA 7115.
 Lot FHX 5560.
 Ihluku School 6876.
 Lot JH 5354.
 Klaas 7594.
 Cliffvale 7509.
 Maboon 7510.
 GP1 7659.
 Lot U 5032.
 Lot T 7889.
 Lot 12, Umzimkulwana 7890.
 Lot JT 4973.
 Lot CA 5033.
 Eden 13559.
 Thluku Fells A8024.
 Lot 1C, Umzimkulwana 9205.
 Lot ID, Umzimkulwana 8203.
 Lot 1A, Umzimkulwana 8201.
 Lot 4A, Umzimkulwana 8202.
 Lot B1 8690.
 Lot 2, Umzimkulwana 9193.
 Lot 4B, Umzimkulwana 8673.
 Lot 3, Umzimkulwana Reserve 9282.
 Lot 5B, Umzimkulwana Reserve 9341.
 Lot 5A, Umzimkulwana 9330.
 Eureka 8573.
 Lot FC 5807.
 Lot 6, Umzimkulwana 9752.
 Lot 10, Umzimkulwana 9329.
 Waverley 6723.
 Lot 7, Umzimkulwana 9779.
 Lot 8, Umzimkulwana 9589.
 Lot BOB 5046.
 Hughenden 7664.
 Lot FG 7657.
 Baker 15118.
 Omega 8251.
 Grant 5871.
 Slexel 4558.
 Alpha 12936.
 Location No. 10, 15850.
 Clothier 3836.
 Clothier No. 3, 6852.
 Clothier 5158.

SCHEDULE**DESCRIPTION OF THE AREA CONSTITUTING THE UMZIMKULWANA IRRIGATION DISTRICT**

The following properties:

Lot J 5040.
 Lot L 4925.
 Nevern 11480.
 Lot LB 9285.
 Lydstone 5196.
 Lot M 5195.
 The Remnant 6839.
 The Corner 6669.
 Holman 4449.
 Glenora 5777.
 Phoenix Park No. 2, 5402.
 Brickfields 9240, excluding Subdivision 1.
 Marchland 9627.
 Lot FR 9241.
 Kenton 12128, excluding Water Furrow North.
 Lot FB 2, 8989, excluding Subdivision 3.
 Lot FP 6489.
 Lot 1, Upper Umzimkulwana 3802.
 Lot 652, Harding Townlands 8057.
 Harding Townlands 8057.
 Eastergate 6662.
 Lot FS 9337.
 Lot B 7117.
 Lot PHA 5295.
 PH2 7116.
 Lot FHA 7115.
 Lot FHX 5560.
 Ihluku School 6876.
 Lot JH 5354.
 Klaas 7594.
 Cliffvale 7509.
 Maboon 7510.
 GP1 7659.
 Lot U 5032.
 Lot T 7889.
 Lot 12, Umzimkulwana 7890.
 Lot JT 4973.
 Lot CA 5033.
 Eden 13559.
 Thluku Fells A8024.
 Lot 1C, Umzimkulwana 9205.
 Lot ID, Umzimkulwana 8203.
 Lot 1A, Umzimkulwana 8201.
 Lot 4A, Umzimkulwana 8202.
 Lot B1 8690.
 Lot 2, Umzimkulwana 9193.
 Lot 4B, Umzimkulwana 8673.
 Lot 3, Umzimkulwana Reserve 9282.
 Lot 5B, Umzimkulwana Reserve 9341.
 Lot 5A, Umzimkulwana 9330.
 Eureka 8573.
 Lot FC 5807.
 Lot 6, Umzimkulwana 9752.
 Lot 10, Umzimkulwana 9329.
 Waverley 6723.
 Lot 7, Umzimkulwana 9779.
 Lot 8, Umzimkulwana 9589.
 Lot BOB 5046.
 Hughenden 7664.
 Lot FG 7657.
 Baker 15118.
 Omega 8251.
 Grant 5871.
 Slexel 4558.
 Alpha 12936.
 Location No. 10, 15850.
 Clothier 3836.
 Clothier No. 3, 6852.
 Clothier 5158.

ALGEMENE KENNISGEWINGS**KENNISGEWING 1482 VAN 1989****DEPARTEMENT VAN HANDEL EN
NYWERHEID****HANDELSWAREMERKE-WET, 1941
(WET No. 17 VAN 1941)****VOORGENOME VERBOD OP DIE GEBRUIK
VAN 'N SEKERE WOORD EN EMBLEEM**

Ooreenkomstig die vereistes van artikel 13 van die Handelswaremerke-wet, 1941, word hierby bekendgemaak dat die Wêreldorganisasie vir Intellektuele Eienendom (WIPO) ingevolge artikel 6ter van die Konvensie van Parys vir die Beskerming van Industriële Eiendom, 1883, soos gewysig, 'n versoek namens die Regering van Ciprus gerig het dat 'n verbod, kragtens artikel 15 (1) van die vermelde Wet, op die gebruik van die ondervermelde woord en embleem, slegs in soverre as wat dit saam gebruik word, geplaas word in verband met enige handel, besigheid, beroep of bedryf of in verband met 'n handelsmerk, merk of handelsomskriving wat op ware aangebring is, uitgesonderd die gebruik daarvan deur die genoemde Regering of sy gevolmagtigdes:



Belanghebbendes word versoek om vertoë wat hulle in verband met die aangeleentheid wil rig, skriftelik by die Registrateur van Handelsmerke, Privaatsak X400, Pretoria, 0001, in te dien sodat dit hom binne 30 dae na publikasie van hierdie Kennisgewing bereik.

(15 Desember 1989)

KENNISGEWING 1484 VAN 1989**DEPARTEMENT VAN HANDEL EN
NYWERHEID****AANKONDIGING VAN WENNERS BETREFFENDE
"DIE STAATSPRESIDENTSTOEKENING VIR
UITVOERPRESTASIE—THE STATE PRESIDENT'S
AWARD FOR EXPORT ACHIEVEMENT"**

Dit het die Staatspresident behaag om ingevolge Reël 3 van sy Bevelskrif, soos gepubliseer in *Staatskoerant* No. 9977, gedateer 18 Oktober 1985, sy goedkeuring te heg aan die volgende wenner van die Staatspresidentstoekenning vir Uitvoerprestasie vir 1989:

Algehele wenner:

Glass South Africa (Edms.) Bpk.

GENERAL NOTICES**NOTICE 1482 OF 1989****DEPARTMENT OF TRADE AND
INDUSTRY****MERCHANDISE MARKS ACT, 1941
(ACT No. 17 OF 1941)****PROPOSED PROHIBITION OF USE OF A
CERTAIN WORD AND EMBLEM**

In pursuance of the requirements of section 13 of the Merchandise Marks Act, 1941, it is hereby notified that the World Intellectual Property Organisation (WIPO) has, by virtue of article 6ter of the Paris Convention for the Protection of Industrial Property, 1883, as amended, conveyed a request on behalf of the Government of Cyprus for the prohibition in terms of section 15 (1) of the said Act, of the use of the undermentioned word and emblem only in so far as it is used together, in connection with any trade, business, profession or occupation or in connection with a trade mark, mark or trade description applied to goods, other than the use thereof by or with the consent of the said Government:



Interested persons are invited to submit, in writing, such representations as they may care to make in regard to the matter to the Registrar of Trade Marks, Private Bag X400, Pretoria, 0001, to reach him within 30 days of the publication of this notice.

(15 December 1989)

NOTICE 1484 OF 1989**DEPARTMENT OF TRADE AND
INDUSTRY****ANNOUNCEMENT OF WINNERS REGARDING
"THE STATE PRESIDENT'S AWARD FOR
EXPORT ACHIEVEMENT—DIE STAATSPRESIDENTSTOEKENING
VIR UITVOERPRESTASIE"**

The State President has been pleased, in terms of Rule 3 of his Warrant, as published in *Government Gazette* No. 9977, dated 18 October 1985, to approve the following winners of the State President's Award for Export Achievement for 1989:

Overall winner:

Glass South Africa (Pty) Ltd.

Primêre Sektor:**Mynbou-afdeling:**

Wenner: Ferrometals Beperk.
Naaswenners: Transvaal Alloys (Edms.) Bpk.
 Tubatse Ferrochrome (Edms.) Bpk.

Landbou-afdeling:

Wenner: Valor Central Co-operative Bpk.
Naaswenners: Ceres Fruit Juices (Edms.) Bpk.
 Ngogolo Decorative Greens Kangwane.
 Simonsig Landgoed.
 Unifruco (Universal Frustrate Koöperatief Bpk.).

Dienstesektor:

Wenner: Sherwood Export BK.
Naaswenners: Pentow Marine (Edms.) Bpk.
 Premier International.
 Trisave Engineering and Machinery Supplies (Edms.) Bpk.

Vervaardigingsektor:

Wenner: Highveld Steel and Vanadium Corporation Beperk.
Naaswenners: Africa Glass Holdings (Edms.) Bpk.
 Amsteel (Edms.) Bpk.
 A T C (Edms.) Bpk.
 Fine Chemicals Corporation (Edms.) Bpk.
 Karbochem Afdeling van Sentrachem Bpk.
 Lennings Manganese (Edms.) Bpk.
 Mondi Paper Company Bpk.
 Sappi International (Edms.) Bpk.
 Selco Tools (Edms.) Bpk.
 The Sunshaders (Edms.) Bpk.

(15 Desember 1989)

KENNISGEWING 1488 VAN 1989**SUID-AFRIKAANSE RESERWEBANK****ARTIKEL 11 VAN DIE BANKWET, 1965****VRYWILLIGE INTREKKING VAN REGISTRASIE.—DIE FEDERALE BANK BEPERK**

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die registrasie van **Die Federale Bank Beperk** op 1989-11-30 as 'n bank, ingetrek is.

(15 Desember 1989)

KENNISGEWING 1489 VAN 1989**DEPARTEMENT VAN MINERAAL- EN ENERGIESAKE**

WET OP MYNREGTE, 1967
 (WET No. 20 VAN 1967)

AANSOEKE OM PROSPEKTEERHURE VIR STEENKOOL TEN OPSIGTE VAN SEKERE PLASE, DISTRIK WATERBERG

1. Kennis word hierby gegee dat die Minister van Mineraal- en Energiesake en Openbare Ondernemings besluit het om ingevolge artikel 13 (1) (a) van die Wet

Primary Sector:**Mining Section:**

Winner: Ferrometals Limited.
Runners-up: Transvaal Alloys (Pty) Ltd.
 Tubatse Ferrochrome (Pty) Ltd.

Agricultural Section:

Winner: Valor Central Co-operative Ltd.
Runners-up: Ceres Fruit Juices (Pty) Ltd.
 Ngogolo Decorative Greens Kangwane.
 Simonsig Estate.
 Unifruco (Universal Frustrate Co-operative Ltd.).

Service Sector:

Winner: Sherwood Export CC.
Runners-up: Pentow Marine (Pty) Ltd.
 Premier International.
 Trisave Engineering and Machinery Supplies (Pty) Ltd.

Manufacturing Sector:

Winner: Highveld Steel and Vanadium Corporation Limited.
Runners-up: Africa Glass Holdings (Pty) Ltd.
 Amsteel (Pty) Ltd.
 A T C (Pty) Ltd.
 Fine Chemicals Corporation (Pty) Ltd.
 Karbochem Division of Sentrachem Ltd.
 Lennings Manganese (Pty) Ltd.
 Mondi Paper Company Ltd.
 Sappi International (Pty) Ltd.
 Selco Tools (Pty) Ltd.
 The Sunshaders (Pty) Ltd.

(15 December 1989)

NOTICE 1488 OF 1989**SOUTH AFRICAN RESERVE BANK****SECTION 11 OF THE BANKS ACT, 1965****VOLUNTARY CANCELLATION OF REGISTRATION.—THE FEDERAL BANK LIMITED**

It is hereby notified for general information that the registration of **The Federal Bank Limited** was cancelled as a bank on 1989-11-30.

(15 December 1989)

NOTICE 1489 OF 1989**DEPARTMENT OF MINERAL AND ENERGY AFFAIRS**

MINING RIGHTS ACT, 1967
 (ACT No. 20 OF 1967)

APPLICATIONS FOR PROSPECTING LEASES FOR COAL IN RESPECT OF CERTAIN FARMS IN THE DISTRICT OF WATERBERG

1. Notice is hereby given that the Minister of Mineral and Energy Affairs and Public Enterprises has decided to invite tenders (hereinafter referred to as "applica-

op Mynregte, 1967 (Wet No. 20 van 1967), tenders (hierna "aansoeke" genoem) te vra vir prospekterhure vir steenkool ten opsigte van drie blokke plase in die distrik Waterberg, myndistrik Pietersburg, getoonmer 1, 2 en 3 en getoon op 'n sketskaart wat in die kantore van die Direkteur-generaal: Mineraal- en Energiesake, Pretoria, en die Mynkommissaris, Pietersburg, ter insae lê.

2. Met die oog op die optimale benutting van die steenkool sal aansoeke deur ondernemings wat aktief betrokke is by of belangstel in die plaaslike petrochemiese en/of metallurgiese bedryf, voorkeur geniet.

3. Aansoeke moet skriftelik ingedien word en moet die Direkteur-generaal: Mineraal- en Energiesake, Private Bag X59, Pretoria, 0001, nie later as **12:00 op 16 Februarie 1990** bereik. Aansoeke wat ná hierdie tyd ontvang word, sal nie oorweeg word nie.

4. Aansoekers kan ten opsigte van meer as een blok plase aansoek doen, maar 'n afsonderlike aansoek moet ten opsigte van elke blok plase ingedien word. Aansoekers wat ten opsigte van meer as een blok plase aansoek doen, moet die voorkeuorde van hulle aansoeke aandui.

5. Elke aansoek moet vergesel gaan van 'n ongeroëerde inkomsteseël ter waarde van R10 en volle besonderhede betreffende—

- (a) die bedrag geld wat die aansoeker bereid is om jaarliks aan die beoogde prospekterwerkzaamhede te bestee;
- (b) die prospektertoerusting waarvoor die aansoeker beskik;
- (c) die wyse en skaal waarop geprospekter gaan word;
- (d) die praktiese prospekterondervinding van die aansoeker;
- (e) die aansoeker se kennis van en sy betrokkenheid by of belangstelling in die petrochemiese en die metallurgiese bedryf;
- (f) die redes waarom die aansoeker belangstel in die prospekterregte;
- (g) die tydperk waarvoor die prospekterregte verlang word; en
- (h) die huurgeld wat die Staat ten opsigte van die betrokke grond aangebied word.

LET WEL: Aansoekers kan versoek word om bykomende inligting en bewys ten opsigte van geldmiddele, ens., te voorsien.

6. Geen vorige aansoek om 'n prospekterhuur vir onedele minerale of steenkool ten opsigte van die Waterberg-steenkoolveld wat voor die datum van hierdie kennisgewing deur die Departement van Mineraal- en Energiesake ontvang is, sal oorweeg word nie en enige persoon of maatskappy wat reeds voor gemelde datum aansoek gedoen het, sal dus opnuut volgens die vereistes van hierdie kennisgewing aansoek moet doen indien hy nog belangstel.

(15 Desember 1989)

tions") in terms of section 13 (1) (a) of the Mining Rights Act, 1967 (Act No. 20 of 1967), for prospecting leases for coal in respect of three blocks of farms in the District of Waterberg, Mining District of Pietersburg, numbered 1, 2 and 3 and shown on a sketch plan which is open to inspection at the offices of the Director-General: Mineral and Energy Affairs, Pretoria, and the Mining Commissioner, Pietersburg.

2. With a view to the optimum use of the coal, applications by undertakings actively concerned or interested in the local petro-chemical and/or metallurgical industries will receive preference.

3. Applications must be submitted in writing and must reach the Director-General: Mineral and Energy Affairs, Private Bag X59, Pretoria, 0001, not later than **12:00 on 16 February 1990**. Applications received after this time will not be considered.

4. Applicants may apply in respect of, more than one block of farms, but a separate application must be submitted in respect of each block of farms. Applicants applying for more than one block of farms must indicate the order of preference of their applications.

5. Each application must be accompanied by an uncanceled revenue stamp to the value of R10, together with full particulars concerning—

- (a) the amount of money that the applicant is prepared to spend annually on the proposed prospecting operations;
- (b) the prospecting equipment at the applicant's disposal;
- (c) the manner in and scale on which prospecting is to be conducted;
- (d) the practical prospecting experience of the applicant;
- (e) the applicant's knowledge of and his/its involvement or interest in the petro-chemical and metallurgical industries;
- (f) the reasons for the applicant's interest in the prospecting rights;
- (g) the period for which the prospecting rights are required; and
- (h) the rental offered to the State in respect of the land concerned.

N.B.: Applicants may be asked to submit additional information and proof concerning the availability of capital, etc.

6. No previous application for a prospecting lease for base minerals or coal in respect of the Waterberg Coal Field which was received prior to the date of this notice by the Department of Mineral and Energy Affairs will be considered and any person or company who applied before the said date will have to apply anew in accordance with the requirements of this notice if he/it is still interested.

(15 December 1989)

KENNISGEWING 1490 VAN 1989**ADMINISTRASIE: VOLKSRAAD****DEPARTEMENT VAN LANDBOU-
ONTWIKKELING**

**KENNISGEWING VAN VERGADERING VAN
SKULDEISERS KRAGTENS ARTIKEL 22 (1) VAN
DIE WET OP LANDBOUKREDIET, 1966**

Hierby word 'n vergadering van ondergenoemde applikant en sy skuldeisers op die plek en datum hieronder genoem, belê, met die doel om skuldeisers in staat te stel om hul vorderings teen die applikant te bewys en 'n skikkingsvoorstel van die Landboukredietraad te oorweeg.

J. H. RADEMEYER,

Direkteur: Direktoraat Finansiële Bystand, Departement van Landbou-Ontwikkeling.

NOTICE 1490 OF 1989**ADMINISTRATION: HOUSE OF ASSEMBLY****DEPARTMENT OF AGRICULTURAL
DEVELOPMENT**

**NOTICE OF MEETING OF CREDITORS IN
TERMS OF SECTION 22 (1) OF THE AGRICUL-
TURAL CREDIT ACT, 1966**

Meeting of the undermentioned applicant and his creditors is hereby convened at the place and date mentioned hereunder for the purpose of enabling creditors to prove their claims against the applicant and of considering a proposal for compromise by the Agricultural Credit Board.

J. H. RADEMEYER,

Director: Directorate Financial Assistance, Department of Agricultural Development.

Aansoek van/Application by	Plek van byeenkoms/Place of meeting	Datum en tyd/Date and time
William Henry Anthony Lynn van die plaas/of the farm Kaaldraai, Pk. Thabazimbi, 0380	Kantoor van die Landdros/Magistrate's Office, Thabazimbi	24 Januarie/January 1990 om/at 09:00.

(15 Desember/December 1989)

KENNISGEWING 1491 VAN 1989**WET OP ARBEIDSVERHOUDINGE, 1956**

**AANSOEK OM VERANDERING VAN DIE RE-
GISTRASIEBESTEK VAN 'N NYWERHEIDS-
RAAD**

Ek, David William James, Nywerheidsregistrateur, maak ingevolge artikel 19 (2) soos toegepas by artikel 19 (9) van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1956, hierby bekend dat 'n aansoek om die verandering van sy registrasiebestek ontvang is van die Nywerheidsraad vir die Haarkappersbedryf, Pretoria. Besonderhede van die aansoek word in onderstaande tabel verstrekk.

Enige persoon wat teen die aansoek beswaar maak, word die geleentheid gebied om binne een maand na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing sy beswaar skriftelik by my in te dien, p/a die Departement van Mannekrag, Mannekraggebou, Schoemanstraat 215, Pretoria (posadres: Privaatsak X117, Pretoria, 0001).

TABEL

Naam van Nywerheidsraad. — Nywerheidsraad vir die Haarkappersbedryf, Pretoria.

Datum waarop aansoek ingedien is. — 27 Oktober 1989.

Belange en gebied ten opsigte waarvan aansoek gedoen word. — Die Haarkappersbedryf in die landdrosdistrik Wonderboom.

“Haarkappersbedryf” beteken die bedryf waarin werkgewers en hul werknemers met mekaar geassosieer is met die doel om toilet dienste in enige bedryfs onderneming te lewer waar toilet dienste normaalweg aan lede van die publiek gelewer word;

“toilet dienste” beteken enigeen of meer of 'n kombinasie van die werksaamhede wat oor die algemeen en gewoonlik verrig word deur en bekend staan as die beroep van skoonheidskundiges of kosmetiste of kosmetoloë of haarkappers, en dit omvat maar word nie beperk nie tot die volgende werksaamhede:

- (a) Die skikking, kapping, sny, streepbleiking, skeer, krulling, reiniging, skroeiing, sjampoe-nering, bleiking, kleuring, tinting, versteiling,

NOTICE 1491 OF 1989**LABOUR RELATIONS ACT, 1956**

**APPLICATION FOR VARIATION OF SCOPE OF
REGISTRATION OF AN INDUSTRIAL COUNCIL**

I, David William James, Industrial Registrar, do hereby, in terms of section 19 (2), as applied by section 19 (9), of the Labour Relations Act, 1956, give notice that an application for the variation of its scope of registration has been received from the Industrial Council for the Hairdressing Trade, Pretoria. Particulars of the application are reflected in the subjoined table.

Any person who objects to the application is invited to lodge his objection in writing with me, c/o the Department of Manpower, Manpower Building, 215 Schoeman Street, Pretoria (postal address: Private Bag X117, Pretoria, 0001), within one month of the date of publication of this notice.

TABLE

Name of Industrial Council. — Industrial Council for the Hairdressing Trade, Pretoria.

Date on which application was lodged. — 27 October 1989.

Interests and area in respect of which application is made. — The Hairdressing Trade in the Magisterial District of Wonderboom.

“Hairdressing Trade” means the trade in which employers and employees are associated for the purpose of rendering toilet services in any establishment where toilet services are normally rendered to members of the public;

“toilet services” means any one or more or a combination of the operations generally and usually performed by and known as the profession of beauty culturists or cosmeticians or cosmetologists or hairdressers, and includes but is not limited to the following operations:

- (a) The arranging, dressing, cutting, highlighting, shaving, curling, cleaning, singeing, shampooing, bleaching, dyeing, colouring, tinting,

stilerling, golwing (permanent, Marcel or water) van hare, of enige ander behandeling van die hare van die kop of die gesig;

- (b) die massering of ander stimulerende behandeling of oefening van die gesig, kopvel of nek;
- (c) die manikuring van naels, die pluk van wenkbroue, bordwerk, trigologiese behandeling of ander skoonheidskundige behandeling; of
- (d) die verrigting van enige werkzaamheid bedoel in (a) aan 'n pruik of haarstuk wat deur enigemand gedra gaan word;

ongegag of enige apparaat, toestel, preparaat of stof by enige van hierdie werksaamhede gebruik word of nie;

"bedryfsinrigting" beteken enige plek waar toilet-dienste normaalweg aan lede van die publiek gelewer word.

Adres van die applikant waar afskrifte van besware afgelewer of waarheen dit gestuur moet word:

- (a) *Kantooradres*: Tweede Verdieping, Pretoriusstraat 424, Pretoria.
- (b) *Posadres*: Posbus 26319, Arcadia, 0007.

Die prosedure voorgeskryf by paragrawe (b), (c), (d), (e) en (f) van artikel 19 (2) van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1956, is *mutatis mutandis* van toepassing in verband met besware wat ingedien word ten opsigte van hierdie aansoek om verandering van die registrasiebestek van die Nywerheidsraad.

D. W. JAMES,
Nywerheidsregistrator.
(15 Desember 1989)

KENNISGEWING 1492 VAN 1989

LAERSDRIFT-BESPROEIINGSDISTRIK. — KIESERSLYS

Die kieserslys vir die Laersdrift-besproeiingsdistrik, distrik Middelburg, Transvaal, soos opgestel deur die Minister van Landbou-ontwikkeling ingevolge artikel 83 van die Waterwet, 1956 (Wet No. 54 van 1956), word hieronder gepubliseer.

Mnr. D. J. le Roux, Hoofvoorsieningsadministrasieklerk van die Streekingenieur, Transvaalstreek, is ingevolge artikel 84 van genoemde Wet aangestel as kiesbeampte vir die verkiesing van lede van die Besproeiingsraad vir die Laersdrift-besproeiingsdistrik. 'n Nominasievergadering vir die verkiesing van ses sodanige lede sal op 17 Januarie 1990 om 15:00 in die Laersdriftskool te Laersdrift gehou word.

Persone wie se name op die kieserslys voorkom, is geregtig om slegs persoonlik te stem en verteenwoordigers van geregistreeerde maatskappye moet bewys lewer dat hulle of direkteure of aandeelhouders van sodanige maatskappye is en gemagtig is om sodanige maatskappye te verteenwoordig.

In gevalle waar eienaars gesamentlike stemreg het, moet hulle een uit hulle midde skriftelik aanwys om namens hulle te stem.

Die kieserslys sal hersien word voordat nominasie geskied.

straightening, styling, waving (permanent, Marcel or water) of hair, or any other threatment of the hair of the head or the face;

- (b) the massaging or other stimulative treatment or exercise of the face, scalp or neck;
- (c) the manucuring of nails, the plucking of eyebrows, board work, trichological treatment or beauty culture; or
- (d) the performing of any operation referred to in (a) on any wig or hairpiece to be worn by any person;

whether or not any apparatus, appliance, preparation or substance is used in any of these operations;

"establishment" means any place where toilet services are normally rendered to members of the public.

Address of the applicant to which copies of objections are to be delivered or posted:

- (a) *Office address*: Second Floor, 424 Pretorius Street, Pretoria.
- (b) *Postal address*: P.O. Box 26319, Arcadia, 0007.

The procedure laid down in paragraphs (b), (c), (d), (e) and (f) of section 19 (2) of the Labour Relations Act, 1956, shall *mutatis mutandis* apply in connection with any objections lodged in respect of this application for the variation of the registered scope of the Industrial Council.

D. W. JAMES,
Industrial Registrar.
(15 December 1989)

NOTICE 1492 OF 1989

LAERSDRIFT IRRIGATION DISTRICT. — VOTERS' ROLL

The voters' roll for the Laersdrift Irrigation District, District of Middelburg, Transvaal, as prepared by the Minister of Agricultural Development in terms of section 83 of the Water Act, 1956 (Act No. 54 of 1956), is published below.

Mr D. J. le Roux, Chief Provisioning Administration Clerk of the Regional Engineer, Transvaal Region, has, in terms of section 84 of the said Act, been appointed returning officer for the election of members of the Irrigation Board for the Laersdrift Irrigation district. A nomination meeting for the election of six such members will be held at 15:00 in the Laersdrift School at Laersdrift.

Persons whose names appear on the voters' roll are entitled to vote in person only and representatives of registered companies must produce proof that they are either directors or shareholders of such companies and that they are authorised to represent such companies.

In cases where owners have a joint vote, they must designate in writing, one of their number to vote on their behalf.

The voters' roll will be revised before nominations are made.

KIESERSLYS/VOTERS' ROLL

Naam van eienaar Name of owner	Ingelyste oppervlakte Scheduled area (ha)	Getal stemme Number of votes
Bekker, H.	8,5	2
Bester, J. P.	8,5	2
Boshoff, M. J.	8,5	2
Boshoff, P. J.	8,5	2
Botha, H. S. (Dr.)	8,5	2
Botha, G. P. J.	8,5	2
Bronkhorst, H. L.	8,5	2
Botha, C. F.	8,5	2
Calitz, A. (Dr.)	1,7	1
Calitz, C. F.	8,5	2
Calitz, E. M. A.	8,5	2
De Kock, J. J.	8,5	2
Du Toit, G. J. A.	8,5	2
Du Toit, M. J.	1,7	1
Du Plessis, C. H.	8,5	2
Engelbrecht, F. S.	8,5	2
Erasmus, J. E.	12,7	3
Erasmus, A. F. P.	8,5	2
Farquharson, S.	4,0	1
Grobler, G. F.	8,5	2
Grobler, H. F. M.	8,5	2
Grobler, N. J.	8,5	2
Grobler, P. N. J.	3,2	1
Jooste, H. M.	8,5	2
Jacobs, C. L.	2	1
Knoesen, W. J.	13,0	3
Lötter, C. L. W.	8,5	2
Lambrechts, H. F. J.	8,5	2
Milne, Martha	8,5	2
N G Kerk van Tvl.	20,0	4
Nolan, C. V.	2	1
O T K	1,8	1
Oosthuizen, A. P.	8,5	2
Oosthuizen, J. A.	8,5	2
Oosthuizen, P. J.	17,0	4
Paynter, P. J.	8,5	2
Potgieter, W. J.	8,5	2
Prinsloo, P. S.	4,0	1
Ruthven, W. J.	1,0	1
Scheepers, J. J.	8,5	2
Senekal, G. T. M.	8,5	2
Steenkamp, F. P. J.	8,5	2
Stolz, G. J.	8,5	2
Swart, M. E.	17,1	4
Swart, S. M.	8,5	2
Theron, A.	1,0	1
Theron, A. D.	8,5	2
Theron, A. D.	8,5	2
Van Eck, L. J.	1,0	1
Van Heerden, A.	8,5	2
Van Niekerk, J. N.	8,5	2
Van Rensburg, B. J. G. Janse	25,5	6
Van Wyk, D. P. S.	8,5	2
Viljoen, L. C.	25,5	6
Viljoen, P. W.	8,5	2
Zeelie, E. J. J.	8,5	2

(15 Desember/December 1989)

KENNISGEWING 1493 VAN 1989

KENNISGEWING VAN AANSOEK OM GOEDKEURING VIR DIE OPRIGTING VAN 'N NUWE ABATTOIR KRAGTENS ARTIKEL 12 (1) VAN DIE WET OP DIE ABATTOIRBEDRYF, 1976 (WET NO. 54 VAN 1976)

Kennis geskied hiermee kragtens artikel 12 (1) van die Wet op die Abattoirbedryf, 1976 (Wet No. 54 van 1976), dat mnr. C. R. Liebenberg, Posbus 28, Biesies-

NOTICE 1493 OF 1989

NOTICE OF APPLICATION FOR APPROVAL FOR THE ERECTION OF A NEW ABATTOIR IN TERMS OF SECTION 12 (1) OF THE ABATTOIR INDUSTRY ACT, 1976 (ACT NO. 54 OF 1976)

It is hereby made known in terms of section 12 (1) of the Abattoir Industry Act, 1976 (Act No. 54 of 1976), that Mr C. R. Liebenberg, P.O. Box 28, Biesiesvlei,

vlei, 2755, kragtens artikel 11 van genoemde Wet by die Minister van Landbou aansoek gedoen het om goedkeuring vir die oprigting van 'n nuwe abattoir op die plaas Holfontein 147 IO, distrik Biesiesvlei.

Indien die aansoek toegestaan word, sal die abattoir gebruik word vir die slag van vier beeste of 60 skape/bokke per dag vir die voorsiening van vleis aan die inwoners van Biesiesvlei en omgewing.

Iemand wat verhoë of besware in verband met bogenoemde aansoek wil rig, moet sodanige verhoë of besware aan die Voorsitter, Abattoirkommissie, Privaatsak X250, Pretoria, 0001, rig binne 'n tydperk van 30 dae vanaf datum van publikasie van hierdie kennisgewing en op die wyse uiteengesit in die regulasies kragtens genoemde Wet uitgevaardig.

Aandag word gevestig op die bepalings van regulasie 11 (6) van die genoemde regulasies wat vereis dat iemand wat verhoë of besware teen 'n aansoek aan die Minister voorlê, terselfdertyd 'n afskrif van die stuk waarin sy besware uiteengesit is op die betrokke applicant moet bestel.

A. S. DU TOIT,
namens Voorsitter: Abattoirkommissie.

L.W: Die regulasies vereis dat besware onder eed bevestig en in drievoud voorgelê moet word.

(15 Desember 1989)

KENNISGEWING 1494 VAN 1989

KENNISGEWING VAN AANSOEK OM GOEDKEURING VIR DIE OPRIGTING VAN 'N NUWE ABATTOIR KRAGTENS ARTIKEL 12 (1) VAN DIE WET OP DIE ABATTOIRBEDRYF, 1976 (WET No. 54 VAN 1976)

Kennis geskied hiermee kragtens artikel 12 (1) van die Wet op die Abattoirbedryf, 1976 (Wet No. 54 van 1976), dat dr. P. H. Mapham en mnr. R. G. S. Dent, Posbus 67, Wartburg, 3450, kragtens artikel 11 van genoemde Wet by die Minister van Landbou aansoek gedoen het om goedkeuring vir die oprigting van 'n nuwe abattoir te "Aussicht Farm", Wartburg.

Indien die aansoek toegestaan word, sal die abattoir gebruik word vir die slag van 15 beeste of 30 kalwers of 90 skape/bokke of 30 varke per dag vir die voorsiening van vleis aan die inwoners van Wartburg en omgewing.

Iemand wat verhoë of besware in verband met bogenoemde aansoek wil rig, moet sodanige verhoë of besware aan die Voorsitter, Abattoirkommissie, Privaatsak X250, Pretoria, 0001, rig binne 'n tydperk van 30 dae vanaf datum van publikasie van hierdie kennisgewing en op die wyse uiteengesit in die regulasies kragtens genoemde Wet uitgevaardig.

Aandag word gevestig op die bepalings van regulasie 11 (6) van die genoemde regulasies wat vereis dat iemand wat verhoë of besware teen 'n aansoek aan die Minister voorlê, terselfdertyd 'n afskrif van die stuk waarin sy besware uiteengesit is op die betrokke applicant moet bestel.

A. S. DU TOIT,
namens Voorsitter: Abattoirkommissie.

L.W: Die regulasies vereis dat besware onder eed bevestig en in drievoud voorgelê moet word.

(15 Desember 1989)

2755, has in terms of section 11 of the said Act applied to the Minister of Agriculture for approval for the erection of a new abattoir on the farm Holfontein 147 IO, Biesiesvlei District.

If the application is granted, the abattoir will be used for the slaughter of four head of cattle or 60 sheep/goats per day for supplying meat to the residents of Biesiesvlei and vicinity.

Any person intending to submit representations or objections in regard to the above-mentioned application shall forward such representations or objections to the Chairman, Abattoir Commission, Private Bag X250, Pretoria, 0001, within a period of 30 days from the date of publication of this notice and in the manner set out in the regulations published under the said Act.

Attention is invited to the provisions of regulation 11 (6) of the said regulations which require any person who submits objections to an application to the Minister to serve on the applicant concerned a copy of the document in which his objections are set out.

A. S. DU TOIT,
for Chairman: Abattoir Commission.

Note: The regulations require that objections be affirmed under oath and submitted in triplicate.

(15 December 1989)

NOTICE 1494 OF 1989

NOTICE OF APPLICATION FOR APPROVAL FOR THE ERECTION OF A NEW ABATTOIR IN TERMS OF SECTION 12 (1) OF THE ABATTOIR INDUSTRY ACT, 1976 (ACT No. 54 OF 1976)

It is hereby made known in terms of section 12 (1) of the Abattoir Industry Act, 1976 (Act No. 54 of 1976), that Dr P. H. Mapham and Mr R. G. S. Dent, P.O. Box 67, Wartburg, 3450, have in terms of section 11 of the said Act applied to the Minister of Agriculture for approval for the erection of a new abattoir on the "Aussicht Farm", Wartburg District.

If the application is granted, the abattoir will be used for the slaughter of 15 head of cattle or 30 head of calves, or 90 sheep/goats or 30 pigs per day for supplying meat to the residents of Wartburg and vicinity.

Any person intending to submit representations or objections in regard to the above-mentioned application shall forward such representations or objections to the Chairman, Abattoir Commission, Private Bag X250, Pretoria, 0001, within a period of 30 days from the date of publication of this notice and in the manner set out in the regulations published under the said Act.

Attention is invited to the provisions of regulation 11 (6) of the said regulations which require any person who submits objections to an application to the Minister to serve on the applicant concerned a copy of the document in which his objections are set out.

A. S. DU TOIT,
for Chairman: Abattoir Commission.

Note: The regulations require that objections be affirmed under oath and submitted in triplicate.

(15 December 1989)

KENNISGEWING 1495 VAN 1989

KENNISGEWING VAN AANSOEK OM GOEDKEURING VIR DIE OPRIGTING VAN 'N NUWE ABATTOIR KRAGTENS ARTIKEL 12 (1) VAN DIE WET OP DIE ABATTOIRBEDRYF, 1976 (WET No. 54 VAN 1976)

Kennis geskied hiermee kragtens artikel 12 (1) van die Wet op die Abattoirbedryf, 1976 (Wet No. 54 van 1976), dat mnr. P. J. Botes, Posbus 78, Paul Roux, 9880, kragtens artikel 11 van genoemde Wet by die Minister van Landbou aansoek gedoen het om goedkeuring vir die oprigting van 'n nuwe abattoir te Die Meent, Paul Roux.

Indien die aansoek toegestaan word, sal die abattoir gebruik word vir die slag van een bees of twee skape/bokke of een vark per dag vir die voorsiening van vleis aan die inwoners van Paul Roux en omgewing.

Iemand wat vertoë of besware in verband met bogenoemde aansoek wil rig, moet sodanige vertoë of besware aan die Voorsitter, Abattoirkommissie, Privaatsak X250, Pretoria, 0001, rig binne 'n tydperk van 30 dae vanaf datum van publikasie van hierdie kennisgewing en op die wyse uiteengesit in die regulasies kragtens genoemde Wet uitgevaardig.

Aandag word gevestig op die bepalings van regulasie 11 (6) van die genoemde regulasies wat vereis dat iemand wat vertoë of besware teen 'n aansoek aan die Minister voorlê, terselfdertyd 'n afskrif van die stuk waarin sy besware uiteengesit is op die betrokke applicant moet bestel.

A. S. DU TOIT,

namens Voorsitter: Abattoirkommissie.

L.W.: Die Regulasies vereis dat besware onder eed bevestig en in drievoud voorgelê moet word.

(15 Desember 1989)

RAADSKENNISGEWINGS**RAADSKENNISGEWING 117 VAN 1989**

WYSIGING VAN INDELING VAN PLAASLIKE OWERHEDE VOLGENS GRADE INGEVOLGE DIE WET OP DIE BESOLDIGING VAN STADSKLERKE, 1984

Ek, Hermanus Hendrik Steyn Venter, Sekretaris van die Raad op die Besoldiging en Diensvoordele van Stadsklerke handelende kragtens magtiging deur die gemelde Raad aan my verleen ingevolge artikel 8 (2) van die Wet op die Besoldiging van Stadsklerke, 1984 (Wet No. 115 van 1984), wysig hierby die Bylaes by Goewermentskennisgewing No. R. 1153 van 29 Mei 1987, soos volg:

BYLAE B

Deur met ingang 1 Julie 1989:

- (a) Die woord "Nuwe-Roggeveld" waar dit onder Graad 4 voorkom, te skrap; en
- (b) die woord "Nuwe-Roggeveld" na die woord "Midland" onder Graad 5 in te voeg.

BYLAE C

(i) Met ingang 22 Julie 1988:

1. Deur die woorde "Lingeletu West/Wes Cape Town/Kaapstad" na die woorde "Ningizimi Durban" onder Graad 7 in te voeg.

NOTICE 1495 OF 1989

NOTICE OF APPLICATION FOR APPROVAL FOR THE ERECTION OF A NEW ABATTOIR IN TERMS OF SECTION 12 (1) OF THE ABATTOIR INDUSTRY ACT, 1976 (ACT No. 54 OF 1976)

It is hereby made known in terms of section 12 (1) of the Abattoir Industry Act, 1976 (Act No. 54 of 1976), that Mr P. J. Botes, P.O. Box 78, Paul Roux, 9880, has in terms of section 11 of the said Act applied to the Minister of Agriculture for approval for the erection of a new abattoir at the Commonage, Paul Roux.

If the application is granted, the abattoir will be used for the slaughter of one head of cattle or two head of sheep/goats or one head of pigs per day for supplying meat to the residents of Paul Roux and vicinity.

Any person intending to submit representations or objections in regard to the above-mentioned application shall forward such representations or objections to the Chairman, Abattoir Commission, Private Bag X250, Pretoria, 0001, within a period of 30 days from the date of publication of this notice and in the manner set out in the regulations published under the said Act.

Attention is invited to the provisions of regulation 11 (6) of the said regulations which require any person who submits objections to an application to the Minister to serve on the applicant concerned a copy of the document in which his objections are set out.

A. S. DU TOIT,

for Chairman: Abattoir Commission.

Note: The Regulations require that objections be affirmed under oath and submitted in triplicate.

(15 December 1989)

BOARD NOTICES**BOARD NOTICE 117 OF 1989**

AMENDMENT OF CLASSIFICATION OF LOCAL AUTHORITIES ACCORDING TO GRADES IN TERMS OF THE REMUNERATION OF TOWN CLERKS ACT, 1984

I, Hermanus Hendrik Steyn Venter, Secretary to the Board on the Remuneration and Service Benefits of Town Clerks acting herein by virtue of authority granted to me by the said Board in terms of section 8 (2) of the Remuneration of Town Clerks Act, 1984 (Act No. 115 of 1984), hereby amend the Schedules to Government Notice No. R. 1153 of 29 May 1987 as follows:

SCHEDULE B

Effective from 1 July 1989:

- (a) By the deletion of the word "Nuwe-Roggeveld" where it appears under Grade 4; and
- (b) the insertion of the word "Nuwe-Roggeveld" after the word "Midland" under Grade 5.

SCHEDULE C

(i) Effective from 22 July 1988:

1. By the insertion of the words "Lingeletu West/Wes Cape Town/Kaapstad" after the words "Ningizimi Durban" under Grade 7.

(ii) Met ingang 1 April 1989:

2. Deur—

- (a) die woorde "Alexandra Alexandra" waar dit onder Graad 6 voorkom, te skrap; en
- (b) die woorde "Alexandra Alexandra" voor die woorde "Tokoza Alberton" onder Graad 7 in te voeg.

(iii) Met ingang van 1 Julie 1989:

3. Deur—

- (a) die woorde "Lingeletu West/Wes Cape Town/Kaapstad" waar dit onder Graad 7 voorkom, te skrap; en
- (b) die woorde "Lingeletu West/Wes Cape Town/Kaapstad" na die woorde "Mamelodi Pretoria" onder Graad 9 in te voeg.

(iv) Met ingang van 1 Desember 1989:

4. Deur—

- (a) die woorde "Mlungisi Queenstown" waar dit onder Graad 4 voorkom, te skrap; en
- (b) die woorde "Mlungisi Queenstown" na die woorde "Ikageng Potchefstroom" onder Graad 6 in te voeg.

H. H. S. VENTER,

Sekretaris.

(15 Desember 1989)

RAADSKENNISGEWING 118 VAN 1989**DIE SUID-AFRIKAANSE GENEESKUNDIGE EN
TANDHEELKUNDIGE RAAD****BETALING VAN JAARLIKSE GELDE DEUR
GENEESHERE EN TANDARTSE**

Kragtens artikel 62 (1) van die Wet op Geneeshere, Tandartse en Aanvullende Gesondheidsdiensberoepe, 1974 (Wet No. 56 van 1974), en magtiging deur die Minister van Nasionale Gesondheid en Bevolkingsontwikkeling verleen by Goewermenskennisgewing No. R. 2281 van 3 Desember 1976, skryf die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad hiermee die volgende gelde voor wat jaarliks aan die Raad betaalbaar is.

Vir die jaar 1990 en elke jaar daarna moet elke geneesheer en elke tandarts 'n bedrag van R180 aan die Raad betaal. Hierdie bedrag is elke jaar op die eerste dag van Januarie verskuldig en betaalbaar.

(15 Desember 1989)

(ii) Effective from 1 April 1989:

2. By—

- (a) The deletion of the words "Alexandra Alexandra" where they appear under Grade 6; and
- (b) The insertion of the words "Alexandra Alexandra" before the words "Tokoza Alberton" under Grade 7.

(iii) Effective from 1 July 1989:

3. By—

- (a) the deletion of the words "Lingeletu West/Wes Cape Town/Kaapstad" where they appear under Grade 7; and
- (b) the insertion of the words "Lingeletu West/Wes Cape Town/Kaapstad" after the words "Mamelodi Pretoria" under Grade 9.

(iv) Effective from 1 December 1989:

4. By—

- (a) the deletion of the words "Mlungisi Queenstown" where they appear under Grade 4; and
- (b) the insertion of the words "Mlungisi Queenstown" after the words "Ikageng Potchefstroom" under Grade 6.

H. H. S. VENTER,

Secretary.

(15 December 1989)

BOARD NOTICE 118 OF 1989**THE SOUTH AFRICAN MEDICAL AND
DENTAL COUNCIL****PAYMENT OF ANNUAL FEES BY MEDICAL
PRACTITIONERS AND DENTISTS**

In terms of section 62 (1) of the Medical, Dental and Supplementary Health Service Professions Act, 1974 (Act No. 56 of 1974), and the authority granted by the Minister of National Health and Population Development in Government Notice No. R. 2281 of 3 December 1976, the South African Medical and Dental Council hereby prescribed the following fees that shall be payable annually to the Council.

For the year 1990 and every year thereafter every medical practitioner and every dentist shall pay an amount of R180 to the Council. This amount shall be due and payable on the first of January in every year.

(15 December 1989)

Werk mooi daarmee.

Ons leef  daarvan.

water is kosbaar

Use it.

Don't abuse  it.

water is for everybody

Alle Proklamasies, Goewermentskennisgewings en Algemene Kennisgewings gepubliseer word vir verwysingsdoeleindes in die volgende inhoudsopgawe ingesluit wat dus 'n weeklikse indeks voorstel. Laat u self deur die Koerantnommers in die regterhandse kolom lei:

INHOUD

en weeklikse Indeks

No.		Bladsy No.	Koerant No.
PROKLAMASIES			
202	Wet op Groepsgebiede (36/1966): Wysiging van Proklamasie Nos. 219 van 1955 en 345 van 1967 kragtens artikel 33: Oos-Londen, distrik Oos-Londen, provinsie die Kaap die Goeie Hoop.....	1	12214
203	Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika (110/1983): Verklaring van sekere aangeleenthede gereël in wette betreffende Plaaslike Bestuur van die Provinsie die Kaap die Goeie Hoop tot Eie Sake van die Blanke bevolkingsgroep en opdra van uitvoering van daardie wette aan die Minister van Begroting en Plaaslike Bestuur: Volksraad.....	3	12214
GOEWERMENTS- EN ALGEMENE KENNISGEWINGS			
Administrasie: Volksraad			
<i>Goewermentskennisgewings</i>			
R. 2659	Wet op die Nasionale Onderwysbeleid (39/1967): Wysiging van regulasies met betrekking tot die Federale Onderwysraad.....	1	12208
R. 2660	Wet op Teknikons (40/1967): Regulasies: Diensvoorwaardes en verlofvoorregte van persone in diens by teknikons: Wysiging.....	2	12208
R. 2661	Wet op Universiteite (61/1955): Wysiging van Statuut.....	2	12208
2747	Ordonnansie op Plaaslike Bestuur (17/1939): Kommissie van Ondersoek: Voorgestelde sluiting van sekere straatgedeeltes in die Munisipaliteit van Kempton Park.....	8	12214
2749	Wet op Huurbeheer (80/1976): Vrstelling van sekere wonings, motorhuise, motorstaanplekke en bediendekamers van huurbeheer: Kaapstad.....	9	12214
<i>Algemene Kennisgewings</i>			
1490	Wet op Landboukrediet (28/1966): Kennisgewing van vergadering van skuldeisers: Thabazimbi.....	51	12214
1492	Waterwet (54/1956): Laersdriftbesproeiingsdistrik: Kieserslys.....	52	12214
Binnelandse Sake, Departement van			
<i>Goewermentskennisgewings</i>			
2667	Wet op Publikasies (42/1974): Publikasies of voorwerpe: Voorwaardes.....	1	12204
2668	do.: do.: do.	1	12204
2669	do.: do.: do.	2	12204
2670	do.: do.: Ongewenste publikasies of voorwerpe: Lys P89/50.....	2	12204
2671	do.: Afgekeurde rolprent.....	2	12204
2672	do.: Afgekeurde rolprente.....	2	12204
2673	do.: Video.....	3	12204
2674	do.: do.	3	12204
2711	Wet op Vreemdelinge (1/1937): Vansverandering: Mahomed in Kishore.....	13	12214
2712	do.: do.: Rambali in Rawheath.....	13	12214
2713	do.: do.: Ganas in Moodley.....	13	12214
2714	do.: do.: Poongavanam in Munian.....	14	12214
2715	do.: do.: La Vagna in La Vagna-Slater.....	14	12214
2716	do.: do.: Coetzee in Van der Leeuw.....	14	12214
2717	do.: do.: Pillay in Moodley.....	14	12214
2718	do.: do.: Mnxuneni in Vaas.....	14	12214
2719	do.: do.: Ratnasamy in Naidoo.....	15	12214
2720	do.: do.: Cox in Howard.....	15	12214
2721	do.: do.: Molette in Molett.....	15	12214
2722	do.: do.: Kaffir in Kamfer.....	15	12214
2723	do.: do.: Poonawase in Somnath.....	15	12214
2724	do.: do.: Ardul Gaffur in Khan.....	16	12214

For purposes of reference, all Proclamations, Government Notices and General Notices published are included in the following table of contents which thus forms a weekly index. Let yourself be guided by the Gazette numbers in the righthand column:

CONTENTS

and weekly Index

No.		Page No.	Gazette No.
PROCLAMATIONS			
202	Group Areas Act (36/1966): Amendment of Proclamations Nos. 219 of 1955 and 345 of 1967 under section 33: East London, District of East London, Province of the Cape of Good Hope.....	1	12214
203	Republic of South Africa Constitution Act (110/1983): Declaration of certain matters regulated in laws relating to Local Government of the Province of the Cape of Good Hope to be Own Affairs of the White population group and assignment of administration of those laws to the Minister of the Budget and Local Government: House of Assembly.....	3	12214
GOVERNMENT AND GENERAL NOTICES			
Administration: House of Assembly			
<i>Government Notices</i>			
R. 2659	National Education Policy Act (39/1967): Amendment of regulations in respect of the Teachers' Federal Council.....	1	12208
R. 2660	Technikons Act (40/1967): Regulations: Conditions of service and leave privileges of persons employed at teknikons: Amendment.....	2	12208
R. 2661	Universities Act (61/1955): Amendment of Statute.....	2	12208
2747	Local Government Ordinance (17/1939): Commission of Inquiry: Proposed closing of certain street portions in the Kempton Park Municipality.....	8	12214
2749	Rent Control Act (80/1976): Exemption of certain dwellings, garages, parking spaces and servants' rooms from rent control: Cape Town.....	9	12214
<i>General Notices</i>			
1490	Agricultural Credit Act (28/1966): Notice of meeting of creditors: Thabazimbi.....	51	12214
1492	Water Act (54/1956): Laersdrift Irrigation District: Voters' roll.....	52	12214
Agriculture, Department of			
<i>Government Notices</i>			
R. 2654	Co-operatives Act (91/1981): Sale of lucerne hay produced in the area of the Douglas Koöperasie Beperk: Withdrawal.....	7	12208
R. 2662	Marketing Act (59/1968): Winter Cereal Scheme: Selling prices of bread: Correction notice.....	7	12208
R. 2663	do.: do.: Selling prices of meal: Correction notice.....	7	12208
R. 2689	Marketing Act (59/1968): Potato Scheme: Prohibition on the introduction and sale of certain potatoes in the controlled area.....	8	12208
R. 2690	Fertilizers, Farm Feeds, Agricultural Remedies and Stock Remedies Act (36/1947): Regulations: Registration of fertilizers, farm feeds, agricultural remedies, stock remedies, sterilising plants and pest control operators, appeals and imports: Proposed amendment.....	9	12208

No.	Bladsy No.	Koerant No.	No.	Page No.	Gazette No.
2727	Wet op Publikasies (42/1974): Publikasies or voorwerpe: Ongewenste publikasies of voorwerpe: Lys P89/51	1	12211		
2728	do.: do.: Voorwaardes	1	12211		
2729	do.: do.: Afgekeurde rolprente	2	12211		
2730	Wet op Vreemdelinge (1/1937): Vansverandering: Ratanasamy in Moodley	16	12214	53	12214
2731	do.: do.: Sidu in Nkosi	16	12214		
2732	do.: do.: McCallum in Taute	16	12214	54	12214
2740	Wet op Vreemdelinge (1/1937): Vansverandering: Kripal in Ramsaroop	16	12214	55	12214
2741	do.: do.: Sobekwa in Mvuyana	17	12214		
Finansies, Departement van					
<i>Goewermentskennisgewings</i>					
R. 2649	Doeane- en Aksynswet (91/1964): Wysiging van Bylae 1 (No. 1/1/19)	4	12208		
R. 2650	do.: Wysiging van Bylae 1 (No. 1/4/76)	5	12208		
2726	Wet op die Staatstenderraad (86/1968): Streekstenderraad, Pretoria: Aanstelling van lid	17	12214		
2733	Plaaslike/Binnelandse Geregistreerde Effekte: Sluiting van oordragboeke: 1 Januarie 1990 tot 1 Februarie 1990	17	12214		
2742	Aflosdatum van Bonusomsettingsobligasies	17	12214		
2743	Vervaldatum van Onbepaalde Termyn Tesourie-obligasies	17	12214		
2744	Staat van Inkomste: 1 April 1989 tot 31 Oktober 1989	18	12214		
2745	Staat van Ontvangste in en Oordragte uit die Skatkisrekening: 1 April 1989 tot 30 November 1989	19	12214		
2751	Verhoging van die rentekoers op Onbepaalde Termyn Tesourie-obligasies	22	12214		
2759	Wet op Openbare Rekenmeesters en Ouditeurs (51/1951): Openbare Rekenmeesters- en Ouditeursraad: Aanstelling van lede en plaasvervangende lede	22	12214		
Handel en Nywerheid, Departement van					
<i>Goewermentskennisgewing</i>					
R. 2652	Wet op Prysbeheer (25/1964): Herroeping van regulasies	6	12208		
<i>Algemene Kennisgewings</i>					
1465	Maatskappywet (61/1973): Inlywing van maatskappye: Nuwe maatskappye en omskeppings van beslote korporasies in maatskappye	1	12209		
1466	Wet op Beslote Korporasies (69/1984): Inlywing van beslote korporasies: Nuwe beslote korporasies en omskeppings van maatskappye in beslote korporasies	6	12209		
1482	Handelwaremerke-wet (17/1941): Voorgenome verbod op die gebruik van 'n sekere woord en embleem	48	12214		
1484	Aankondiging van wenners betreffende "Die Staatspresidentstockenning vir Uitvoerprestasie—The State President's Award for Export Achievement"	48	12214		
Landbou, Departement van					
<i>Goewermentskennisgewings</i>					
R. 2654	Koöperasiewet (91/1981): Verkoop van lusernhooi geproduseer in die gebied van die Douglas Koöperasie Beperk: Intrekking	7	12208		
R. 2662	Bemerkingswet (59/1968): Wintergraanskema: Verkooppryse van brood: Verbeteringskennisgewing	7	12208		
R. 2663	do.: do.: Verkooppryse van meel: Verbeteringskennisgewing	7	12208		
R. 2689	Bemerkingswet (59/1968): Aartappelskema: Verbod op die inbring en verkoop van sekere aartappels in die beheerde gebied	8	12208		
R. 2690	Wet op Mistowwe, Veevoedsel, Landboumiddels en Veevoedsel (36/1947): Regulasies: Registrasie van landboumiddels, veevoedsel, steriliseringsinstallasies en plaagbeheeroperateurs, appèlle en invoere: Voorgestelde wysiging	9	12208		
General Notices					
1493	Abattoir Industry Act (54/1976): Notice of application for approval for the erection of a new abattoir in terms of section 12 (1): Farm Holfontein 147 IO			53	12214
1494	do.: do.: Aussicht Farm, District of Wartburg			54	12214
1495	do.: do.: Paul Roux			55	12214
Development Aid, Department of					
<i>Government Notice</i>					
2725	Black Administration Act (38/1927): Investigation and determination of rights of ownership, occupation and possession of surveyed land, Districts of Wakkerstroom, Dundee, Dannhauser, Pietermaritzburg, Ixopo and Pinetown			43	12214
Development Planning, Department of					
<i>Government Notice</i>					
2746	Physical Planning Act (88/1967): Amendment of Guide Plan for Knysna/Wilderness/Plettenberg Bay: Erf 2071: Plettenberg Bay			41	12214
Environment Affairs, Department of					
<i>Government Notice</i>					
2752	National Forestry Corporation Draft Bill			29	12214
Finance, Department of					
<i>Government Notices</i>					
R. 2649	Customs and Excise Act (91/1964): Amendment of Schedule 1 (No. 1/1/199)			4	12208
R. 2650	do.: Amendment of Schedule 1 (No. 1/4/76)			5	12208
2726	State Tender Board Act (86/1968): Regional Tender Board, Pretoria: Appointment of member			17	12214
2733	Local/Internal Registered Stock: Closing of transfer books: 1 Januarie 1990 to 1 Februarie 1990			17	12214
2742	Redemption date of Bonus Conversion Bonds			17	12214
2743	Maturity date of Indefinite Period Treasury Bonds			17	12214
2744	Statement of Revenue: 1 April 1989 to 31 October 1989			18	12214
2745	Statement of Receipts into and Transfer from the Exchequer Account: 1 April 1989 to 30 November 1989			19	12214
2751	Increase of the rate of interest on Indefinite Period Treasury Bonds			22	12214
2759	Public Accountants' and Auditors' Act (51/1951): Public Accountants' and Auditors' Board: Appointment of members and alternate members			22	12214
Home Affairs, Department of					
<i>Government Notices</i>					
2667	Publications Act (42/1974): Publications or objects: Conditions			1	12204
2668	do.: do.: do			1	12204
2669	do.: do.: do			2	12204
2670	do.: do.: Undesirable publications or objects: List P89/50			2	12204
2671	do.: Rejected film			2	12204
2672	do.: Rejected films			2	12204
2673	do.: Video			3	12204
2674	do.: do			3	12204
2711	Aliens Act (1/1937): Change of surname: Mahomed to Kishore			13	12214
2712	do.: do.: Rambali to Rawheath			13	12214
2713	do.: do.: Ganas to Moodley			13	12214
2714	do.: do.: Poongavanam to Murian			14	12214
2715	do.: do.: La Vagna to La Vagna-Slater			14	12214

No.		Bladsy No.	Koerant No.	No.		Page No.	Gazette No.
Algemene Kennisgewings							
1493	Wet op die Abattoirbedryf (54/1976): Kennisgewing van aansoek om goedkeuring vir die oprigting van 'n nuwe abattoir kragtens artikel 12 (1): Plaas Holfontein 147 IO	53	12214	2716	do.: do.: Coetzee to Van der Leeuw	14	12214
1494	do.: do.: Aussicht Farm, distrik Wartburg	54	12214	2717	do.: do.: Pillay to Moodley	14	12214
1495	do.: do.: Paul Roux	55	12264	2718	do.: do.: Mnxunyeni to Vaas	14	12214
Mannekrag, Departement van							
Goewermentskennisgewings							
R. 2653	Wet op Basiese Diensvoorwaardes (3/1983): Aaneenlopende werk: Mondi Paper Company Limited	10	12208	2719	do.: do.: Ratnasamy to Naidoo	15	12214
R. 2677	Loonwet (5/1957): Intrekking van Loonvasstelling 426: Melkverspreidingsbedryf, Sekere Gebiede	10	12208	2720	do.: do.: Cox to Howard	15	12214
R. 2678	do.: Intrekking van Loonvasstelling 386: Roomysnywerheid, Sekere Gebiede	10	12208	2721	do.: do.: Molette to Molett	15	12214
R. 2679	do.: Intrekking van Loonvasstelling 374: Kondensmelk- en Ander Melkprodukte-nywerheid, Sekere Gebiede	10	12208	2722	do.: do.: Kaffir to Kamfer	15	12214
R. 2680	Wet op Basiese Diensvoorwaardes (3/1983): Aaneenlopende werk: Cera Oil SA (Edms.) Bpk	11	12208	2723	do.: do.: Poonawase to Somnath	15	12214
R. 2691	Wet op Arbeidsverhoudinge (28/1956): Drank- en Spyseniersbedryf, Durban: Hernuwing van Voorsorgfondsooreenkomste	11	12208	2724	do.: do.: Ardul Gaffur to Khan	16	12214
R. 2699	Wet op Arbeidsverhoudinge (28/1956): Drank- en Spyseniersbedryf, Durban: Verbetering van Goewermentskennisgewing No. R. 2563 van 24 November 1989	11	12208	2727	Publications Act (42/1974): Publications or objects: Undesirable publications or objects: List P89/51	1	12211
Algemene Kennisgewing							
1491	Wet op Arbeidsverhoudinge (28/1956): Aansoek om verandering van die registrasiebestek van 'n nywerheidsraad: Nywerheidsraad vir die Haarkappersbedryf, Pretoria	51	12214	2728	do.: do.: Conditions	1	12211
Mineraal- en Energiesake, Departement van							
Goewermentskennisgewing							
2707	Wet op Mynregte (20/1967): Uithou van grond vir die doel van 'n dorp: Plaas Leeuwpoot 113 IR: Myndistrik Johannesburg	22	12214	2729	do.: do.: Rejected films	2	12211
Algemene Kennisgewing							
1489	Wet op Mynregte (20/1967): Aansoeke om prospekterhure vir steenkool ten opsigte van sekere plase, distrik Waterberg	49	12214	2730	Aliens Act (1/1937): Change of surname: Ratanasamy to Moodley	16	12214
Nasionale Gesondheid en Bevolkingsontwikkeling, Departement van							
Goewermentskennisgewing							
R. 2688	Wet op Tandtegnici (19/1979): Die Suid-Afrikaanse Raad vir Tandtegnici: Regulasies: Registrasie en opleiding van student-tegnici: Wysiging	16	12208	2731	do.: do.: Sidu to Nkosi	16	12214
Nasionale Opvoeding, Departement van							
Goewermentskennisgewing							
2709	Wet op Nasionale Gedenkwaardighede (28/1969): Verklaring van eiendom tot nasionale gedenkwaardighede	23	12214	2732	do.: do.: McCallum to Taute	16	12214
2710	do.: Intrekking van Item 3 van Goewermentskennisgewing No. 199 van 27 Januarie 1938	28	12214	2740	Aliens Act (1/1937): Change of surname: Kripal to Ramsaroop	16	12214
2738	Wet op Nasionale Gedenkwaardighede (28/1969): Intrekking van Item 3 van Goewermentskennisgewing No. 1820 van 16 September 1977	28	12214	2741	do.: do.: Sobekwa to Mvuyana	17	12214
2739	do.: Intrekking van Item 2 van Goewermentskennisgewing No. 382 van 10 Maart 1989	29	12214	Manpower, Department of			
Omgewingsake, Departement van							
Goewermentskennisgewing							
2752	Konsepwetontwerp op die Nasionale Bosboukorporasie	29	12214	Government Notices			
Goewermentskennisgewing							
2709	National Monuments Act (28/1969): Declaration of properties to be national monuments	23	12214	R. 2653	Basic Conditions of Employment Act (3/1983): Continuous working: Mondi Paper Company Limited	10	12208
2710	do.: Withdrawal of Item 3 of Government Notice No. 199 of 27 January 1938	28	12214	R. 2677	Wage Act (5/1957): Cancellation of Wage Determination 426: Milk Distribution Trade, Certain Areas	10	12208
2738	National Monuments Act (28/1969): Withdrawal of Item 3 of Government Notice No. 1820 of 16 September 1977	28	12214	R. 2678	do.: Cancellation of Wage Determination 386: Ice Cream Manufacturing Industry, Certain Areas	10	12208
2739	National Monuments Act (28/1969): Withdrawal of Item 2 of Government Notice No. 382 of 10 March 1989	29	12214	R. 2679	do.: Cancellation of Wage Determination 374: Condensed Milk and Other Milk Products Industry, Certain Areas	10	12208
National Health and Population Development, Department of							
Government Notice							
R. 2688	Dental Technicians Act (19/1979): The South African Dental Technicians Council: Regulations: Registration and training of student dental technicians: Amendment	16	12208	R. 2680	do.: Basic Conditions of Employment Act (3/1983): Continuous working: Cera Oil SA (Pty)	11	12208

No.	Bladsy No.	Koerant No.	No.	Page No.	Gaze Nr		
Ontwikkelingsbeplanning, Departement van			South African Reserve Bank				
<i>Goewermentskennisgewing</i>			<i>General Notice</i>				
2746	Wet op Fisiese Beplanning (88/1967): Wysiging van die Gidsplan vir Knysna Wilderness/Plettenbergbaai: Erf 2071: Plettenbergbaai	41	12214	1488	Banks Act (23/1965): Voluntary cancellation of registration: The Federal Bank Limited	49	12212
Ontwikkelingshulp, Departement van			Trade and Industry, Department of				
<i>Goewermentskennisgewing</i>			<i>Government Notice</i>				
2725	Swart Administrasie Wet (38/1937): Ondersoek na en bepaling van eiendoms- okkupasie- en besitreg op opgemete grond, distrikte Wakkerstroom, Dundee, Dannhauser, Pietermaritzburg, Ixopo en Pinetown	43	12214	R. 2652	Price Control Act (25/1964): Repeal of Regulations	6	12208
Suid-Afrikaanse Reserwebank			<i>General Notices</i>				
<i>Algemene Kennisgewing</i>			1465	Companies Act (61/1973): Incorporation of companies: New companies and conversions from close corporations into companies	1	12209	
1488	Bankwet (23/1965): Vrywillige intrekking van registrasie: Die Federale Bank Beperk	49	12214	1466	Close Corporations Act (69/1984): Incorporation of close corporations: New close corporations and conversions from companies into close corporations	6	12209
Vervoer, Departement van			1482	Merchandise Marks Act (17/1941): Proposed prohibition of use of a certain word and emblem	48	12214	
<i>Goewermentskennisgewing</i>			1484	Announcement of winners regarding "The State President's Award for Export Achievement—Die Staatspresidentstoe- kenning vir Uivoerprestasie"	48	12214	
2761	Wet op Nasionale Paaie (54/1971): Tuge- latolpad: Verandering van die tolbedrae: Bekendmaking van die veranderde tolbe- drae vir die verskillende kategorieë van motorvoertuie en die datum en tydstop waarop hierdie tolbedrae betaalbaar word	44	12214	Transport, Department of			
Waterwese, Departement van			<i>Government Notice</i>				
<i>Goewermentskennisgewing</i>			2761	National Roads Act (54/1971): Tugela Toll Road: Alteration of the amounts of toll: Publication of the altered amounts of toll for the various categories of motor vehicles and the date upon which the toll tariffs shall become payable	44	12214	
2734	Waterwet (54/1956): Umzimkulwana- besproeiingsdistrik, distrik Alfred, Natal: Instelling	45	12214	Water Affairs, Department of			
RAADSKENNISGEWINGS			<i>Government Notice</i>				
117	Wet op die Besoldiging van Stadsklerke (115/1984): Wysiging van indeling van plaaslike owerhede volgens grade	55	12214	2734	Water Act (54/1956): Umzimkulwana Ir- rigation District, District of Alfred, Nat- al: Establishment	45	12214
118	Wet op Geneeshere, Tandartse en Aan- vullende Gesondheidsdiensberoep (56/1974): Suid-Afrikaanse Geneeskun- dige en Tandheelkundige Raad: Betaling van jaarlikse gelde deur geneeshere en tandartse	56	12214	BOARD NOTICES			
			117	Remuneration of Town Clerks Act (115/1984): Amendment of classification of local authorities according to grades....	55	12214	
			118	Medical, Dental and Supplementary Health Service Professions Act (56/1974): South African Medical and Dental Coun- cil: Payment of annual fees by medical practitioners and dentists	56	12214	